大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民

香港政府郵政登記認為新聞紙類
廣東郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百一十五號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七三三三　編輯部電話：三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊一號　電話：10973　11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

想睇藝術團請參加填字遊戲
（辦法刊在今明兩天「大公園」）

浙建巨型水電站
發電能力超過小豐滿
建成後可供滬杭寧全部用電
中國首座用電子自動控制的電廠開始供電任務

【中國新聞社杭州八日電】在浙江省新安江下游，將矗立起一座規模巨大的水力發電站。現在，新安江水力發電工程局已經成立。

這座水電站建成以後，可供應滬杭寧地區城市和鄉村的全部用電；同時，還可以攔蓄新安江的洪水。這座水電站的發電能力將比我國著名的小豐滿水力發電站的發電能力還要大。

早在一九五二年秋天，有關工程部門就開始勘探這座水電站的站址。到今年六月份，水電站的勘測工作和初步設計已經基本上完成。這個水電站將建築重力式的混凝土攔河壩和世界上新形式——溢流式的發電廠（江水從電廠上面流過）。

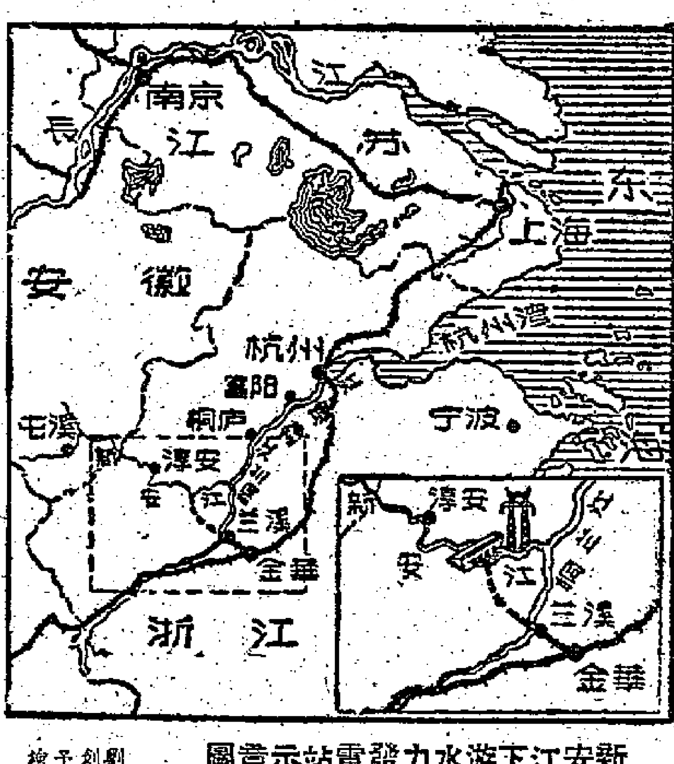
水力發電站的全部工程預計在一九六一年竣工。

吉林熱電廠 一部已竣工

【中國新聞社長春八日電】中國第一座用電子自動控制的高溫高壓熱電廠——吉林熱電廠的第一台鍋爐和透平發電機，經過試運轉以後，在六日正式移交生產。

這座現代化的熱電廠，是去年一月開始動工興建的。最先投入生產的一台機爐，較原定的建廠計劃提前了半年[...]後，將是中國最大的供熱、發電兩用的動力工程之一。這座熱電廠的裝備，大部是由蘇聯供給的成套自動化設備。這裏的主要設備——高溫高壓鍋爐，是用電子式自動儀表控制的。操作人員站在操縱台前，依靠各種儀表，能夠清楚地了解它的全部運行情況。這種鍋爐燃用劣煤，它的供熱、發電的成本相當低廉。

吉林熱電廠建設在風景優美的松花江畔，除了供應東北地區工業大量的電力以外，它將擔負吉林電石廠等新建的化工廠的供熱任務，以及這些工廠的職工宿舍、辦公室取暖任務。



新安江下游水力發電站示意圖　劉創予繪

討論發展東西貿易方法
十國商界集會巴黎
中蘇英日法意比波巴西阿根廷參加

[illegible]

貿易發展方面應該做出什麼改變」。

各國代表團將研討用什麼方法才能消除「仍然在阻延國際貿易的人為障礙」。

與會的日本代表二人，其中之一是日本國際貿易促進協會秘書長山本熊一，他說：各個代表團將在會上提出解除或放寬目前與共產國家貿易的禁運限制。

國際貿易委員會正在定出一項獎金，任何會員國如能提出有關「國際貿易——對和平共處和提高生活標準的一個貢獻」的最好論文，則給與此項獎金。夏伯隆說：此項論文將由一國際評判委員會評定。

雲南大電站開工
規模逾官廳古田

[illegible]

日本工商代表團
三十六人抵北京

[illegible]

維也納將開博覽會
我展出輕重工業品

[illegible]

美製空中堡壘竄入浙贛上空

六月二十二日的午夜，當人們都還在沉沉熟睡的時候，一架蔣軍「空軍總司令部情報署」的美製B—17G型四引擎轟炸機，像小偷似的悄悄地竄入浙江、江西兩省的上空。（本報[...]機即所謂「空中堡壘」）[...]大量充滿了造謠誣衊的反動[...]光的深夜，可以神不知鬼不覺[...]勾當。可是，這架蔣機[...]上空，已經在防空軍戰士們[...]察到有蔣機飛行[...]軍某部機場上執行戰鬥值班的指揮員、戰鬥員們，像往常一樣警惕地戰守在各自的崗位上。深夜十一點多鐘，機場指揮所接到了來自防空軍觀察哨的情報，說有蔣機在附近活動。在接到這些不斷傳來的敵情報告的同時，向遠處的天空張開雷網的雷達，也迅速準確地偵察到一架蔣機正在飛行。這時候，機場和指揮所的戰勤人員都忙碌起來。指揮員下達殲擊蔣機的命令。很快地，殲擊機滿載了砲彈待命起飛。正在雷達站值班的值班軍官包鈺橋，全神貫注地操縱着機器，牢牢地監視着蔣機，保持信號的清晰。在各個高射砲兵陣地上，官兵們也時刻準備着開火。

空軍一級戰鬥英雄魯珉

黑夜空戰
時間：六月廿二日深夜到廿三日凌晨。
地點：江西省上饒地區。

魯珉奉命駕噴氣機騰空迎戰

空軍一級戰鬥英雄魯珉少校一接到命令，馬上駕着高速度的噴氣式殲擊機，騰空而起。在天空、在機場、在雷達站、在指揮所，官兵們都為殲擊蔣機的信心鼓舞着。年青的引導領航員湯志羅，注視着螢光板上蔣機的航迹，精確地計算着高度、速度、方位，把敵情迅速報告指揮員、飛行員，引導着我們張開巨翼的雄鷹撲向蔣機。

已經是深夜十二點多鐘了，群峯和原野的暗影一直延伸到遠方，我機雄壯的吼聲沖破了大地的寂靜，無線電中迴響着我空軍指揮所引導飛行員前進的聲音。

蔣機調換航向 我機跟蹤追擊

蔣機為了避免被發覺，就一會兒向東、一會兒向南不停地調換着航向。可是不管蔣機怎樣狡猾，總戰勝不了人民解放軍空軍的英勇和機智。在正確的指揮和引導下，我們的殲擊機一直追蹤着蔣機，而且越來越近了。就在離蔣機只有五公里遠的時候，狡猾的蔣機又改向南飛了，我們的殲擊機很快地跟隨着也改變了方向，並且根據夜間作戰的經驗，繞到比較容易觀察蔣機的有利位置。

魯珉向蔣機發出一連串砲彈

「蔣機離你二公里」，「你和蔣機在一起了」，無線電裏迅速傳來指揮所引導的聲音。魯珉少校駕駛的殲擊機迅速地迫近蔣機。他緊緊盯住那蠕動着的黑影，到了射程以內，立刻瞄得準確，把電鈕一按，一連串的砲彈打出去了，蔣機的機翼頓時冒出了一道火光，已經中彈了。突如其來的狠狠的打擊，使蔣機發了慌。蔣機降低高度企圖掙扎着逃跑，魯珉少校沉着地緊跟在蔣機的正後方，對好了瞄準器，在距離二百七十公尺的時候，又開始第二次猛烈的射擊，砲彈的火龍呼嘯着在夜空飛過，蔣機的左機翼又閃出更大的兩團火光；很快又吐出一道道火舌，這架來擾亂祖國人民和平幸福生活的蔣機，拖曳着濃煙和鮮紅的火焰，掠過寧靜的夜空，墜落在江西省上饒地區廣豐縣境的山溝裏，時間是二十三日一時。被山坡撞碎而分成無數片的蔣機殘骸，燃燒着兩堆熊熊大火，把山坡和小河照射得如同白晝。

擊落蔣機之後我機勝利返航

魯珉少校懷着輕鬆愉快的心情，飛過甜睡着的可愛的祖國大地的上空，勝利返航了。

【新華社某空軍基地七日電　新華社記者方徨】

與蔣晤談後赴曼谷
尼克松吐露美眞情
美無意開中美外長會議
艾克有信給蔣介石說美蔣關係「不容誤解」

【路透社台北八日電】美國副總統尼克松於國際標準時間九時五十三分離此赴曼谷。

【法新社台北八日電】美國副總統尼克松八日和蔣介石共進早餐，會談了三個半鐘頭。他事後對新聞記者說：艾森豪威爾總統對於美國反對共產黨中國入聯合國的立場，並未做出改變的暗示。

【路透社台北八日電】美國副總統尼克松八日在此間說，他看不出杜勒斯國務卿和共產黨中國總理周恩來間有會談的希望。他在機場記者招待會上說「依我個人的經驗看來，我可以說並無此種會議在計劃之中」。他還補了一句，「將來果然計劃舉行這種會議，我將引為驚異。」

尼克松說：蔣介石「覺得很高興的」是接到艾森豪威爾總統的私人信。總統曾在這封信中保證美國繼續支持國民黨。

【本報訊】據台北「中央日報」消息：美國副總統尼克松到台灣時，將艾森豪威爾的一封親筆函，面交蔣介石。

這封信一開始就說「本人促尼克松副總統專程前來」，表示他對蔣介石「反抗共產主義不屈不撓精神之景仰」。

針對着中國人民和平解放台灣的可能性大為增加的情況，這封信特別說明，美蔣關係「決不容任何誤解滋生。」

信中並指責中國人民願與台灣當局協商和平解放台灣具體步驟的意願，說道，「國際共產主義經常改變其策略，但吾人迄未獲得其目標有任何改變之證明。」接着，信中向蔣介石集體提出了警告，「職是之故，關於吾人繼續支援中華民國之堅決不變一節，決不容任何誤解滋生。」

信中最後特別叮嚀：「本人確信貴我兩國歷有年所之充分友好合作關係，仍將繼續不斷。此節想閣下亦必同茲確信。」

巴基斯坦外長稱
中國應入聯合國
中巴關係良好。巴總理不久訪華

【新華社喀剌蚩八日電】據巴基斯坦政府新聞公報說，巴基斯坦外交部長喬德里七月五日在倫敦英國廣播公司舉辦的記者招待會上說，巴基斯坦一向希望中國由於它的地位，將被接納參加聯合國。

他說，到現在為止，我們同中國的關係一直是良好的。人民中國一成立，我們就承認了他們，並且和他們建立了外交關係。我們一直希望，中國由於它的地位將被接納參加聯合國，因為一旦它進了聯合國，它就將是一支同聯合國的其餘會員國協調合作的巨大力量。我們一直認為，要在這個地區創造一種穩定力量，讓中國參加聯合國是必要的。我們還一直認為，解決同中國的其他問題的確也會有助於未來的和平事業。從這一觀點出發，我們一直維持着我們的關係，並且關係一直是很好的。巴基斯坦總理不幸因為突然患病沒有能按照原來的計劃訪問中國。但是我們希望，我們不久將能去中國訪問，或許在九月或十月去。

喬德里在談到周恩來總理最近關於同台灣當局協商和平解放台灣問題的建議時認為，這個建議已經重複提出過好幾次。他說，這個問題必須同美國合作來求得解決。他表示希望使中國和美國之間關係不好的那些問題能夠迅速地獲得解決。他說，我們期望雙方中的任何一方或它們以外的任何其他方面將作出一切消除分歧的努力，因為一旦這些分歧得到解決，這個地區的和平將會建立起來。

【法新社倫敦八日電】倫敦的「星期時報」駐華盛頓記者報道，美國已要求英國在下屆聯大中強烈反對中國進入聯合國。

劉亞樓抵新疆

【新華社烏魯木齊七日電】應邀參加慶祝蘇聯航空節的中國人民解放軍代表團在空軍司令劉亞樓上將率領下，今日上午乘飛機到烏魯木齊市。

右心室切開和擴張手術
滬醫師施行成功
手術成效達到世界水平

【中國新聞社上海八日電】一種比二尖瓣更為複雜的心臟手術——右心室切開和擴張手術，已由上海第二醫學院梁其琛教授及王一山、葉椿秀、黃定坤等醫生施行成功，這在我國還是第一次，手術成效達到了世界水平。

右心室切開擴張手術，是醫治先天性肺動脈狹窄症最有效的一種外科治療方法。這種病症在過去是屬不治之症。病人大多不能勞動，常因心力衰竭而死亡。

第一個接受右心室切開擴張手術的病人沈杏寶，是上海市華豐和織造廠的女工。今年三月，因再次昏厥，到廣慈醫院救治，經內科醫師進行詳細檢查，確定係先天性肺動脈狹窄症。經梁其琛教授等施行手術後，病人四天已起床活動，現病症已全部消除，在最近出院。現在病人沈杏寶能拿着東西走三層樓而不氣急，過去徒手走二十級樓梯，就氣急萬分。

兩年以前，梁其琛教授等開始研究這一手術，閱讀文件，進行動物試驗，練習手術操作，現在梁教授等又在進一步研究直接切開肺動脈等兩種手術來治療先天性肺動脈狹窄症。

民革中委全體座談
鼓勵親友自台歸來
李濟深講國內外對周總理發言反應
陳其瑗稱周總理的話合情合理適時

【中國新聞社北京八日電】中國國民黨革命委員會在北京的全體中央委員，七月三日座談和平解放台灣問題。

李濟深主席在會上報告：周恩來總理發表關於目前國際形勢、我國外交政策和解放台灣問題的發言以後，國內國外的反應十分良好。陳其瑗等認為：正當美帝國主義的侵略政策不得人心並且日趨孤立的時候，周恩來總理號召台灣的人員在愛國和國家統一的前提下，回到祖國的懷抱，歡迎他們為和平解放台灣建立功勳。這篇發言是十分合情、合理、適時而明確的。

會上還交換了民革成員如何為和平解放台灣進一步貢獻力量的意見，許多人主張：民革成員應鼓勵在台灣的親友回到祖國的懷抱，和全國人民在偉大的社會主義建設中，同享自由幸福的生活。

張學良的弟弟
張學銘勸在台同鄉
鹿鍾麟吳思豫劉翼飛亦有談話

【新華社天津七日電】三十名天津市的社會人士，在今天舉行的座談會上，勸告他們在台灣的舊同事和親友們為和平解放台灣立功。

前國民黨河北省政府主席、兵役部部長，現任國防委員會委員鹿鍾麟說：我有時在夢裏中都想起我在台灣的很多過去生死患難的朋友。我今天過着幸福的生活，就更不能不想起在台灣受苦的朋友，希望他們從速回到祖國懷抱裏來，為和平解放台灣立功。

在座談會上發言的還有前國民黨政府首都警察廳廳長吳思豫、南京局局長、前東北軍高級將領、國民黨哈爾濱省政府主席、政協天津市委員會委員劉翼飛，張學良的弟弟、現任政協天津市委員會委員張學銘，前國民黨政府砲兵總監[...]等十七人。吳思豫[...]台灣軍政人員回[...]來看看親友，從而[...]今天的祖國。張學[...]談到周總理發言中[...]解放台灣部分說：[...]當這樣一個大公無[...]政策是史無前例的[...]說過去東北軍很多[...]在「九一八」和西[...]變中為了打日本帝[...]義都表現了愛國思[...]現在台灣又被美帝[...]略侵略，他勸告他[...]台灣的東北舊同鄉[...]事、同學和親友們[...]過去愛國熱忱，從[...]頭，為和平解放台[...]功。劉翼飛勸告他[...]台灣的親友和同事[...]要徘徊歧路，不要[...]這千載一時的良機[...]

縱橫談
尼克松洩露機密

不久以前，杜勒斯說中國不願意緩和台灣地區的緊張局勢。

現在，尼克松在台灣發言，事實上證明，是美國不願意緩和台灣地區的緊張局勢。

誰都知道，由於美國佔領了台灣及沿海島嶼，由於美國艦隊在中國沿海頻繁活動，才產生了台灣地區的緊張局勢。

台灣和沿海島嶼，是中國的領土，美國無權佔領；但是，正因為中國愛好和平，中國才主張用和平的方法來解決這個中美之間的問題，周恩來總理在萬隆會議時就聲明：「中國政府願意同美國政府坐下來談判，討論和緩遠東緊張局勢的問題，特別是和緩台灣地區的緊張局勢問題。」

中華大使級會談中，中國代表也一再建議召開中美外長會議；顯然，中美之間的問題，也必須由外長級的會議才可能解決。

但是，尼克松在台灣公開表示，美國根本不準備「計劃這種會議」。尼克松當然知道，不開外長會議，中美之間在台灣地區的問題就不能通過協商來解決，而台灣地區的緊張局勢也就不能完全消除。

中國大使立場正確

尼克松在台灣的發言，也完全證明中國代表在中美大使會談中所採取的立場是正確的。

在中美大使級會談中，美國一方面堅持要中國具體保證在台灣地區不使用武力，而另一方面卻拒絕具體保證同中國舉行外長會議。

中國方面一再指出，美國的意圖是要中國放棄武力解放自己領土台灣的主權，然後再一味拖延，拒不和中國進行協商，企圖長此霸佔台灣。

現在尼克松公開聲明不與中國協商，正證明中國對美國的[...]摘是完全合乎事實的。

沒有冤枉美國

美聯社自台北傳出消息：預料尼克松將重新向蔣介石保證，美國和紅色中國在日內瓦舉行的大使級談判，目標只是在釋放被扣押在中國大陸的美國人。

特別值得注意的是「只是」這三個字；換句話說，美國在同中國討論會談的第二項議程——其他有所爭執的問題，完全是敷衍。

中國方面指摘美國藉中美大使級會談來拖延中國解放台灣，也一點沒有冤枉美國。

拒絕協商即拒絕和平

英聯邦總理會議在最後公報中希望台灣地區的問題「必須[...]到和平解決」，要和平解決，就必須協商；尼克松已經自己承認，那麼也就是美國拒絕同中國和平協商，也就是美國拒絕和平解決。

杜勒斯先生，你還有什麼話好說呢！

施君玉

蔣介石集團下命令
禁農民遷入十城市

【法新社台北八日電】此間七日正式宣佈一項計劃：[illegible]農村人民[illegible]十個城市[illegible]這十個城市是台北、台中、[illegible]南、高雄、宜蘭、彰化、嘉義和屏東[illegible]此項計劃係與[illegible]計劃相配合。

真正老牌
請用 天壇牌 人造絲
人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品
日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地
L599

天壇牌

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn — Raw Silk
Viscose Rayon Staple — Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn — Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
5, Imabashi 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

中蘇爬山員抵新疆 進行征服「冰山之父」

慕士塔格山高過歐洲最高峯 斯文赫定等試圖攀登均失敗

中蘇混合爬山隊在山麓選定宿營基地

【新華社慕士塔格山七日電】新華社記者楊克現報道：中、蘇混合爬山隊經過初步偵察，已經確定把宿營基地設在慕士塔格峯西南的特干布拉克。

這個由中華全國總工會和全蘇工會中央理事會組織的中、蘇混合爬山隊共有三十五人，他們在中、蘇混合爬山隊隊長、蘇聯爬山功勳運動員葉·阿·別列次基率領下，已經在六日下午全部到達特干布拉克。特干布拉克離慕士塔格山最近的冰河不過十公里，有着充足的水源。

中、蘇混合爬山隊的隊員包括北京、旅大、四川等地的中國職工和莫斯科、列寧格勒等地的蘇聯職工，以及中國和蘇聯的新聞紀錄影片攝影師。他們在來到慕士塔格山以前，曾經在蘇聯高加索攀登了歐洲最高的厄爾布魯士峯，這是他們在征服慕士塔格峯以前的重要準備工作之一。

中、蘇混合爬山隊由蘇聯運來的八噸重的物資，六日也由中國運輸隊從中、蘇邊境接運到宿營基地。

【新華社慕士塔格山五日電】新華社記者楊克現報道：中、蘇混合爬山隊的先遣隊員五日已經到達新疆西部的慕士塔格山下，並且開始了征服這座高山的偵察活動。

在中、蘇混合爬山隊隊員面前的慕士塔格山，位置在喀什的西南，拔海七千五百四十六公尺。它像一座巨大的冰雪之塔，傲然聳立在帕米爾高原羣山的冰峯之中。山上沒有草木，除懸崖和山脚以外，全覆蓋着兩三人深的冰雪。十來條銀白色的冰河，從山崖中直瀉到四面山脚下。

當地塔吉克族和柯爾克孜族的牧人，以及維吾爾族的農民，都把這座山叫作「冰山之父」。夏天雖然到來，山上卻經常大雪紛飛。慕士塔格山融雪急湍的流水，從山脚下一瀉千里，會合其他水流，灌溉着終年不雨的喀什噶爾綠洲和葉爾羌綠洲幾百萬畝土地。許多塔吉克族和柯爾克孜族青年男女談情說愛，都指着「冰山之父」爲盟，發誓願他們的愛情像慕士塔格山一樣純潔和永恆。

慕士塔格山比歐洲最高的高加索山厄爾布魯士峯還要高一千九百多公尺。著名的瑞典旅行家斯文·赫定一八九四年曾經四次試圖登上這個高峯，但他始終不能到達六千八百公尺以上。英國有名的登山運動家埃·希普頓和他的朋友在半個世紀多以後來到這裏登山，根據他自己的報告，他們雖然登到了七千公尺左右，但由於嚴寒凍壞了脚而不得不失敗下山。當地柯爾克孜族牧民對記者說，過去慕士塔格山頂上從來沒有印上過人類的足迹，也許人民政府有辦法把它征服。

對於中、蘇兩國爬山運動員來說，征服這座氣壓低和極度寒冷的高大冰山，確是一場嚴重的鬥爭，蘇聯爬山家雖然大多有着十年到二十年左右的爬山歷史，但還是第一次去征服這樣的高山。年輕的中國爬山運動員在自己國內還只攀登過四千一百十三公尺高的太白山。只有幾名運動員去年曾經攀登過蘇聯境內拔海六千七百八十公尺的十月峯，但是中、蘇兩國爬山運動員滿懷信心地表示：雖然有種種困難，但一定能夠征服它。

【新華社北京五日電】中華全國總工會今天打電報給已經到達慕士塔格山下的中、蘇混合爬山隊全體人員，預祝他們把勝利的旗幟插在慕士塔格山頂。

電報中說：我們以極興奮的心情，祝賀你們勝利地完成了準備工作，並且到達了慕士塔格山下。我們確信，你們有着中、蘇兩國工人階級的戰無不勝的傳統和兄弟般的團結，在有豐富經驗的蘇聯爬山家的指導下，一定能完成兩國人民交給你們的征服慕士塔格峯的光榮任務。

京劇團再在東京演出

團員們曾在箱根學習日本古典劇舞

李維坤徐玉川能演「殺生石」「石橋」

【本報東京航訊】中國訪日京劇代表團在福岡、名古屋、京都和大阪等地公演完畢後，定於七月六日返回東京，七月八、九、十日三天將再度在東京公演五場。日場正午十二時開演，夜場下午六時開演，各場節目排定如下：

八日（產經大會堂）夜場節目：「小放牛」、「鬧天宮」和「奇雙會」。

九日（產經大會堂）日場節目：「盜仙草」、「二進宮」、「雁蕩山」和「人面桃花」；夜場節目：「秋江」、「李逵」和「斷橋會」。

十日（歌舞伎座）日場節目：「水漫金山」和「野豬林」。夜場節目：「除三害」、「三岔口」、「雁蕩山」和「奇雙會」。

產經大會堂票價，日場：一千五百圓、一千二百圓、八百圓、五百圓、三百圓；夜場：一千八百圓、一千五百圓、一千圓、七百圓、四百圓。歌舞伎座票價，日場：一千五百圓、八百圓、三百圓、二百圓；夜場：一千八百圓、一千圓、五百元、二百五十圓（以上均以日圓計元，每六十日圓合港幣一元）。

【新華社東京七日電】中國訪日京劇代表團七月五日從大阪到達日本著名風景地箱根後，連日興緻濃厚地進行遊覽。在這個期間，一部分演員抓緊時間繼續學習日本古典戲劇和舞蹈。

京劇團到日本以來，曾經觀摩過「能」、「狂言」、「京舞」和「歌舞伎」等許多日本古典戲劇和舞蹈。京劇團團員們對這些日本傳統藝術感到極大的興趣。從六月二十七日到現在，他們一直在分組學習「京舞」、「能」和「狂言」。「能」教師後藤榮夫和「狂言」教師茂山倖一特地從東京和京都分頭趕到箱根來教授。他們將與京劇團一同到東京，幫助完成中國演員們的學習。

京劇團團員們對日本古典戲劇和舞蹈的學習已經有了一些成就。在七月六日晚餐會上，李維坤表演了「殺生石」，徐玉川表演了「石橋」，受到日本友人和京劇團團員的歡迎。

七日下午，京劇團從箱根回到東京。在路過藤澤市時，全體團員曾到鵠沼海濱中國故音樂家聶耳墓弔祭。

出國四月多 足跡到非洲

中國文化藝術團訪中東後抵昆明

會同埃蘇埃敘黎五國首長交談

【新華社昆明七日電】中華人民共和國文化藝術代表團在中近東地區訪問後，大部分人員已經在四日至六日分批返抵昆明。代表團自二月下旬出國，先後在埃及、蘇丹、埃塞俄比亞、敘利亞、黎巴嫩等五個國家進行了友好訪問和演出，並和埃及、敘利亞、黎巴嫩兩國政府簽訂了文化交流與合作的協定。

四個多月來，代表團共演出五十四場，觀衆共達七萬六千多人，代表團所演出的中國藝術節目受到上述各國人民的熱烈歡迎。

代表團在訪問演出期間，同上述五個國家領導人員進行了友好交談，並和各國文學、藝術、教育、宗教、新聞等各界人士進行了廣泛的接觸。

長江漢水洪峯 平穩流過漢口

漢口最高水位低於警戒水位

【新華社武漢七日電】來自長江上游和漢水的洪峯，今天平穩流過漢口。今天下午六時武漢關前的江面比上午八時降低了一公分。

這次洪峯在武漢關前出現的最高水位是二十五·七五公尺，低於警戒水位五公寸多。當這股洪流在武漢關前滾滾東下的時候，武漢市沿江又高又寬的堤頂上，每天傍晚都有許多市民悠閑地站在那裏眺望遼闊的江面。

近幾天長江流域晴朗少雨，長江上游的洪峯，雖然來勢很猛，但洪峯過後，水位立即回落。由於洞庭湖水位不高，這次洪峯流入洞庭湖以後，大大減低了峯頂水位。

漢水洪峯進入漢水下游的時候，原來預計將遠遠超過警戒水位，由於漢水下游杜家台分洪工程啓開分洪，吞取了峯頂，使漢水洪流平穩地分兩路流入長江，這就大大減輕了漢水洪峯對漢水下游廣大農村……

印度向英國收回卡爾尼科巴基地

【本報訊】據新華社新德里八日電，印度新聞局六日發表公報說，印度空軍已經在七月一日全部接管了卡爾尼科巴島的機場。

印度總理尼赫魯去年五月在人民院說過，當初讓英國空軍使用卡爾尼科巴島機場是有條……

由部長會議副主席率領 蘇貿易代表團抵英

購貨清單已交英方研究

英貿易界對蘇聯代表團到達感興奮

【法新社莫斯科七日電】塔斯社說，由蘇聯部長會議副主席馬利歐夫率領的蘇聯代表團，七日離莫斯科飛往英國訪問。團員包括電工器材工業部副部長察尼金和無線電工業部副部長查哈羅夫。

……判團體和蘇聯專家們最近的言論，很受到鼓舞。英國預料將於本年稍後時間派遣一個代表團訪問蘇聯。

尼泊爾破獲陰謀案 二人已被逮捕

……推翻尼泊爾國王馬亨拉政府的陰謀背後有很大的背景」。尼泊爾情報官員們將調查資助這次陰謀的來源。

第一套汽車儀表 哈爾濱電表儀器廠於六月二十九日製成我國第一套汽車儀表，包括車速、水溫、油壓、汽油和安倍五個儀表。圖爲校驗員檢驗第一套汽車儀表。（新華社稿）

敘利亞邀蘇議會派遣代表團訪敘

羅馬尼亞青年代表團將訪問南

新加坡通訊

星馬商人爭訪中國

葉平玉陳修信擬將兩個代表團合併

北上日期在八月中旬，參觀四至六星期

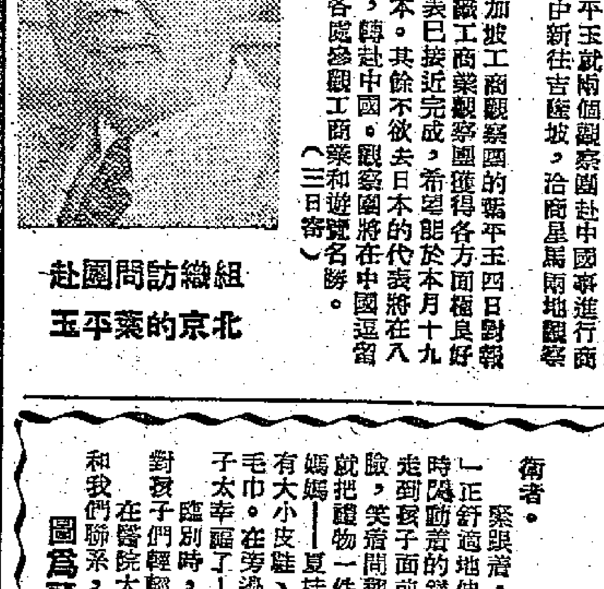
……納督耶歡迎組織觀察團，他說馬來人商會將於最近開會選出代表參加。

吉隆坡世界貿易公司總經理陳英倫爲促觀察團早日組成，特地寫信給……商會，要求召開特別大會，盡力推動工商一團體。陳英倫說：中國年來工業發展一……商品物美價廉，深爲此間各民族歡迎，如……中國，再從中國輸入廉價的商品，這樣，如……國計民生將有極大的裨益。

……他各邦如檳榔嶼、麻六甲、新山等地的……組織觀察團赴中國的消息都極表興奮。新山……家膠園的樹膠生產人對報紙記者說：「我……不知道有沒有資格參加觀光團，要是可……是要第一個報名參加。我很想了解中國每……，同時，我也很想看看近十年來中國的……

馬來亞團主公會會長兼立法委員陳修信已和新加坡工商觀察團負責人葉平玉就兩個觀察團赴中國事進行商談。葉平玉可能日內由新往吉隆坡，洽商星馬兩地觀察團聯合訪華事宜。

又：負責組織新加坡工商觀察團的葉平玉四日對報紙記者表示，這次組織工商業觀察團獲得各方面極良好的反應，現在遴選代表已接近完成，希望能於本月十九、廿兩日分批先去日本。其餘不欲去日本的代表將在八月十五日前集中香港，轉赴中國。觀察團將在中國逗留四至六星期，並將赴各處參觀工商業和遊覽名勝。（三日寄）



組織訪問團赴北京的葉平玉

波蘭向美提抗議

認爲美干涉波蘭內政

【新華社北京七日電】塔斯社華盛頓七日訊：波蘭人民共和國駐美國大使斯帕索夫斯基在七月六日拜訪了美國副國務卿墨菲，並把波蘭政府的一個照會交給他，這個照會對美國國務院新聞官懷特在六月二十九日以國務院名義發表的關於波蘭局勢的聲明提出抗議。

斯帕索夫斯基對記者說，波蘭政府認爲這個聲明是美國對波蘭內政的干涉。

美國務院評別人內政

【新華社北京六日電】華盛頓消息：美國衆議院在七月三日一致通過了衆議院民主黨領袖麥考馬克的一項提案，提案要求美國總統向聯合國提出波蘭局勢問題，並且「通過一切可能的外交行動」，來「制止」波蘭政府對波茲南事件煽動者的「報復」。這個公開企圖干涉波蘭內政的提案還表示希望在波蘭恢復所謂「自由」制度，提案還認爲不這樣「就會危及美國的安全」。

參議院在七月二日也通過一項提案，對波茲南事件的煽動者表示「深深的贊佩」。

馬歇爾在日本對記者說

敵視中國有乜好處

對中國「禁運」是「無聊」的

【新華社北京八日電】東京消息：新加坡前首席部長、勞工陣線主席馬歇爾在七月六日到日本橫濱時對記者發表談話說：新加坡願意同亞洲的三個大國——印度、中國和日本友好相處。

據路透社報道，馬歇爾說，敵視中國的做法已經達到了沒有任何益處的地步，世界其他地方都無法漠視六億多生氣勃勃的中國人。

他說，他訪問中國是去了解情況。他希望了解中國人民是否相信中國周恩來總理所宣佈的五項共處原則。他特別關心的是，中國人是否履行那一項保證不干涉另一個國家的內政的原則。他認爲，目前「隔離」中國的情況，對於新加坡和世界其他地方的發展都是不健康的。

關於新加坡同中國建立貿易關係問題，馬歇爾表示，他預期由新加坡四家商會組織的一個工商考察代表團將和他一起去中國。他認爲對中國的貿易禁運是「無聊」。

馬歇爾將在日本進行約一個月的訪問。他說他希望能同日本政府領袖和工商界領袖進行會談，他將鼓勵日本工業到新加坡開廠。

國際鱗爪

禍從天降 一死二傷

天外飛來橫禍

▲自從有了飛機以來，「禍從天降」的慘劇時常發生。墜屋及死傷人，已經屢見不鮮。前兩天比利時的洋沙拉爾就發生這麽一幕慘劇：一捆報紙突然從一架飛機上落了下來，不幸恰恰落在一羣孩子的身邊，有一個三歲的孩子受重傷，剛把他送到醫院，就不治而死。還有兩個孩子也受輕傷。

酒徒們的天堂

▲日本西部京都地方法院一位法官六日宣佈日本是「酒徒的天堂」。據起訴書說：有個寫字間辦事員在酒吧間喝了兩品脫半的日本米酒。他因喝醉了便和另一個顧客打起來，用小刀把對方刺傷，需兩個月時間才能醫好。法官對這件案子的判決說：依照日本的刑法，他不能判這個辦事員的罪，因爲他的犯罪行爲是在「無能力辨別善惡」的情況之下發生的，他又說：被告之獲開釋，是因爲被告飲酒過多，精神失去知覺，所以才犯罪的。因此，他主張修改現行的法律，酒徒應處罰款或監禁，否則，日本豈不是成了酒鬼的天堂。

花衣吹笛人

▲許多國家的旅行者，都跑到德國哈麥林這個中世紀城市來看一齣露天表演的戲「花衣吹笛人」。今年夏天每個星期天，城裏的成年人和兒童們都到「市場廣場」表演這齣戲。戲演完之後，男男女女就跟着「花衣吹笛人」在窄狹的街道跳舞。這個戲係根據一個傳奇故事。相傳一二八四年，有一個青年吹着他的吹笛把哈麥林城所有的老鼠都誘到河裏。但原來人們答應給幾給他的，後來他們都反了口，結果，城裏有一百三十個兒童忽然失蹤。參加這個戲的演員都穿着十三世紀的服裝。古色古香，很能使觀衆發思古的幽情。

職工們的安慰

▲悉尼有個六十九歲的木材商人，已於今年一月去世，生前他有一項遺囑，要家人辦宴會招待全體在職以及去職的職工，以酬報他們的辛勞，並且每人送一份獎金，數目從十二英鎊到二百英鎊不等。他的家人照着做了，職工們隨得一張支票，又大「擦」一頓，皆大歡喜。

酗酒無罪 酒徒天堂

國際簡訊

▲漢城訊：南朝鮮將於今後兩個月內裁減公務員八萬人。按南朝鮮共有男女公務員二十五萬人。

▲開羅訊：阿拉伯聯盟秘書長厄爾周卡黎被邀請訪問蘇聯、波蘭、捷克及其他東歐國家。

▲倫敦訊：錫蘭總理班達拉奈克定於八日晚間離倫敦返科倫坡。

▲東京訊：東京八日發生一連串的輕微地震，歷時約三十分鐘。

▲維也納訊：聯合國秘書長哈馬舍爾德八日從捷克循公路抵達奧國，作爲期三天的訪問。

日本參議院昨改選

五分之二選民實行棄權

選舉初步結果今天可以揭曉

【法新社東京八日電】在八日的參議院選舉中，日本合格的選民共五千萬人，估計約有兩千萬選民棄權。據全國選舉委員會檢查，這次投票的情況很壞，特別是都市地區，如東京、大阪和京都。初步結果要到九日早上才能知道。

【路透社東京八日電】此間選舉委員會的負責人八日晚間已開始進行第四次參議院選舉的檢票工作。據他們預測這次是戰後日本選民在選舉中投票人數最少的一次。負責人說：許多選民似乎利用天氣晴朗的機會，到郊外去作週末旅行。日本南部投票的情況較好，但是，許多大工業城市、許多家庭都不理睬這次投票。

八日的選舉是要選出參議院一百二十七個參議員。按日本參議院共有二百五十個參議員，任期六年，每三年改選一半。

【法新社東京八日電】據警察報告：當八日選舉開始的時候，共有一千零九十人因違反選舉法而被捕，這比一九五三年國會選舉時同類原因被捕的人數多一倍。

最嚴重的是賄選案，計有五十四起，牽涉了一百四十人。另有四百八十八人則因在選民家裏作誘選訪問被扣。

「蘇聯的發明」蘇新雜誌已出版

【新華社莫斯科七日電】據蘇聯「工業經濟報」報道：蘇聯在七月份出版「蘇聯的發明」創刊號，這是蘇聯部長會議發明和發現事業委員會的機關刊物，每月出版一期。

新雜誌的任務是：介紹各企業、科學研究機構和其他機構在發明方面的先進工作經驗，爲爭取運用有價值的發明和技術改進而鬥爭，向讀者介紹蘇聯和外國的新發明。

加州發生爆炸慘劇

美一物理學家肢體變成灰塵

他正在試驗供人造衛星用燃料

【法新社美國加州雷特南八日電】加州雷特南試驗所發生爆炸，有一物理學家完全被炸得「四分五裂」。那個試驗所正在製造人造衛星的燃料，因爲美國擬於明年放出這種衛星。爆炸之後，所能發現的只有幾片布和一隻皮鞋，身體已完全不見了。

在西方國家中 美國國債最多

目前達二千七百五十億美元 十七年前爲四百六十億美元

【新華社北京八日電】紐約消息：據最近美國人壽保險研究所發表的統計說，由於戰爭和通貨膨脹的原因，資本主義世界國家的國債迅速上升，現在超過四千五百億美元，爲第二次世界大戰前的三倍半。

在所有資本主義國家中，國債最多同時增加得最快的是美國。它從一九三九年的四百六十億美元、即佔上述國家國債總數的百分之三十五，上升到目前的二千七百五十億美元，佔總數的百分之六十一。

英國的國債估第二位，總數超出七百六十億美元，如以英鎊計算，比戰前增加了四倍。

人壽保險研究所說，三十年代末，歐洲資本主義國家的國債約爲六百三十億美元，估所有資本主義國家國債的一半以上；而北美洲的美國和加拿大是五百億美元。現在，這種情形剛剛相反，北美洲國家的國債總數達到二千九百四十億美元，而歐洲的資本主義國家大約是一千二百八十億美元。

印尼將建設汽車輪胎廠

由捷克供應全套設備

【新華社布拉格七日電】據捷克斯洛伐克通訊社報道，捷克斯洛伐克將要供給印度尼西亞一個汽車輪胎工廠所需的全套設備，並且捷克斯洛伐克專家將負責安裝這套設備，並且負責訓練印度尼西亞工人使用這些機器。

「智謀」和「啟蒙」

【本報上海訊】六月二十五日早上，人們都在談論蘇聯友好訪華艦隊中的兩隻雷擊艦「智謀」和「啟蒙」得了兩個孩子的故事。

事情是這樣的：上海市人民監察院王建國的愛人，在二十日——蘇聯友好訪華艦隊到達上海的這一天，生下了一對雙生子。孩子生下以後，應該有個名字。這一對年輕的夫婦左思右想，覺得孩子的名字無論如何要和這個有意義的日子結合起來。最後，他們就以蘇聯這兩隻雷擊艦的名字給孩子命了名。

這消息很快地傳出來了。蘇聯海軍人員聽了很激動，馬上要求去看一看這對孩子。

下午，蘇聯「智謀」和「啟蒙」兩雷擊艦艦長到了這對孩子出生地——廣慈醫院。啊！這一下子廣慈醫院的人都高興得沸騰起來了，醫生和工作人員都跑到門口去歡迎。

兩位艦長興奮地走進了醫院。和他們一起來的蘇聯海軍官兵手裏推着滿滿的一輛皮搖車的禮物，上面還放着全體海軍人員贈送的兩頂海軍帽。

兩位艦長會見王建國時，一再握住他的手，向他祝賀，並希望以他們的軍艦命名的孩子，以後能成爲中國的海軍官；成爲社會主義的建設者保衛者。

緊跟着，他們去看這對小寶貝。弟弟「啟蒙」正舒適地伸展雙手在睡覺，哥哥「智謀」被不時閃動着的鎂光燈照得兩隻眼珠直轉。兩位艦長走到孩子面前，笑着問翻譯員說：「誰是我的孩子？」接着就把禮物一件一件地交給睡在床上的兩個孩子的媽媽——夏桂蘭。禮物實在太豐富了，有玩具、有大小皮鞋、衣服、毯子、斗篷、帽子、枕套、毛巾。在旁邊圍着看的人，不斷地說：這兩個孩子太幸福了！

臨別時，兩位艦長先向孩子的媽媽告別，又對孩子們輕輕地說：「再見。」

在醫院大門口，兩位艦長又緊拉住王建國的手說：「孩子長得怎麽樣？他們喜歡什麽？……和我們聯系，不要忘記和我們通信。」

圖爲蘇聯的兩位艦長訪問雙生男孩的母親——夏桂蘭

（新華社稿）

佛山華僑投資 興建三間工廠
一間紗紙廠兩個陶瓷廠 投資數額共計四十萬元

【本報佛山七日專訊】佛山市華僑投資的三間工廠，現正在籌建中。這三間工廠是佛山紗紙廠、石灣美術陶瓷廠和石灣日用陶瓷廠。這些工廠將來生產的紗紙、美術陶瓷和日用陶瓷都是具有佛山特色及外銷的產品，一向受海外僑胞喜愛。

佛山紗紙廠是半機械化生產的。預計每年產紗紙九十噸，供應佛山有名的雨傘、扇子、秋色紮作等手工業作為原料。產品全部由佛山專區貿易部門包銷。這間工廠現已開始建設，八月後可建廠完成投入生產。

石灣陶瓷是有着悠久歷史的工藝品。但幾百年來生產一向是手工操作。華僑投資的陶瓷廠將來大部份工序都改為半機械化。這兩間陶瓷廠估計在明年便可投入生產。按照計劃，每年將可製成各種美術陶瓷如人像、鳥獸、亭台樓閣、風景名勝等美麗精緻的陶瓷一千萬件。各種日用品如飯煲、油瓶、花盆等陶瓷用具也將大量製造。

這三間工廠總投資為四十萬元。由廣東華僑投資公司投資建設。這些廠對發展佛山地方工業和外銷貿易上將起一定作用。佛山市有關工業部門現正給予建廠需要的種種協助。

廣州華僑房屋糾紛 七百多宗合理解決
由法院及調解委會分別處理

【本報廣州七日專訊】廣州市僑務局今年上半年接到關於華僑房屋糾紛請求協助解決的來信一千一百八十八封，大部份已迅速完滿處理，維護了華僑的正當權益。

據廣州市中級法院及各區初級法院今年上半年接受關於華僑房屋糾紛案件共七百九十一宗，已處理結案的有五百七十九宗。法院對於侵犯華僑房屋權益的案件，都根據中央政策，嚴肅地處理。對於華僑業主確因需要收屋自住，或業主要求住客搬遷交屋的，法院就根據實際情況命住客搬遷交屋或清償欠租，搬遷的時間與清租的期限則根據主客雙方的實際情況，作適當處理；對那些有經濟能力而故意不交租金，有意侵犯華僑利益的，即予以嚴肅處理，情節惡劣的，且予以刑事處分。至於那些確有困難的住戶，交不起租金，又不能搬遷交屋的，則由法院與有關部門聯系，讓他們回鄉生產，或設法幫助他找住房，以保護華僑合法權益，並同時照顧有實際困難的住戶。如旅美華僑朱益源在廣德路的一層房子，自一九四六年租與劉志仲後，只收過五個月租金，欠租達八年多，現業主須要取回，雙方因清租問題糾紛起訴到法院。法院判決自判決後一個月內將房子交回業主，業主大為滿意。牙科醫生關禮泰欠旅泰華僑詹鳳芳租金六個月，法院調查關禮泰經濟情況，非無力交租，判令按月攤還舊租，證明關禮泰仍繼續拖欠。後經法院強力執行判決，關禮泰現已按月清新租和攤還舊欠。

有部份華僑房屋糾紛案件則經各街道調解委員會和雙方調停，取得協議，完滿解決，不需上訴法院。據評中區、西區、南區等的街道調解委員會調解的半年來共二百七十六宗，已達成協議完滿解決的有一百四十二宗。

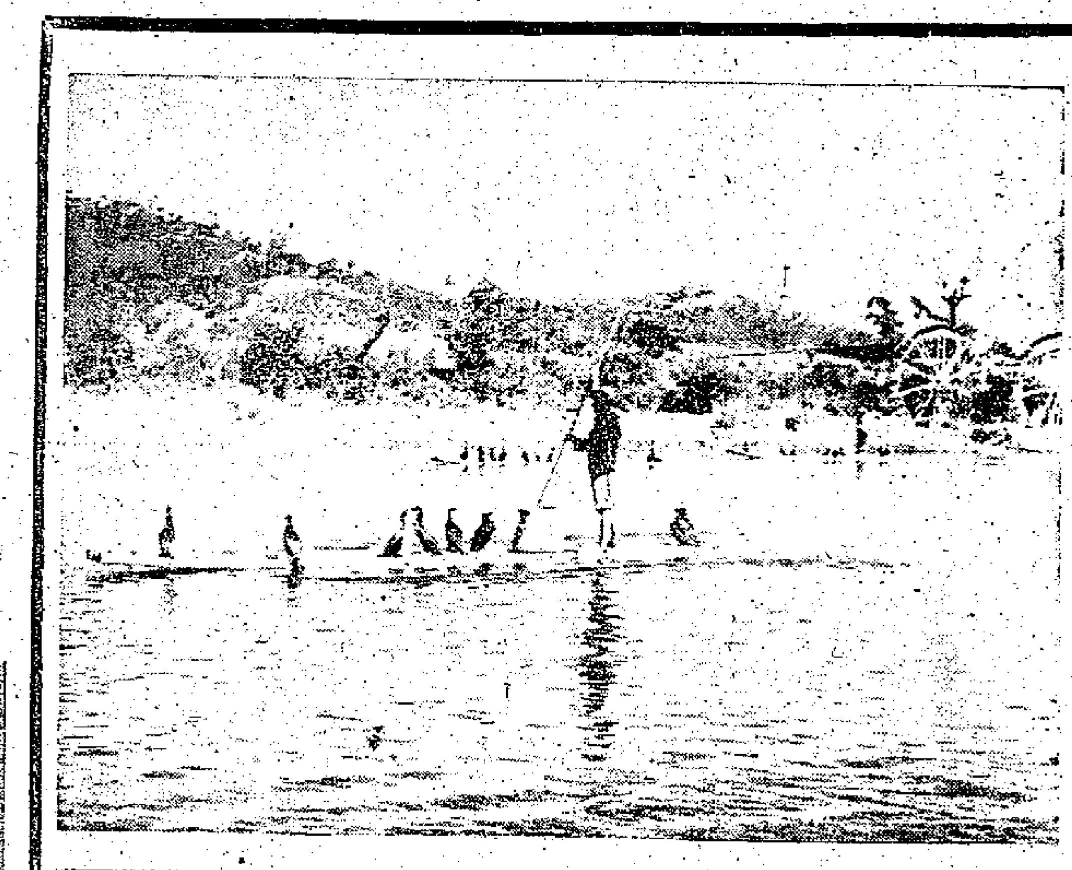
海南島東南沿海 椰子樹結實纍纍
今年產量將大大超過往年

【新華社海口七日電】新華社記者馮子平報道：在海南島的東南沿海，萬全河和陵水溪畔，高高的椰子樹上已經結滿了纍纍的果實。當記者來到椰子著名產區文昌縣的時候，臨近清瀾港的建華山椰子生產合作社的社員們，正敏捷輕快地爬上十多公尺高的椰樹，把成熟的椰子採摘下來。這個社的八萬多株椰樹，可以收椰子三十八萬一千多個，比去年增產十三萬一千多個。

海南島是我國椰子的主要產區。椰樹集中在島東北部和東南沿海各縣。文昌縣的產量約佔全島產量的一半。解放後，各地農民響應人民政府的號召，新栽種了許多椰樹。現在，全島共有椰樹二百一十八萬株。今年島上的椰子普遍豐收，產量將大大超過往年。

椰子是珍貴的熱帶油料植物，經濟價值大，用途廣。香甜的椰子肉和汁是很好的食料和飲料。每百斤椰子肉可榨油三十斤到三十五斤。椰子既可食用，又能製造上等肥皂和其他工業用油。椰棕可作製纜索、毛刷、掃帚、氈、墊褥等的原料，椰子殼可以用來雕刻成精緻的茶壺、茶杯、煙盒、碗等手工藝用品。

海南島上的黨政領導機關已經把大量種植椰子作為開發海南島的重要項目之一。現在，各地椰子產區的農業生產合作社社員們，正為明年栽植三十萬畝椰子挑選優良品種和育苗。



永定風光之一——漁舟

海口菠蘿罐頭 卅六萬罐外銷
粵各地菠蘿今年大增產

【本報海口五日專訊】地方國營海口罐頭廠第一批製成的菠蘿罐頭三十六萬罐快要出廠了。這一批產品經過有關部門檢驗，證明質量合乎出口的規格，將全部運銷國外。

這個罐頭廠是今年三月才動工興建的。從建廠到正式投入生產，前後不過兩個多月的時間。目前出產的菠蘿罐頭，分一磅半和兩磅庄兩種。

【本報廣州七日專訊】廣東各地種菠蘿的農民都歡天喜地，一來是因為目前這次收成特別好，普普通通的一畝地就比去年多收二百斤，有些豐產地的增產甚至要用倍數來計算；二來是因為今年國家在銷售價格不變的情況下，把菠蘿的收購價格平均提高了百分之一點八。僅僅由於收購價格的提高，全省種菠蘿的農民就可以增加收入十萬元左右；加上比去年增產四成以上，他們的收入就更多了。

兒童列車

【本報廣州七日專訊】韶關第二次舉辦兒童列車由韶關市開到馬壩。六月二十三日，當華南第一次舉辦的兒童列車出現在韶關市後，當地很多小學校的學生，都羨慕那些能夠乘坐第一列兒童列車的少年兒

閩茶今年大量出口
上半年比去年同期增一倍半 已有十餘國商人紛去信訂購

[illegible]的花味正純，香氣更[illegible]。又如今年出口的烏龍茶的火候已適合國外飲者的要求。」

[illegible]負責人又說：「我們根據國外消費者提供的資料意見，在擴大茶葉採購、加工部門的協助下，今年出口的各類茶葉的品質都有很大提高。如今年福州窨製[illegible]

福建早稻豐收
可比去年增產六億多斤

[illegible]

粵省運動會定後天開幕
少年運動會十五日舉行

【本報廣州七日專訊】廣東省體操比賽大會和少年體育運動大會即將舉行。廣東省體操比賽大會定於七月十一日起一連五天在東較場廣東省人民體育場舉行，參加的地區將有全省十個省轄市和五個重點縣和其他非重點縣及自治縣等。[illegible]競賽項目有男子單槓、雙槓、縱跳馬、吊環、自由體操等，女子高低槓、平衡木、橫跳馬、自由體操。

廣東省第一屆少年運動大會定於七月十五日起一連五天在廣州市舉行。全省七個專區、海南行署和廣州市九個單位都選拔少年運動員參加，男、女少年運動[illegible]一年內的不完全統計，共舉辦了市（縣）性的競賽一百四十六次，有運動員十七萬一千九百零三人參加。參加人數，較一九五四年增加了四倍多。

廣州華僑小學暑期增招新生

【本報廣州七日專訊】華僑小學從開辦到現在，規模和設備日漸充實，學生人數現已發展到四百四十多人，今暑期還將繼續增招學生，並增建一座學生宿舍。華僑小學校長劉秀[illegible]在該校舉行的學期結業暨第一屆畢業典禮上說，華僑小學學生身體健康良好，今年學業和品德均有進步，在老師辛勤教育下，今年畢業的學生有二十名，另有十五名附讀生也補習完功課，現正在複習各門功課，準備投考中學。會上，該校有四名優等生（各門功課及操行成績均五分）五名等生（各門功課只有一門四分，操行成績五分）及二名品學兼優的畢業生受獎。

潮安農業學校擴校舍增設備
下期招收新生六百名

【本報潮安一日專訊】潮安農業學校正在進行擴建，並將增加教學設備，安裝機器發電。下學期招生名額達六百名。

潮安農校設在楓洋鄉，為一所三年制的中等技術學校（初中畢業程度即可投考），內分農作物和果樹蔬菜兩專業。這次基本建設費用達十五萬元，包括興建教室、宿舍等十多幢一百多間，新建面積將為原有校舍的二倍。新添[illegible]

粵農作物一年三熟 大部地區可能實現
農業專家在穗舉行座談會

【新華社廣州七日電】本月五日，中共廣東省委員會邀請農業專家座談農作物的「一年三熟」問題。著名水稻專家、華南農學院副院長丁穎和華南農業科學研究所所長李沛文等十多人出席了座談會。

座談會就中共廣東省委員會最近制定的以擴大複種面積為中心內容的關於「一年三熟」問題的規劃初稿進行座談。農業專家們認為，廣東省具有極優越的生產條件，擴大複種面積，做到一年三熟，是廣東農業增產的長期和基本方針。

按照省委一年三熟的計劃，在一九六二年內全省五千萬畝糧食作物的耕地複種率將由今年的百分之一九六提高到百分之二四零——百分之二六零，其中除少數耕地受自然條件限制外，大部分耕地都將實現一年三熟。

到會的專家們認為，在三熟的作物種類上除抓緊水稻兩熟外，在擴大多種糧食作物面積的同時，還應種植一定面積比例的綠肥作物，以便有效地解決一部分肥料問題。此外，專家們還提出發展多種雜糧和防治多種病蟲害等建議。

專家們認為，在全省實行「一年三熟」是農業生產上的偉大變革，須要進行許多技術研究和指導工作，他們要求黨委今後加強對科學研究工作的領導。

中共廣東省委負責人表示接受專家們的寶貴意見，進一步研究和修訂「一年三熟」的規劃。

一批南非歸僑在中山參觀

[illegible]同下，先遊覽石岐市。他們對於石岐市的城市建設印象很好。後來，又到翠亨村和位於沙頭鄉的中山拖拉機站參觀。他們在翠亨村的時候，他們曾經參觀了中山紀念中學、採中山先生故居和正在建設中的翠亨村花園，並在孫中山先生故居門前拍照留念。在前往中山拖拉機站的公路上，他們看到了廣闊田野上滿是金黃的禾穗，一致讚好。

這些華僑是最近從南非洲回國的。當他們旅行北京、東北等地回到廣州後，便到石岐市來遊覽。臨行前，他們表示，要到大良和容奇等遊覽。

閩省礦藏豐富
發現金屬和非金屬礦三十多種 鐵蘊藏量佔華東第一位

【中國新聞社福州八日電】五日，在福州市開幕的「福建省礦產和森林展覽會」，說明了福建省的地下礦藏和森林資源非常豐富。

目前在福建省已經發現的原礦：有鉛、鋅、鎢等金屬和非金屬礦卅多種。其中鐵的蘊藏量佔華東第一位。已發現的杉木、馬尾松、樟樹等用材林和特種經濟林三千多萬畝，蓄積量二億五千萬多立方公尺，是我國重要林區之一。如把這二億多立方公尺的木材製成枕木，可鋪鐵軌五十八萬公里，等於鋪二百卅條從福州到北京的鐵路。

這些礦藏和森林已在建設中大量利用，展覽會上的一張圖表指出，福建省木材從一九五二到今年運往全國各地作礦柱、電杆、造船等共達五百六十多萬立方米。

展覽會分用材林、特種經濟林、金屬和非金屬等四個部分，並展出了各種實物。

福建省益、害鳥獸標本展覽會五日也在福州市開幕。這個由福建省博物館籌辦處主辦的展覽會，目的是幫助廣大群衆正確辨別那些是害鳥害獸，應該消滅，那些是益鳥益獸，應該保護。

會上展出的狼、獾、南麂、豪豬、田鼠、翠鳥、貓頭鷹、家燕、斑鳩、麻雀等九十九種益害鳥獸的標本，分別陳列於「田園益鳥」、「山林益鳥」、「果園益鳥」、「漁業益鳥」、「害鳥」、「益獸」、「害獸」等專櫃中。福建農學院和福建師範學院對鳥獸有專門研究的教授黃農、丁漢波等人，對展出的鳥獸的生活習慣，與人類的利害關係等方面作了書本說明。

羊城短簡

穗製象牙雕刻品

▲天津大公報在廣州設有十一個貼閱處，每日新運來的報紙都貼上去，廣州市民關心國家的金融貿易等情況，在貼閱處可以看到，中央公園門口右側的貼閱處，每天都有遊人圍看大公報。

▲粵閩路的果攤與別的街道的果攤不同，這裏的果攤除出售季節性的生果外，還有別的多種多樣的商品，如現在攤位上就擺有人心果、四季仔、荔枝乾、龍眼乾，還有美味的[illegible]等等。

▲七日有兩個香港商人，參觀廣州象牙生產合作社的產品，他們認為生產社生產的鹽盒、形上花紋的煙盒、帆船、獅象拱門、龍等刻製品，彫刻手工細緻，有藝術性。

港商讚美技藝精

▲永漢南路有一家新開的民間石膏模型商店，裏面擺設着各種石膏像，有人像、人頭、人手及各種形象的標本，專供應實驗室及美術裝飾使用的，製作十分優美。

男女燙髮新型式

▲廣州的理髮店，最近都備有一本新近出版的「男女燙髮時裝樣本」，供顧客參考，裏面有男女髮型的照片多種，並且有詳細的介紹說明，顧客可考慮自己面型及愛好來選擇頭髮的式樣。

▲廣東省文化藝術幹部學校的文化科長訓練班，七日結業。師生們一百二十多人為了留個永久的紀念，七日上午在廣東省文化局的運動場上拍照留念，晚上並舉行盛大的敍餐。

理髮店中有樣本

▲炎夏到來，西堤百貨商店，特在樓梯口附設一個茶水供應站，免費供應顧客茶水。裝茶水的缸鎖在大木箱內，洗乾淨的茶杯放在杯碟上，清潔衞生，任飲唔錫。

▲在東山的廣州市第七中學校舉辦了一個複習展覽會，幫助該校準備投考大學的高中畢業生溫習課程。廣州部分學校應屆畢業生和停學待業青年不少前往參觀。這個展覽會內容分成物理、化學、達爾文主義基礎等部分，有圖、有文，並有實驗儀器陳列。有些實驗儀器是供學生邊看邊實驗。

台山政協會議 選出正副主席

【本報台山六日專訊】七月二日到五日在台城鎮舉行的中國人民政治協商會議廣東省台山縣第一屆委員會第一次全體會議上，正式選出了王兆田為政協台山縣第一屆委員會主席，曹玉瑤、陳厚父（美國華僑）、朱伯濂、（老教育家）李聖玉（工商界）等四人為副主席，陳國材為秘書長。

政協台山縣第一屆委員會常務委員會的組成人員，也在會議上選出，十五名常務委員是：王兆田、朱伯濂、伍培榮（水利工程師）、朱小英（婦女工作者）、李聖玉、余蘭賢（僑眷）、陳厚父、陳科（美國歸僑）、陳肇溪、陳康業、鄭建明、鄭全成（西醫生）、周子夫（台山華僑中學教務主任）、曹玉瑤、譚太沖（中山大學退休老教授）。

廣東省中山圖書館 設三個研究閱覽室
供給高級知識分子使用

【本報廣州七日專訊】廣東省中山圖書館最近編成了五種該館藏有的專題書目和參考資料目錄。計有：廣東省地質礦產參考資料目錄（分一、二兩冊）、廣東經濟作物參考資料目錄、南沙群島參考資料目錄、古典書目和黃蔭普先生捐贈的「廣東文獻」書目。正在編製中的有中醫書目。這些書目和參考資料目錄將印發給全國各大圖書館和有關研究單位，以供有關專家和研究人員借閱。

廣東省中山圖書館在這以前曾經編製了十一個書目和參考資料目錄，其中最大型的有廣東水利參考資料目錄，對廣東的水利建設起了一定的作用。現在，該館還計劃在今年下半年編製館藏中國方志，修訂廣東方志、廣東教育史、廣東衞生事業、廣東戲劇歌曲等參考資料目錄和廣東出版期刊、粵人著述書目。

為了配合科學研究，該館從本月起已設立了三間研究閱覽室給專家和高級知識分子使用，使他們在研究參考資料的時候有一個寧靜的環境。

新石器時代石器 陸豐縣發現一批

【本報陸豐四日專訊】廣東省文化局文物工作隊六月間在陸豐縣作考古調查時，在碣石區的上南鄉、下南鄉和甲子鎮的麒麟山附近，發現屬新石器時代晚期（距今三千多年前）的石器五十多件，有石斧、石錛、劍鏃和陶紡輪。

這些石器，對研究當時在祖國南海之濱人類的居住和生活狀況，提供了珍貴的資料。

桃源紀行

波凌　寄自南安

沿着筆直的鄉路，穿過南安豐州鎮的街道，登上石階，走出廣場，眼前就是依山旁水，綠蔭蓋頂的桃源村。

「桃源」開始名符其實了

傳說唐朝時代，桃源村有個會看風水的先生，名叫黃妙廻，聞來栽桃取樂，人們也希望家鄉桃樹成林，就取「桃源」為村名。可是，後人為貧困所迫，將桃樹砍伐精光，桃源村就徒有其名，而無其實了。提起此事，村裏的老人都笑着對我說：「我一生到老，未見桃樹影，卻聽到傳說道：桃源鄉（前稱）縱橫八十里皆桃花。其實，名符其實桃源村還是辦了高級社後，它才開始的。」

現在，桃源村的五百三十七戶農民、僑眷，已有五百二十戶在今年初加入桃源農業社。今年村裏甘蔗種植面積比去年擴大約三倍。黃蔴增植十倍以上。全村三千五百畝山地，百分之九十已種植了樹木。在柔土、水分足的地帶，新種植的萬多株桃、李、枇杷。在乾肥土上，新撒下的幾十擔龍舌蘭已露生意。今年全村的荒山將消滅。三五年後，桃李樹將開花結實。目前，春茶已收，收了四千多斤，等於去年全年產量的一倍多，比豐收年也增加三分之一。社裏選出製茶能手傅若柱、傅蜜娟、傅孫向等三十多人，專職製茶，製出的綠茶色香皆美。

今年要變缺糧村為餘糧村

桃源村今年計劃要生產四十多萬斤糧食，要變缺糧村為餘糧村。解放初，桃源村百分之八十以上的人民缺糧。到了去年，雖然缺糧戶已下降為百分之十左右，但全村餘糧戶賣給國家的穀子只有四萬斤，國家賣給全村的白米卻達二十萬斤以上。如今辦了高級社，在一年內就要變為餘糧村，可能實現嗎？為了得到答案，我去訪問農業社主任傅孫厘，他沒加思索地對我說：「不但可能，而且開始在實現呢！」他翻了隨身所帶的筆記本，證實一下自己的記憶，接着說：「今春我們分成幾個生產大隊有計劃地進行生產：第一大隊去鏟田、積肥。我們的早稻面積已由去年的九百五十畝擴大到一千零一十六畝。單季田都改為雙季了。我們還採用鹽水選種，並使用了大量『六六六』藥粉，使稻子沒有枯心蟲了。豐收是有保證的。第二大隊去支援修建晉江防洪堤，已勝利歸社。從此，我們村裏將永遠擺脫洪災害了。第三大隊負責興修仙人井水庫，修成後，將消滅全村的旱象。」在傅孫厘的充滿自信的談話中，我相信他們是能克服困難，完成生產計劃的。

可灌溉一千八百畝田地的仙人井水庫

在傅孫厘的提議下，我們前往參觀仙人井水庫。路上遇到僑眷傅玉麟，他也是特地去探望水庫的。他對我說：「有史以來，豐州區都沒有建過這樣大的水庫呀！」接着，他趕快補充了一句：「當然，這只是桃源村變化的開始，高級社只辦半年啊，再過幾年變化會更大！」

水庫佔地約五萬多平方公尺，是社裏捨去一些良田和山林建設起來的。水庫壩高十一公尺，長八十九．六公尺，基寬十六．七公尺，用三十多層石料、洋灰砌攔於兩山之間，蓄水達三萬二千公方，受益田地一千八百畝。石工們正在為新樹立的碑石上漆紅字。它標出了這個水庫是桃源村合作化後，第一次統一調配全村人力、物力修建的水利工程。

桃源過去「十年三收」，缺水是重要原因之一。仙人井一帶的泉水，雨水卻瀉入溪裏，不但不能灌田，一遇山洪暴漲，還會淹沒田園。但誰也料想不到這種局面能夠被改變，甚至當社裏提出修水庫消滅災害時，年逾花甲的傅若屋等人還說：「謀事在人，成事在天，從古到今都是這樣，農業社不要異想天開！」

現在這個水庫是建成了，它還能被利用來發展自來水和建立水電站。村裏僑眷們已成立了水電站投資籌備委員會，並已認股三、四千元，準備興建水電站。將來村裏可安一千多盞電燈，還可以利用電力建立廣播站。

籃球是全縣的亞軍

桃源村人民的文化生活也逐漸豐富起來了。現在村裏已建立了接生站、託兒所。最近十二個生產隊辦了十二個文化學習班，和三個[illegible]學習班，有三百多人上學，連那年近七十的傅維領也不落人後，每課必到。在合作化運動中成立的俱樂部備有各種棋、球、報刊和二千多冊書籍和連環圖。村裏還有一個劇場、三個球場，另有文工隊、南樂小組等文娛組織。歸僑傅子柱是俱樂部的負責人，他得意地對我說：「解放前，村裏人的活動還是吃、玩、賭，現在都參加正當活動了。我們自編、自導、自演的劇目，曾出席專區會演，得過一等獎。我們的籃球隊曾獲得縣裏球賽的亞軍。最近有人從印度尼西亞、馬來亞回來，我們劇團曾登門演出古裝戲，慰問和歡迎他們。在生產繁忙時節，俱樂部的文工隊到田裏跳舞、唱歌，讓人們忘記疲勞，把生產進行得更好。」

大擔島蔣軍副連長
聶智威棄暗投明 廈門市開歡迎會

【新華社福建前線七日電】「我是中國人，我不甘心再在美國人的奴役下生活，因此冒險泅水歸來。今天，蔣介石軍隊的一切軍政事務，都得美國人批准才能實施。」這是從大擔島泅水渡海歸來的蔣軍軍事兵器組副連長聶智威三日晚間在廈門市一個歡迎集會上說的話。廈門市副市長蔡衍吉在歡迎會上說，聶智威棄暗投明的愛國行動受到歡迎，又一次給逃跑到台灣和沿海待解放島嶼的國民黨軍政人員指出了一條光明的道路。蔡衍吉說，國民黨軍政人員如果通過和平道路來到廈門市，政府都會給予妥善的照顧。

六十七歲的老太太林淑琴有兒子在蔣軍海軍當兵。她在會上說，她希望聶智威一樣早日歸來。她說：「有兒子在台灣的大陸上的母親，都在盼望着自己的親骨肉回來團聚。」

佛山職工生活改善

【本報佛山六日專訊】佛山市有很多工廠採取各種措施改善職工生活。一日，佛山市工資改革委員會已經成立，開始領導全市進行工資改革。高溫作業的工廠降溫設備有了改進。一些工廠搭了涼棚、風兜、增加風扇。佛山鋼鐵廠鍛工車間新增大批電扇，平均兩個工人便有一把電扇。佛山酒廠蒸煮車間用石棉泥來隔熱降溫，使車間高溫有了降低。其他各廠均定期供應「綠豆水」、「涼茶」給職工飲用。

佛山酒廠、中山絲織廠準備新建職工宿舍。很多舊宿舍已經廣泛進行修繕。原有的兩間工人保健站也開始擴建，有十一間工廠建立託兒組織，二百多個孩子得到妥善照顧，使婦女職工安心生產。

職工們文化生活也逐步改善。佛山職工業餘學校的學員已發展至四千多人。最近，全市各基層工會組織購置書籍便達四千多元。紅棉絲織廠、棉織廠、建築工會也分別建立了俱樂部。教育工會的職工還上演了古裝粵劇，受到人們稱讚。

廣東農村新聞

文昌 ▲文昌縣到五月底止，已在全縣建立了一百五十六間農村綜合商店。現在九成的鄉內都有綜合商店，農民不用出村就可買到所需要的東西。鋪前墟在紗布商店開始營業的一天，附近許多青年婦女來買花布，一會兒銷售金額即達三千元。

惠陽 ▲惠陽縣惠州和淡水兩個鎮，今年夏天的夏季飲料供應，初步估計會比去年增加六倍。去年夏天，這兩個鎮的汽水銷售量為四千一百打。今年，中國百貨公司惠陽縣公司已和廣東飲料廠等簽訂了二萬八千多打汽水的供銷合同，估計還不能滿足顧客的需要。

油蔴地十街拆遷事 居民請當局改藍圖

各行生意不景氣拆遷影響生活

【本報訊】自有關當局公佈發展油蔴地區新計劃，並擬在該處設立「社會活動中心區」後，表反對，日前曾呈文港府輔政司署，請求修改設計草圖，俾該區居民得各安所業。現探悉呈文內民等向居於公衆四方街、甘肅街、新塡地街、廣東道、砲台街、上海街、廟街、彌敦道、街市街十年，各街人口逾萬，商號百餘，因稔環境、人事熟悉，生活尚堪維持，若一旦他遷，勢將影響多屬小本經營，目前各行生意不景，業務一落千丈，隨時皆有蝕本之虞。若遷移他處勢將倒閉，失業，其家屬數千則瀕於生活困境。㈡香港房荒尚未解除，新樓舖位動輒需頂費數萬，住宅房間，以居民目前的經濟環境，實難應付如此負料，而必將顚沛流離，淪於絕境。居民等望於當局可，如遊風塘之塡海，或將京士柏山夷平，亦足使用有餘。故懇請修改藍圖。下面是十街代表陳求簽署。

據悉：油蔴地十街範圍相當廣闊，若以東南西北區分，則東至甘肅街，西至公衆四方街，北貨。內中有名的榕樹頭、光明戲院、第一新戲院、廣智戲院、金邊汽車公司皆名列拆遷範圍之內戲院和廟街的天后廟內定保留原狀。

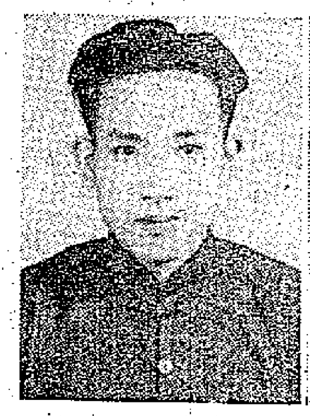
十街居民爲謀取共同福利，經於五月三日下午九時假油蔴地街坊會智西所召開坊衆座談會，會隨選出上海街金城臘味店經理陳求爲十街坊衆臨時籌備委員會主席。另選出馮鴻發（上海街游耀構（新塡地街海利五金號經理）分任副主席。以便隨時會商進行一切。

言者無心　聽者傷心

同居不樂　一連大戰兩天

三樓打落街結果傷兩人

鄭容好


梁國華

【本報訊】大道西四十Ｘ號前、昨兩晚一連發生兩宗血案，兩個少婦和一個男子分在兩晚被人用硬物擊傷，鮮血淋漓，被送入院救治。

這兩宗血案本由一些小事所引起，但牽涉的事情却甚複雜，正是說來話長。四十Ｘ號是一座舊木樓，這木樓的三樓住着好多家人，他們都是些小販、工人等。其中的尾二房住着一個姓花的胖婦人，她曾經是粵語片中的諸角，因爲年來生意不佳，而和她相識的人又時常發現她夜間在干諾道中臨海通旅店附近散步，因而頗有些蜚短流長。姓花的婦人聽了這些流言，心裏有點不樂意。

在這座木樓中的頭房，住着另一個姓葉的女人，年三十五歲。前天晚上，這座木樓的廚房中，有一個年輕的女子在冲涼，忘記關上窗戶，那時隔壁天台站有一些男子，伏在欄杆上偷窺，有人竟自笑出聲來。那少女急忙穿衣，匆匆走出，把事情說給姓葉的婦人聽。姓葉的婦人氣了，便大聲罵道：「衰鬼，咁賤格，偷睇人冲涼咁衰，去海皮睇三個銀錢睇到你飽喇！」

怎知這話一出，却得罪了尾二房姓花的胖婦人，她追出房門口，一向着姓葉的婦人大罵，兩下於是吵了起來。混亂中，有人持一把菜刀想斬人，但被同屋的人制止了。跟着那人又搶來了一個鐵面盆，用力向姓葉的婦人打去，結果姓葉的婦人頭破了，那面盆也摺了。打架的雙方後來都被帶上警署，落案之後打發回家。

誰料一波未平，一波又起。到了昨天晚上八時許，姓花的胖婦人的一個男朋友黃祥（又名「阿梁」）來訪，一齊在吃多瓜豬肉湯。忽然門簾揭起，一個女人闖了進來。這女人原來是被打……下。後來，有人在附近的一家店戶搶了一把掃把，用掃把頭把鄭容好打得頭破血流，眼球也傷了。與此同時，鄭容好的丈夫也被打傷。同居的人見鬧了大禍，急忙吹警笛報警。警方趕至後，將傷者送往醫院，姓花的婦人和黃祥則被帶返警署。

（左起）李鐵、芳艷芬、歐漢姬、袁耀鴻看民間藝術（本報攝）

芳姐看藝術團 喜到鼓掌讚好

看到捧腹哈哈大笑

【本報訊】粵劇名伶芳艷芬昨晚觀賞中國民間藝術團演出，和她一起前往的有李鐵、歐漢姬、袁耀鴻等。

昨晚芳姐穿着淺綠色旗袍，披上淺綠色肩褸。她在每個節目表演完畢時，都鼓掌稱讚。尤其在「兩個小伙子摔跤」一場，她看得興高采烈，哈哈大笑起來。

巴士撞單車 乘客斷左腿

【本報訊】昨日下午二時許，新界元朗公路上有一個單車乘客被巴士撞下車，輾斷了左腳。

傷者名叫黎培，四十歲，住羅浮山窗口街Ｘ號。

風球昨卸下

蕙羅小姐不來香港

預測今日仍炎熱

【本報訊】香港天文台於昨晚八時發出海外風訊稱：截至昨天下午三時止，颱風「蕙羅」小姐在橫掃海南島中部後繼續西移，可能於越南北部登陸，其中心現已移至北緯二十度，東經一〇七點七度間，時速十至十五海里。

由於「蕙羅」小姐遠離港境，天文台高懸的三號風球於昨晨七時四十分卸下，隨之烈日當空，氣溫炎熱如故。香港在前天所得雨量約爲十分之一吋。根據天文台預測：今天氣溫仍熱。

民間藝術眞精采 日本藝人齊讚美

萬花歌舞團昨往看演出 團長說要向藝術團學習

【本報訊】日本東京萬花歌舞團團長益田隆及團員眞田實、工卜邦枝（女）、南洋子（女）、鄰美子（女）、谷明美（女）等七人，昨天聯袂往璇宮戲院看中國民間藝術團的日場演出。

益田隆對記者說，他這是第一次看到中國民間藝術的上演，想不到每個節目是那麼精采。他對「採茶撲蝶」、「荷花舞」兩個節目尤讚嘆不絕。他又說：「我們要向他們學習。如果他們的舞蹈教師在香港的話，我們必向他請教。」

益田隆最後說，中國民間藝術團倘到日本去，也必定受到熱烈的歡迎。

工卜邦枝是萬花歌舞團的女歌手，她說中國民間藝術團演出的舞蹈與音樂都很出色。她說她聽了周小燕的女高音後，甚爲驚訝，因爲周小燕的歌喉是那麼的婉轉動聽。對於女聲合唱那個節目，她也說十分欣賞。

她還說：「我們這次看完中國民間藝術團的演出後，多了一件禮物，待我們帶回日本去吧！」是什麼禮物呢？她說是要把她所看到的中國民間藝術告訴日本人民。

日本萬花歌舞團團長益田隆（中）及男女團員七人，前往璇宮看中國民間藝術。（本報攝）

南華在菲最後一戰 四一之比再勝全菲

【路透社馬尼拉八日電】南華足球隊在此最後一戰中以四比一擊敗菲律賓國家足球代表隊，上半場二比一。

在兩隊第二戰，第一場爲客隊以十比一勝。在濕滑的場地上，兩隊進展均甚遲緩，客隊在過去六戰中的精巧緊密聯絡功夫均未施展出來。入球者爲右翼朱榮華、左輔姚卓然、右輔何祥友、左翼莫振華。菲隊馬貴茲攻入一球。

南華定九日離此飛往西貢。

北角建廿四層大廈

在璇宮戲院對面建築費六百萬

明年可落成將闢酒店寫字樓等

【本報訊】北角區明年即有高達二十四層的新型摩天大廈出現，大廈建築地點在璇宮對面的英皇道小山丘，面積達四萬餘方呎，此山於去年中已由建築公司動工開闢，移平，下月即可全部竣工，屆時建築大廈工程即可正式展開。

此一矗立北角之摩天大廈業主，乃前任東華三院主席馬錦燦。據稱，此一大廈圖則，已委託徐敬直則師設計，全部建築費估計約六百萬元，新大廈明年落成後，預算樓下全部出賃爲百貨公司，二、三樓爲夜總會、酒家寫字樓等，其餘各層闢作新型酒店。

天氣與潮水

中和東南風，雲霧，下午轉晴。熱。

高潮　上午十時卅六分

低潮　凌晨三時三十九分　下午五時四十五分

轟動港九的大事

中國民間藝術團來港演出，是轟動港九的一件大事。雖然到現在只演了兩個多星期，但觀於全港同胞以及國際友人定票、買票越來越踴躍的情形，任何人都會感覺到，而且相信，藝術團的演出經已取得了極大的成功。作爲接待委員會的一分子，我們衷心感到興奮和感謝，興奮的是觀衆的熱烈歡迎，感謝的是藝術團的精采演出。

這次的演出節目，是經過一番鄭重而周密的安排的。每場演出三小時多，自始至終，一氣呵成，不冷場，不偏枯，既有多樣性，又顧到了重點。當報幕員報告每一個節目時，無例外地引起觀衆熱烈鼓掌，每一個節目表演完畢，又是無例外地引起更熱烈的歡呼和掌聲，因此半個月來，每日每場毫無例外地，不是每一個節目必須重演一遍，就是每一個演員必須一再地出來謝幕，這就充分說明整個的演出是成功的，也就是說每一個節目都確確實實地受到觀衆的熱烈愛好。

民間藝術推陳出新

許多行家對於這些來自各地的節目，已作了不少精湛的評介，總的來說，每一個節目都是祖國民間藝術一部分的代表作，經過數年來的蒐集整理，加工美化，今天確已到了推陳出新、百花齊放的境界。港九同胞中好多人久已沒有看到祖國的藝術表演了，現在能夠一下子欣賞這麼多的精采節目，這不啻是感到喜悅，而應該說是值得驕傲的事，因爲無論從那一個角度來說，這次演出的水準都是非常高的。不論是唱歌、器樂、舞蹈或者京戲，哪一個節目不是傑作？哪一個演員不是上選？不僅如此，在藝術節目的組織上，在整個演出的氣氛上，在舞台安排的各項技術上，以及演員們在台上台下所自然流露出來的勤勞、合作、謙虛、愉快的種種可愛品質上，哪一點不值得人們熱烈的讚揚？

藝術團成功的演出

接待會副主任委員　費彝民

節目精采印象深刻

有人看了採茶撲蝶的舞步，爲一種青春愉快的精神感動得眼淚都流出來了。有人爲了荷花舞裏那種幽媚靜穆，清淨無瑕的氣氛而塵俗盡消，胸襟開朗，這是多麼大的魅力？有人聽了橫笛、嗩吶那兩種簡單樂器的演奏而驚異，認爲想不到可以奏出這樣細膩多姿的樂章。有人聽了合唱、獨唱的美妙歌聲，而不了解中國年輕一代的歌唱天才何以會忽然多了起來。哪一個觀衆，不分中外，無論老幼，不受獅子舞的吸引，而驚奇於演員們生龍活虎般的表演才能？譚富英的孔明和諸葛，裘盛戎的姚期和竇爾墩，羅蕙蘭在拾玉鐲裏的孫玉姣，以及黃元慶的武松，更是有口皆碑，成爲戲迷口中的典型人物。理由很簡單：通過他們幾位及其他京劇演員的精湛的演技，包括唱工、念白、身段、眼神、武功和表情，已把每個角色的個性和特點，刻劃和襯托得非常深入，使人留下了具體生動以至不可磨滅的印象。

然則藝術團的演出，是不是已經盡善盡美呢？那也不是，理由是舞台設備不如理想，演員人數太少，許多精采節目，例如膾炙人口的大合唱、紅綢舞、苗族婚禮舞、蒙古舞、廣東音樂以及京戲裏好多爲人所嚮往的好戲，如將相和、鬧天宮、定軍山、水漫金山等，都無法演出。大家知道璇宮的舞台原來不是準備這樣大規模的演出的，這次，在院方的合作下，雖然臨時加以擴大，但還是不夠大場面的用。同時大家也知道藝術團一共只來了七十人，除了團長、副團長、舞台監督、秘書四位以外，直接參加演出的只有六十六人，其中京戲演員只十三人。有目共睹，好多位京戲演員幾乎在每天的兩三齣戲裏，都要「身兼數職」，連趕幾個角色，剛演完武松的黃元慶，忽然在姚期裏扮了院公；剛演完何九叔的譚元壽，又趕着扮姚能；演孫二娘的又演西門慶；演拾玉鐲中劉媒婆的慈少泉，在姚期裏演了花臉郭國丈。忽而武生，忽而小生，忽而武旦，忽而丑角，忽而花臉，忽而老生。虧得他們，就這樣勉勉強強應付下來。

誠懇地向團員們致謝

我們在台下欣賞的人，眞無法想像他們的忙碌辛勞。大家有沒有注意到在採茶撲蝶裏演蝴蝶的彭爾立，在姚期裏做了宮女，獅子舞裏的杜家駿和鄧頌光毫無例外地當了每齣京劇的龍套。樂隊人員忽而中樂，忽而西樂；忽而台上，忽而台下，有空還兼管其他雜務。京戲場面也是不分彼此，什麼都來。舞蹈管樂兩組女演員甚至每天都要自己整理服裝，音樂組女演員又要趕着替舞蹈組女演員梳髮髻，幫忙換裝。一言以蔽之，人數這樣少，大家要趕節目，又要多，又要好，又要緊湊，又要一點也不使人感覺凌亂，一氣呵成，有條不紊，居然能取得如此盛大的成功，這不是奇蹟是什麼？

因此，我誠懇地在這裏向藝術團全體團員致慰勞和感謝的敬意！

淺水灣頭驚險劇 巨浪吞沒泳客

同伴赴救却被纏入海底 拯起之後其一返魂無術

【本報訊】淺水灣昨天溺斃一個泳客。死者名叫陳家振，年二十九歲，福建人，是永樂西街一Ｘ六號二樓某商行的伙計。據昨日和他同游的人說，昨日上午，陳家振和他的兩個友人一同去淺水灣游水，中午在淺水灣略進小點，吃完後再游。據說當時波浪很大，而陳家振又不大會游水，他的朋友陳永池跟在他身旁，以防意外。怎知一個巨浪湧過來，陳家振突然被捲至水深處，陳永池大驚，急忙跟着潛下水去，想拯救他。誰知陳家振竟於慌亂中一把將陳永池抱住，兩人都沉下水底。

他們的另一個朋友見狀大聲喊救，在場的救生員急潛水將兩人撈起，陳永池無大碍，只吞了幾口水，吃了一場虛驚，陳家振則已返魂無術了。

病魔久纏萌短見 老盲婦跳樓死

家中尚有八十五歲老母

【本報訊】長沙灣道四十七號四樓，有一個雙目失明的老婦，久被病魔糾纏，突於昨日下午三時卅分跳樓自殺，當堂身死。

死者名簡雲芝，六十二歲，與丈夫梁旅祺和一個八十五歲的高齡老母同住上址尾房。

死者簡雲芝

據死者家人說，死者體弱多病，去年更患上風濕症及痲痺症，屢醫無效，死者時生厭世之念。前日，死者曾叫家人替她修髮。昨日清晨，死者穿着整齊，靜坐在樓的一張椅上，家人頗感詫異，便暗中窺察，以防不測。可是，她乘人不覺突然跳樓。當家人聞街上人聲嘈雜出外察看時，已見死者倒臥街中。

據悉：死者還有兩個弟弟，在長沙灣道開設美式織造廠，她的丈夫也是在該廠工作。

考起考古家

大嶼山石碧村有奇文 刻於石上無人看得懂

【本報訊】大嶼山石碧村崗背山附近，有一塊石，石面刻有類似回文的古字，近年雖經不少考古家前往考究，但仍不能肯定其所刻字蹟之內文大意。

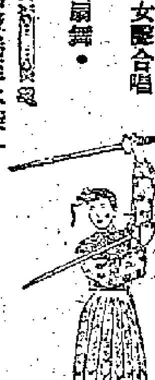
石面字蹟原來刻得甚深，經風雨剝蝕，有些筆劃已難於分辨。目前該石左上角約四分之一似被人鑿去，其餘部分亦開始呈現龜裂。

據石碧村民說：該村歷史將逾千年，村民已經傳至十三、四代。當香港未開埠前，不少荷蘭人及葡萄牙人曾在此地收購我國古物。據說：距今二十年前，有些考古家曾在該村灘口發掘出不少古代陶器和石器。

發現利器與血衣 疑與開片有關

【本報訊】警方於昨日下午四時許在西營盤西區一個柴堆巷的中發現兩把長刀、一把鐵尺及一堆血衣，帶返警署。據傳這些東西可能和前晚西營盤第二街發生的大開片傷四人血案有關。

藝術團今晚節目



㈠採茶撲蝶（福建民間舞蹈）。
㈡山歌對唱（李甫華、吳超文）。
㈢笛子獨奏（民間老藝人馮子存）、嗩吶獨奏（民間老藝人趙春亭）。
㈣獅子舞。
㈤女聲合唱。
㈥扇舞。
㈦雲南民歌獨唱（黃虹）。
㈧京劇「拾玉鐲」（羅蕙蘭、譚元壽、慈少泉）。
㈨荷花舞。
㈩兩個小伙子摔跤。
⑪女高音獨唱（周小燕）。
⑫京劇「除三害」（譚富英、裘盛戎等）。

高空跌落船艙裏 拆船工人受重傷

【本報訊】長沙灣海面昨日下午發生慘劇，一個拆船工人在工作時，自高處跌下，重傷頭部，入院後性命堪虞。

傷者名叫莫水，年四十二歲，住鴨寮街二Ｘ一號地下。昨日下午二時許，他在荔枝角長沙灣海面拆爛船，不知如何竟於約三層樓高的地方跌下船艙，當場暈厥，血流頗多。被抬往醫院後，至深夜仍未甦醒，恐有性命之虞。

小艇翻側 四人墮海

【本報訊】昨日下午一時半，「民道」號小輪開往旺角，正當駛近避風塘泊碼頭時，附近一客艇經不起波浪的衝擊，當下翻側，艇上四個男子隨即跌落海中，幸均被救起。

長城電影公司

招考演員及歌舞學員

凡（一）具有初中以上程度或同等學歷（二）年在十六至廿四歲（三）能講國語（四）身體健康、無不良嗜好者，不拘性別，均可應考。

考試項目：語言、表演、口試。

錄取後除成績優異，已具備演員條件者得即參加演員工作外，成績較差者，先訓練一年。訓練期間，酌給車馬費。

應徵者請先繕具學歷、家庭情況、本人的志願、專長、及愛好等自我介紹，連同四寸照片一紙，於七月十八日前，投寄九龍九龍城五七七地段侯王廟長城影片公司。合則約期考試，不合原函退回。

中國民間藝術 畫冊

中國民間藝術團演出節目

內容概要

曲藝　戲曲　鄉家　聞學

曲藝　戲曲　方地　他其

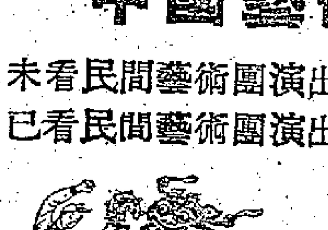
舞蹈　歌舞　族民　數少

國外　在術　藝國　中

（中國民間藝術團演出節目：曲藝戲曲　閩學家鄉戲曲　其他地方戲曲　少數民族歌舞　中國藝術在外國）

未看民間藝術團演出　可以先睹爲快

已看民間藝術團演出　可以留存欣賞



最新出版　各處有售

每冊六毫

長風出版社編印

香港西營盤水街荔安里21號 Tel. 20219

No. 21, Lai On Lane, Water St. Hong Kong.

原子能醫藥

含有放射性稀有元素鈾

ラジウム　素的鈾　RADIOS

一藥治愈多種疾病

縮短時間・減少痛苦・節省金錢

特效

一切腸胃病，痔出血，風濕、血弱，神經衰弱，各臟器病。

總代理：廣海公司　電話：23886

◀各藥房有售：100片庄及50片庄▶

歡迎垂詢及函索說明書

日本大原RADIOS製藥廠出品

中華中學

招生

學級：高初中一、二、三年級（初中各級招半費生各十名）

報名：㈠本校，㈡大道中中華書局

考期：七月十六日上午九時

校址：羅便臣道一二三號

電話：三二四一六

校長　黃祖芬

中國名醫陳伯壇門人　東方及漢興醫學院教授

彭錦棠醫專

頭暈心悸

頭痛眩暈時痛時止，胸跳氣促身倦無力肌肉四肢痺軟動則汗出此乃筋絡血脈跳動易怒善忘心翳失眠呼吸困難失却循環力或高或低許多合併症……

在亞洲最大的帽子帽體廠

Fuji Hat

製造出口品

羊毛禮帽

兔毛禮帽

男女及小孩毡帽胎

土耳其帽及帽胎

各種毡帽

帽子用平面毛毡

工業用平面毛毡

安可拉兔毛及製品

富士帽子工業株式會社

本社兵庫縣伊丹市伊丹二三六番地

President M. Kawamura

Head Office: 236, Itami-City, Hyogo pref., Japan. Fuji Hat Ind.-Co., Ltd.

天氣奇熱百病叢生 社團街坊紛辦贈診

九龍廣華醫院今日起夜診恢復

[illegible]

五間勞校明起招生 工人子弟均可報考

入學試期定本月廿五日

[illegible]

旺角勞校前天行畢業禮 勞校辦學成績良好 社會人士一致讚揚

為加建校舍將發動籌款

[illegible]

中環新填地施工前景

[illegible]

香島昨招考新生 小學各班將滿額

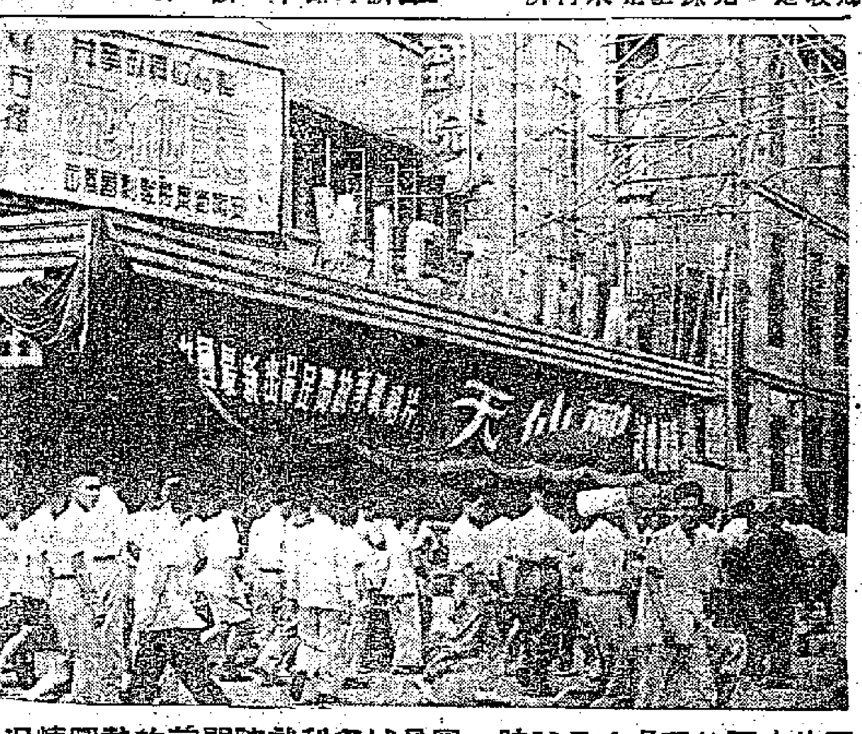
中小學應考新生九百餘人

……應考新生九百餘人，兒童隨五百七十多人。估計通過這次招考，上下午班學生即告滿額。昨天清晨，許多考生便到校聽候應試，考生家長到校的也很多，情況至爲熟鬧。不少考生家長看見投考人數那麼多，擔心自己的子女考不上，表示如子女考試成績不好，請求降級取錄。又該校中學部下學期也多開一班，共有二十四班。因新校舍課室寬大，每室均可容四十五人，故各級學額均有增加。昨天招考，中學各級考生也有三百四十多人。據該校負責人稱，第二次招考中學各級新生定本月廿一日舉行，即日開始報名。

羅湖禾田中 農民撈禾蟲

【本報訊】據通訊社消息：新界羅湖附近鐵路一帶禾田中，昨日下午三時許，聚集村中男女，攜有畚箕網兜，向田中掏撈禾蟲。因該處禾田，發現禾蟲後，村人紛紛前往撈取，以作佐膳。

……設立，郵差又未能下鄉派信，致村民投寄及收信均感不便。尤其是對於掛號信件之收發，動輒必須收信人親赴元朗或大埔郵局辦理，殊感困難。因此年來迭呈當局，請在石湖墟設立郵政分局一所，惟迄未獲切實答覆，故該會再函呈當局請予接納所請。



圖片「天仙配」昨日試映，圖是域多利戲院門前的熱鬧情況。（本報攝）

街市檯檔一大批 十三下午招人投

[illegible]……發市場，淡水魚欄十四個；鮮魚檔三個；（三）必列啫士街市場，第一類食物檔一個，第二類雜物檔一個，牛肉檔一個，第四類雜物檔一個；（四）灣仔市場，第四類雜物檔兩個，第三類衣服檔兩個，第十二類雜物檔一個，第二類雜物檔兩個，第十類一個，牛肉檔一個，第拾一類食物檔三個；（五）正民村市場，鮮魚檔一個，肉檔一個；（六）鯉魚涌市場，豬肉檔兩個，鮮魚檔一個；（七）西營盤市場，鮮魚檔十四個，鮮魚檔一個；（八）與華村市場，菓菜檔三個；（九）赤柱市場，鹹魚蛋菜檔一個；（十）鴨脷洲市場，鮮魚檔兩個，食物檔四個；（十一）茶菓嶺市場，肉類檔一個，菓菜檔七個；（十二）東頭村市場，肉類檔三個，鮮魚檔四個；（十三）上環北市場，豬肉檔兩個；（十四）上環南市場，菜蔬檔一個；（十五）紅磡市場，豬肉檔一個；（十六）塘尾市場，豬肉檔一個；（十七）九龍城市場，鮮魚檔一個，豬肉檔一個；（十八）官涌市場，肉檔兩個；（十九）旺角咀市場，鮮魚檔一個，鮮魚檔兩個；（二十）中央市場，鮮菓檔一個；（廿一）石鼓壟臨時路邊市場，……

培僑十屆畢業禮 昨晚在該校舉行

【本報訊】培僑中學昨晚假該校球場舉行初中及小學第十屆畢業典禮，到會來賓約一千餘人。

在典禮中由該校校長杜伯奎親自頒發畢業證書，並頒發畢業生在初中階段或小學階段的品學兼優獎。獲得培僑一等獎章者有陳玉端等三人，獲得培僑二等獎章者有屈雁瓊等十一人。

該校校長在致詞時說，本屆初中畢業學生共六十人，小學畢業學生共七十四人，這一屆的畢業生成績一般比上屆好。該校校長並勉勵畢業學生升上高中及初中階段後繼續努力，爭取成爲全面發展的好學生。

校長致詞完畢，先後由該校學生會代表致祝詞及畢業生代表致答詞。典禮從下午八時開始至八時四十分結束，儀式隆重，充滿喜氣洋洋的氣氛。

典禮結束後，由該校學生表演游藝節目助興。

元朗商會昨決定 向九巴郵局獻議

【本報訊】元朗商會昨日下午四時，在會內舉行常務理事會議，到有鄧同光、鄧煜坤、張敬木、梁漢賢、鍾漢華、區海照、遊金、陳錦坤、鄧佩瓊、李廣才、蔡廣業、林作良等多人。討論結果如下：㈠去函九龍巴士公司，請恢復第十六號線巴士月票，以利居民。㈡函請郵政總局恢復該區郵局每日收信兩次，以利通訊。

萬花歌舞團 明起將重演

【本報訊】日本東京萬花歌舞團，定明日起改在大道中中央戲院上演，每日三場，下午二時半，下午七時半及下午九時半。座價由一元二角起至三元五角。

以訛傳訛 大鬧笑話

「血泉」原來在脚眼上

店伴生瘡流血却不自知 驚動警方徹查始悉真相

【本報訊】九龍何文田新村培正道十一號美光洗衣店內，前晚盛傳發現怪血，後來又被認爲是從地下噴出的「血泉」，說起此種泉水甚有價值云云。

其實說穿了不值一笑，那些血都是從店伴黃立邦脚上的小瘡流下來的。當時黃立邦自己流過血也不知道，並且當作怪事通知夥伴，夥伴又通知警方。警方立即把美光洗衣店封閉，徹查終宵，始發現黃立邦左脚眼有一小瘡，一警員以手按瘡，小瘡登時流血不止，這宗怪案至此便告揭穿。另據負責治療的醫生說：小瘡因生在血管上，所以一按瘡它就流出大盤的鮮血了。

男用補丸特效藥

▲德國斯高爾嚴能牌男用補丸時效藥，前因供不應求，曾一度斷市。現新貨已到。每瓶一百庄（並無背裝），藥房公司均有售。

柴灣翻貨車 司機幸無恙

【本報訊】昨日上午十一時廿分，有一輛貨車滿載泥土，運往柴灣徙置區填海處傾倒。正當車行至徙置區轉入海傍時，車輛突翻覆。司機梁金棠，亦隨車翻倒，幸未受傷。後由梁撥電請救，由該貨車主人僱請起重機，將該車起回岸上。

回鄉參觀歸來

汕頭市政建設突飛猛進 農村衰落狀况不復存在

·徐汝霖·

[illegible]……中山公園也修建得煥然一新，大不相同。動物園和宮殿式的游艇，兒童園游泳池等等，瑰麗壯觀。其次是汕市新穎，足證人民政府對文教會人士，並參加教會主……

……藉徒也都能愛國愛教，團結一致，使人感到愉快。

……汕頭各處都設有聯合診所，對病人，不論住處如何偏僻，醫生……而且在共產黨的教育下大家在一起相親相愛，宛如一家人，對醫療技術都經常有磋商研究，技術得以普遍提高。

華僑新村美侖美奐

既抵家鄉，探訪鄉親，各皆款識，他們生活程度大都改善，昔日農村蕭落、生活艱難、衣食……

鄉親生活都安定

廿四日離汕回鄉，途經流沙圩，此地屋宇街道，炒然一新，令我驚異。猶憶昔日該處乃一破爛不堪之墟場，今已建設成新型街市，商店林立。細間路人，知現已變成普寧縣城，爲交通之要道。後至海豐縣城，聞烈紀念革命先進領導者彭湃烈士，擬建立一醫院，以垂永久。該處地方秩序良好，路不拾遺，各街道整潔繁盛。

不幾，直到今日才能過安定之生活。

廿五日早由海豐起程返穗，得廣東省華僑委員會之熱誠招待，下榻於高貴華麗之華僑迎賓館，此館設備華貴完善，館內氣氛融洽，如一家人。招待異常週到，膳食營養豐富，出外並有華美汽車乘坐。並由廣東省華僑事務委員會何主任陪同參觀市內各名勝，如中蘇友好大廈、中山紀念堂、各大工廠、改良潮劇等。華僑新村建築非常美麗、幽雅，風景宜人，甲等房屋一座僅人民幣四萬元，倘合不足港幣十萬元。如此美奐美侖，而取價低廉，若以此數在港澳建築，不能有此漂亮。

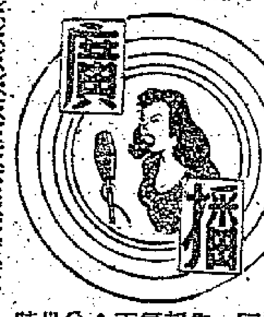
人人勤學真摯相處

翌日由羅先生陪同參觀物資交流大會，會中陳列各物，五光十色，無物不新奇可愛，現在祖國生產突飛猛進，百物俱齊，如衣車、單車、打字機、收音機、汽車等，皆能自己製造，足證祖國日日走上自強不息之道路。

再有一點，在我所到所見所聞，家家和諧，相親相愛，人人皆勤於學習、勞動，互助互愛，坦白佩誠樸素，並無欺騙等事件發生。我人民政府治國僅僅五、六年之短短時間，而有此美好成績表現，實爲我國數千年來最良好之政府也。

罐頭醬油職工會 十日起發救濟米

【本報訊】港九罐頭醬油業職工會，定七月十日發放失業會員救濟米，每人發給白米廿斤，凡已登記的失業會員，可於十日下午八時到譚公道一百四十號五樓會所領取白米。該會爲擴大照顧失業工友範圍，該會決定：凡屬罐頭醬油業失業工友，均可到會登記領取救濟米。登記日期至七月卅一日止。



中文節目

日間　上午八時：報時、時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：粵語新聞、國語新聞、潮州語新聞、特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時、京曲、潮州曲。十二時卅分：天氣報告、國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時報時、時代曲。一時卅分：粵語新聞、國語新聞、潮州語新聞、特別報告。二時：休息。

晚上　六時：報時、證券交易所行情報告、粵語新聞、國語新聞、潮州語新聞、特別報告。六時卅分：潮州曲。六時四十五分：兒童節目。七時十五分：每週時事實錄。七時卅分：故事演講。八時：報時、天氣報告、粵曲。八時卅分：特備潮州音樂節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：粵曲。十時：特備京曲節目。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告、明日節目預告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。七時十五分：新聞提要。八時：新聞、天氣報告。八時十分：西班牙音樂。九時：暫停。十二時半：交響樂。一時十五分：新聞及特別報告。一時半：音樂。二時：暫停。

晚上　六時：股市報告。六時八分：交響樂。六時半：原子能與工業（廣播）。七時：古典音樂。七時半：古老趣談。八時：新聞。八時九分：時評及最後消息。八時十五分：影星介紹。八時半：拉丁小曲。九時半：音樂雜談。十時半：中東講話。十一時：新聞。十一時十五分：晚安音樂。十一時半完。

犬隻注射防疫針 新界各區編時間

【本報訊】港府當局爲撲滅瘋犬症，去月起即派出巡迴注射隊到新界各區，下鄉爲犬隻注射防疫針及領牌事宜。迄至現日止，已先後完成者有上水、沙田、大埔等區。

據悉：由明日起至十八日止，下鄉注射工作隊將到清水灣及荃灣兩區鄉村。疫針注射，係屬免費，換領犬隻牌費，則每頭收二元。至於上述兩區鄉村注射日期，經全部編定如下：（清水灣區）十日：井欄樹、將軍澳、馬油塘、布袋澳、田雞、尤魚灣。十一日：方屋村、大埔仔、坑口、廈環頭、檳思灣。十二日：江上陽、擔楊灣、調景嶺、虎頭洲。（荃灣區）十三日：荃灣市區、柴灣角、汀九。十四日：荃灣市區、大窩口、油柑頭。十六日：九華徑、老圍、葵涌。十七日：葵涌、青衣島、和宜合。十八日：汀九、下肯龍頭、深井村。

「天仙配」昨試映

仙女下凡故事搬上銀幕 音樂舞蹈唱做都很出色

該片十二日在國泰域多利聯映

【本報訊】我國參加第九屆國際電影節的舞台藝術片「天仙配」，昨天分別在港九國泰、域多利兩戲院試映。座上觀衆首先就被帶進了美妙的神話境界，被兩男女堅貞不屈的愛情迷住了，到了「槐蔭別」一場時，全院籠罩在一種沉默惻惻的氣氛中，有些男女，甚至悄悄地掏出手巾，揩拭那慢慢從眼睛裏流出來的淚珠。

「天仙配」是我國流傳年代甚久、流傳地區甚廣的一個神話故事，說的是仙女（七姐）下凡配董永的一段戀愛悲劇。表現在銀幕上的「天仙配」，音樂、舞蹈、唱、做固然俱佳，尤其是一些特技鏡頭，令人嘆爲觀止。如開場時的蒼茫雲海，殿閣樓台隱現其間，及七仙下凡時的畫面都美極了。又如平地上一陣白煙冒出，走出了一位土地神，槐樹開口講話做紅媒，天鵝送梭等都是。在最後一場中，天將出現雲端，天昏地暗，狂風大作，迫七姐返回天上，更是扣人心弦。

「天仙配」是一首美麗的抒情詩，是熱烈追求幸福生活的頌歌，也是對封建制的寫照的天庭，發出了強烈的反抗和詛咒。所以最後雖然是悲劇的收場，但七仙女並沒有屈服，她唱出了：「不怕它天規重重活拆散，我與你天上人間心一條！」所以當觀衆在離場時，或許眼睛裏還有點潤濕，然而堅強不屈的七仙女的形象，却深深印在心中了。

這部「天仙配」已定期於十二日起由國泰、域多利兩戲院聯映。

民間藝術 百花齊放

南北藝人 會聚一堂

中國民間藝術團

即晚八時 璇宮戲院 隆重獻演

（一）採茶撲蝶舞　（二）山歌對唱　（三）笛子獨奏　（四）嗩吶獨奏　（四）獅子舞　（五）女聲合唱　（六）扇舞　（七）雲南民歌獨唱　（八）京劇「拾玉鐲」　（九）荷花舞　（十）兩個小伙子摔跤　（十一）女高音獨唱　（十二）京劇「除三害」

·預售座票辦法·

（一）票價：分五角、七元五角、七元、六元、三元、四元……（二）……（三）……（四）……

演員陣容強厚 節目多姿多彩

京劇 歌舞 音樂 共達五十餘項

京劇名演員：譚富英、裘盛戎、……

全體優秀藝員登場演出

高陞大戲園（電話）27139 今天日夜電影 二毫起碼

即映一天 全部古裝 武俠打門 歌唱片王

山東響馬

新馬仔唱古曲長明寺

明天神秘歌唱巨片

阿繡

白雪仙 劍郎 肥波

不日 一丈 青 三娘

中環域光明 多利明星 央球 宮星金 城

第四天映

金星·龍城下期加入

重金聘請東京萬花歌舞團在港攝製

時代曲粵語歌舞鉅片

萬花春色

人體展覽 酥胸似雪 玉腿如林 舞台演出 環境限制 拍成電影 照心不宜

時代曲四枝

時代歌星 顧媚 尤光照 方逸華 江玲 聯合主演 莫康時 導演

軟骨雙妹 盡情表演

監製 羅鶴佐 攝影 何鹿影

金檳影片公司出品

鋼 不銹 管專

輸出

不銹鋼，鋼片，圓鋼，鋼管，鋼線，止水板。

輸入

石蠟，石英，螢石。

松葉商事株式會社

東京都港區芝新橋二丁目一番地

電報掛號：LPMATU—TOKYO

社團動態

中總明開會董例會 魚商俱樂部昨就職

▲中華總商會定明日下午五時半，舉行第六次會董會議。

▲香港鮮魚商俱樂部，昨日下午七時，假座中國酒家舉行成立十周年紀念暨第十一屆職員就職典禮。被邀赴會來賓，有魚菜統營處、香港仔魚市場人士，及鮮魚業有關社團代表，暨該部全體會員職員等數百人。會上不拘行儀式，場面輕鬆愉快，筵開六十餘桌，觥籌交錯，備極熱鬧。

李氏宗親今晚開會

▲李氏宗親會定今日下午六時，假廣州酒家舉行理監事聯席會議。

廠商會明互選常董

▲中華廠商聯合會第十二屆正副會長，經於本月四日產生，全體新會董定明日下午五時，在會所內互選常務董事及各部部長。

四邑義學結業考試

▲香港四邑商工總會在九龍所設辦之義校，於本月六日起至十日止，一連多天舉行結業考試。定期十五日在校內舉行第七屆同學畢業典禮。

西區街坊會明遷址

▲西區街坊福利會將於明日遷往由該會主辦之西醫診療所，仍在干諾道西七十三號二樓該會舊址。

廖氏總會訪問同宗 尖沙嘴街坊會改選

▲廖氏宗親總會首腦將於今日上午十時，在該會新設於九龍彌敦道和平旅店內之九龍辦事處集合，分赴各區訪問宗親碩彥。

▲尖沙咀街坊福利會，現任理監事各部職員將告任滿。定於本月十二日下午二時半，假樓召開會員大會，會後即席開選票，選舉下屆……理監事。

童軍年會下月舉行 福州同鄉昨天海浴

▲新界南約童軍負責人定今日下午四時，假座元朗南約童軍總部舉行會議，商討大露營日期及地點等事宜。又，港九及新界童軍年會，定期下月十八及十九兩天，假座柏雨中學校禮堂舉行。

▲福州十邑同鄉會，昨日旅行淺水灣，由理事長饒萬松暨理監事多人任領隊，所有車費及午餐均由會招待。

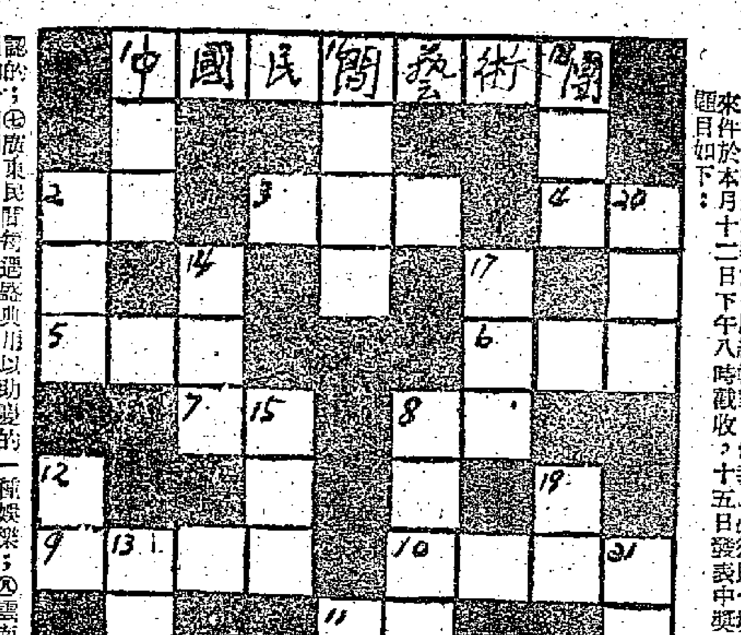
有獎填字遊戲 請看民間藝術表演

中國民間藝術團來港演出以來，轟動港九，許多讀者紛紛寫信給我們，說買票困難，希望我們舉行一次有獎填字遊戲而以中國民間藝術團的入場券爲獎品。現在藝術團答允接受委請求，贊助慈善事業，定十五日起舉行義演三天，我們接受者們的意見，特預訂座票，舉辦有獎填字遊戲。

頭獎：一名，贈藝術團義演一百元座券一張。
二獎：四名，各贈五十元座券一張。
三獎：十名，各贈三十元座券一張。
四獎：十五名，各贈二十元座券一張。
五獎：十名，各贈十元座券一張。
（以上均係十五日戲票）
六獎：二百名，各贈新中國出品越劇紀錄片「天仙配」戲票一張。
七獎：四百名，贈「中國民間藝術」畫冊一本。

獎品如此精采，參加遊戲者人數必定很多，當在填對者中舉行抽籤決定名次。答案請寄交本報大公園編輯室，信封上必須貼「填字印花」，否則無效。來件於本月十二日下午八時截收，十五日發表中獎者名單。

題目如下：



姓名：

地址：

提示：

橫：㊀「中國民間藝術團」；㊁由黃虹唱的「要山調」；中說：「年年有個×××」；㊂即理髮店；㊃局勢或一個人思想或性格的逐漸改換；㊄廣東俗語，牙尖嘴利和喜歡開人家的玩笑；㊅規範國與國之間關係的法律，爲各國所公認的；㊆廣東民間用以助興的一種娛樂；㊇雲南民歌，中國民間藝術團由黃虹獨唱的一個節目；㊈成語，比喻虛無幻境，一瞬即幻滅；㊉是一種物理現象，常在大沙漠中見到；成語，不易分清楚的意思；一種美麗的小動物。

直：㊀國語片名，鳳凰公司出品，由韓非、江樺、龍秋霞等主演，朱石麟導演。㊁中國民間藝術團的一個京戲節目，是焦贊被發配途中，他的朋友任堂惠、劉利華在黑夜中誤會廝打起來的故事；中國民間藝術團的舞蹈節目之一；中國一個大商港，在黃浦江口；蘇州郊區一地名；中國民間藝術團舞蹈節目之一，是福建民間的舞蹈；中國民間藝術團京劇節目，是水滸傳中武松殺西門慶的故事；成語，喻危險非常；指事情將人弄得忙得不可開交，亦指環迴轉來轉去的意思；口語；玩魔術；我國古代大詩人屈原的一部名著；極喜歡看戲的人。

談譚派「空城計」

華齊放

[illegible]

「去投武功小路而進」，這是譚派本子所沒有的。老本子在「三探」一場，諸葛亮上場時要唱一段西皮慢板：「嘆炎漢，四百載，氣數已盡……」譚派本子略去了這一段，孔明上場時只念「兵紮祁山地，要擒司馬懿」兩句。老本子孔明在城樓上只唱這樣四句崑腔牌曲：「猛有威兮思猛，輔天子兮南陽，幸此日兮雲陽，殲魏賊兮奠邦奠邦。」譚派本子改爲了大段的西皮慢板和二六——這是譚派本子改得最精采的一部分。就整個劇本來說，譚派本子比老本子改得緊張曲折多了。

這次聽譚富英所唱的，只有兩句搖板與原來的譚派本子不同。當司馬懿從西城城門口退兵四十里後，孔明唱了四句搖板，原來的譚派本子是：「人言司馬善用兵，因此不敢進空城；看來漢家有福份，到後當斬馬謖賣打王平。」現在改成爲：「人言司馬善用兵，到此不敢進空城；諸葛從來不弄險，空城弄險顯才能。」這樣一改，一方面清除了宿命論的觀點，一方面更點明了主題。因爲這齣戲的主旨是描寫諸葛亮的才幹，並不是天命規定「漢家有福份」，然後才使西城化險爲夷的。近年來的戲曲改革工作，態度穩慎，保存精華，去其糟粕，只有越改越好的，由此可見一斑。

「空城計」這齣戲編得十分成功，劇作者用高度簡練的技巧，很突出地表現了諸葛亮這位大政治家，大戰略家的性格和才幹。在前部分使觀衆明確認識了諸葛亮忠誠謀國、謹慎小心、勇敢機智、沉着鎭靜的特點；在「斬馬謖」一場中又使觀衆顯然地看出了諸葛亮奉公守法而又熱愛部屬的襟懷。

這齣戲不但把諸葛亮描寫得好，對敵方主帥司馬懿也有恰當的刻劃，而刻劃的手法却極巧妙，很簡單地從諸葛亮口中就交代了出來。「離西城不遠」時，諸葛亮聞報「司馬懿直往西城而來」，說道：「啊！司馬懿的兵來得好快呀！人言司馬用兵如神，今日一見，眞正令人可敬嚇！令人可服！」聊聊幾句，明顯地道出了司馬懿的厲害；而從諸葛亮口中說出「可敬」、「可服」，更襯托出了司馬懿的厲害程度。但，他畢竟沒有諸葛亮厲害，兵臨空城之下，徘徊不進，認爲「孔明出世以來從不弄險」，斷定必非空城，終於在城樓下對諸葛亮說道：「任你設下千般計，棋逢對手一般平」，下令「後隊改爲前隊，兵退四十里」，厲害的司馬懿，不能判斷西城是否空城，深深地襯托出了諸葛亮的機智才幹。

這齣戲，由孔明升帳點兵到馬謖失街亭，再轉到城樓一場，發展到高潮。但，略去前部分，從「三探」演起，從探子口中三報軍情，使幾分鐘之間，緊張氣氛就籠罩舞台，把全劇推向了高潮。這次譚富英便是這樣演唱的，這固然顯示了演員技藝的優越，同時也證明了編劇的成功。

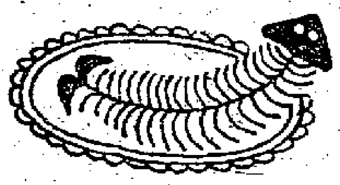
在司馬懿快要兵臨城下以前，中間一段過場戲也處理得很簡練。劇作者通過老兵的對白，僅僅十幾句話，加上諸葛亮的幾句唱詞，就把空城計的具體佈置，老弱殘兵的心情，諸葛亮的心情，以及士兵平日對諸葛亮的信仰都介紹出來了。

「斬馬謖」一場，諸葛亮「哭頭」，先呼「小馬謖」，繼呼「馬幼常」，再呼「參謀」。通過幾句唱詞便把諸葛亮愛馬謖而又不得不斬馬謖的曲折心情，明白地傳達了出來。這又充分顯示了劇作者手法的簡練。京劇唱詞之妙，此是具體說明。昔年胡適之等人提出改革京劇的主張，要廢除唱詞，實在是不懂京劇藝術奧妙處的怪論。

現在國內的譚派老生和余派老生都經常演唱這齣戲，演唱得最好的是譚富英和楊寶森兩人。余派老生宗師余叔岩，深通音韻學，把學來的譚腔譚調加了一些變化，基本上與譚派沒有多大差異。楊寶森是余派，他唱「空城計」的城樓一段，韻味醇厚，耐人回思，確有其獨到之處，但嗓音不及譚富英的寬宏。譚富英唱的「斬馬謖」一場，上場一句西皮倒板「火在心頭難消恨」，其中的「難消恨」三字唱得響遏行雲；接着一大段快板，唱得字字鏗鏘，如斬釘截鐵，美妙至極，這點是要比楊寶森勝過一籌的。

西洋茶拙論壇
論窮的好處

Georges Mikes 作



當我剛到英國的時候，貧窮是一樣嶄新而又興奮的經驗。過去我要什麼有什麼，可是來到英國之後便要什麼缺什麼了。可是我却處之泰然，甚至還感覺到自傲。我老實對朋友說：我沒有能力請他們去看電影，同時如果有人請我的話，我也將很自傲地拒絕邀請。每天早上我要把我的褲子擦一遍，日積月累，結果把褲子擦得閃閃發光。有一次，一個朋友看到我這種行爲竟忍不住了。他對我說：「你這暴窮戶，你難道不能停止炫耀你的窮困嗎？」我聽了心裏眞是說不出的高興。

許多窮人都是有自傲的態度的。這種心理近來又獲得了新的鼓勵，因爲他們多了一個知己，那便是大不列顛。她就像我一樣，常常炫耀她的暴窮身份。英國曾一過三次愉快地宣佈她沒有錢來買汽油、機器、和肉類。她又會愉快地說她必須把她工廠裏製造出來的東西統統輸往國外，使餓着肚子也似乎處之泰然。當她宣佈她的人民不能買新衣服穿，不能買幾片火腿的時候，似乎照樣還是十分愉快。英國要從她那暴窮戶的堂弟那裏借錢來用，但是她還在說要有自尊，必須要靠自己的兩只脚站起來。窮人最大的問題便是在接受別人的禮物時如何可以維持自己的尊嚴，英國在這方面却對其他窮朋友提供了一個榜樣，我們能有這樣一位知己，確是應該感覺驕傲。

我說的窮，並不是窮得絕望。那是另外一回事。同時，比蒂格爾斯坦的大腿比愛因斯坦的頭能賺更多的錢，一位偉大的科學家從來不過一個出名的足球員；這些也都不是我所關心的事。我所說的窮就是像我們這樣的人：買不起許多的書、買不起電視機、照相機、放映電影機或者是出國作一次旅行。

但是我們也有理由爲我們這些暴窮的人來慶幸。首先，我們的地位要比富人更安定。我們有把握相信，不論我們遭遇到任何悲劇，我們始終還不過是窮人。我們也不必爲經濟恐慌而恐慌，我們也不必怕國家曾對我們要抽多少的捐稅。

其次我們也比較誠實。我常常這樣說：誠實與一個人的財政情況並無關係，就像與他的宗教信仰、髮色，也都罪是我們這些窮人不會做的。比方說，我們決不會非法地在國外化掉兩千英鎊，我們不會瞞付溢利稅，或者是把水貂大衣瞞過海關走私帶給自己的老婆或者情人。當然我們也不會放鉅額的高利貸。

再說，我們也比較謙虛。沒有一個富人是自滿的，沒有一個富人會覺得自己的錢已經足夠了，而我却覺得我已窮得夠了。

食品展覽會秘聞

從善

不久以前，北京開了一個展覽會，叫做食品展覽會，是中國食品公司主辦的。這個展覽會吸引着很多的參觀者，尤其是小賣部可以讓參觀者買到各地名産，這些名産都是在幾小時之前由各地名廚親手烹調所成的，味美新鮮，大受歡迎。這裏，想介紹一些它的幕後新聞，也足以說明舉辦這樣的展覽會在解放前簡直是不可想像的事。

中國食品公司主辦這個展覽會的目的是介紹幾年內中國營的豬、牛、羊和家禽的飼養和宰殺的情況，以及中國聞名世界的烹調藝術在這方面的發展。爲使參觀者感到興趣，展出的東西基本上不用模型，全部用實物，這樣就必須有規模較大的廚房和全國名廚集中在一起，更重要的是全國各地的原料也要在北京得到充分供應。因此，這個展覽會的籌備時間化去了半年多，到六月初才漸漸就緒。這次從全國選來的主要名廚有二十九人（下手和徒弟不計在內），包括製山東德州雞、南京香肚、無錫肉骨頭和廣州生抽腸的頭等名手。他們在一起工作，在內部還帶有互相觀摩、互相傳授技術的作用。

因北京在城內找不出這樣門數衆多，人手繁雜的大廚房，只得在南郊中國食品公司的大倉庫裏新建了一個廚房，每天下午五時開始工作，一直緊張到次晨五時，二十九位名廚負責烹製的實物展品，規定有一千五百九十五種之多，烹製方法分燒、鹵、煮、烤、醬、醃、油等十三種，豐富多樣，琳琅滿目。這些新鮮展品在每天五時後，陸續裝入冷藏汽車，運到會場（天壇內長廊），會場內也注意溫度調節，勿使受天氣炎熱影響，發生變味。所以參觀者在展覽會看到的，都是幾小時以前烹製而成的新鮮食物，色香味三者都有誘人魅力。我們在展覽會意見簿上看到一位參觀者的意見，他說：「展覽會有一個缺點：看了之後饞涎欲滴，很不舒服。」

展覽會爲滿足參觀者要求起見，設立了一個小賣部，出售約一百種的有名食品，但因爲廚手有限，供應量總是不足，後來者往往有向隅之憾。

展覽會每天在下午五時截定閉幕，絕不拖延，這是因爲展品在會場已放置十個小時，急須送進冷藏庫進行檢驗，如發生變味的，立即廢棄；質味完好的歸由中國食品公司門市部接受處理。同時，展覽會中個別展品，因原料關係，不在北京宰製，由原產地運來，這也是由當地中國食品公司用冷藏汽車，裝上火車或輪船的冷氣設備中，火車到達北京後，仍由冷藏汽車把它接至會場，這樣，參觀者看到的，仍是各種新鮮食物，這個工程和所支付的代價就更大了。

京劇淨行的怪傑

文寧

在舞台下面，裘盛戎給人的印象是很平凡的：中等身材，瘦瘦地；削光了的大腦蓋下面是一張黃褐色的臉，顴骨隆起，襯托着尖尖的下巴頦和一雙明亮的大眼睛。只有那兩道濃濃的眉毛和闊大的嘴巴，給人較爲開朗的印象。總之，這是一個外貌很平淡的人。如果我們是以貌取人的導演，只能分配他擔任極普通的角色。

「人不可貌相」。這句話在裘盛戎身上得到了公允的印證。就是這麼一個貌不驚人的演員，一旦粉墨登場，立刻成了舞台上的風雲人物；這時從台上的演員到樂師，以及台下滿坑滿谷的觀衆，都不由得要聽他的指揮調遣；彷彿他是戰場上「指揮若定」的上將軍，而樂師、演員以及我們觀衆都成爲他所統馭的士卒。這位上將軍並不能決定我們觀衆的死生命運，但却掌握着撥佈着我們喜怒哀樂的感情。當他飾演姚期、既顏、包拯這些歷史上名臣名將的時候，在金鼓齊鳴聲中，在他氣勢沉雄的念唱聲中，我們會看到全場觀衆是怎樣地爲他獻出了傾倒的激情——一次又一次地鼓掌叫好。

裘盛戎在台下和在台上就是這樣的不同，使人沒有辦法把這兩種不同的印象統一在一起。好像他是什麼魔術師而有化身的本領，使人感到迷亂，說他是「怪傑」。

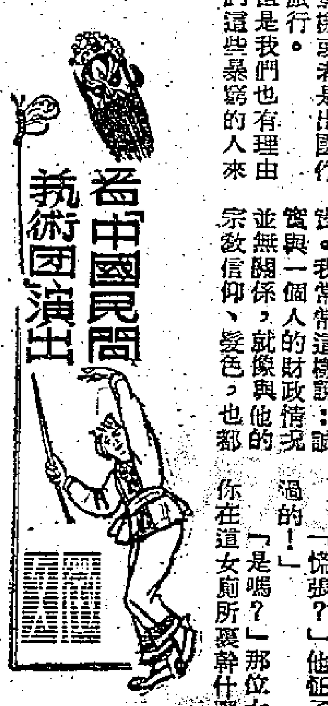
藝術家的魔力就在這個地方，作爲藝術家的裘盛戎就是可以在示人以平凡的本相之外，而又能在舞台上忘我、化身。做到這一點，卻必須付出長期的艱苦的藝術磨練。

裘盛戎在舞台上已經磨練了三十年。他今年三十九歲，原名振芳；是清末民初京劇舞台上有名的淨角裘桂仙的兒子。幼年時代的裘盛戎就有一副得天獨厚的好喉嚨，八歲開始跟着乃父學戲；經過了三年，進富連成班社第四科，學銅錘花臉。那時裘桂仙任富連成教師，「坐科」後仍然由他父親親自教誨。評過短短的幾年，他就給予觀衆以「金少山第二」的印象（金善用鼻音，盛戎亦工此，但微嫌太過）。後來他又學架子花臉，每演「盜御馬」等戲，又博得名淨郝壽臣（潤甫）壯年時代風味的美譽。從類似的評語中，可以看出他已經如何接近了前輩典型。近十年來，裘盛戎的藝事更有進步，尤其是在當金少山謝世老成凋謝之後，他在唱工銅錘方面已儼然領袖羣倫的地位，他的黃鐘大呂之聲和細膩的做表，繼承和發展了前輩傳統，成爲典型。像他飾演的「姚期」，更是登峯造極的傑作。盛戎對架子花一直不斷苦心的鑽研，在這方面也已成爲袁世海的勁敵。

好戲她自看之

爲中國民間藝術團演出

公民



自從中國民間藝術團蒞港演出以來，我幾乎無日不爲撲「飛」的問題而大傷腦筋，跟看盛會一天天的過去，眞令我急得心緊難搔，好幾次想丟下職務跑去輪飛，但一想到這樣做法說不定會被公司炒魷魚，又不敢冒險嘗試，只有到處央求親友替我找尋辦法。終於皇天不負苦心人，在許以重賞之條件下，由友人送給我一張即日八點鐘場的戲票。我如獲至寶似地把它看了又看，忽然想起今晚是嫦約我到利舞台看「紅樓夢」的約會，這一來，却把我難住了。不赴約嗎？照嫦的脾氣，說不定會因此而弄至絕交；去踐約嗎？由白犧牲了一次大好機會，未免太可惜了；處在這樣尷尬的情形下，眞所謂魚與熊掌，兩者不可得兼，叫我如何取捨呢？經過了一番猶豫之後，我決定寧願放棄嫦的約會，對於嚮往經年的藝術團，則幾大非開下眼界不可；並準備先搭車到利舞台向她解釋一下，以免她苦等，事情既經決定之後，也就心安理得。

晚飯後，我按照約會的時間趕到利舞台去，嫦比我來得更早，見面後，我委婉地向她吐露一切情形，她起初不大相信，思疑我另有玄虛，經我把票子遞給她看過之後，她忽然大喜，要求我把戲票讓給她先看。我吃了一驚，連忙提出抗議，可是，戲飛已到她手中，抗議由我抗議，好戲她自看之。我除了後悔之外，辦法也沒有，在無可奈何的情況下，只好忍痛割愛！

現在，我又要再想辦法撲「飛」了。

鹹水歌的今昔

潘志英

記得我童年在鄉村求學時，這種歌曲是時常可聽到的。對這種淺顯易記的歌詞，和順口可唱的調子，是十分可喜的。但當我第一次低聲學唱：「竹葉青又青喔，姑妹……」便給老祖母叫到跟前，大大的教訓一番，說什麼「好的不學，學下流的調子，好人家是不唱的！」從此我就不敢再唱了。我的師長們，也同樣的認爲這是下流粗俗的調子，所以從那時起在我的意識裏，也認爲是一種下流的調子了。

跟着，年紀漸長，便離開了鄉村，生活在城市裏，對那便更難聽得到，甚至差不多把它忘得一乾二淨了。昨晚的演出，第二幕的民歌演唱裏的兄妹對唱，竟是曾被老一輩認爲下流、粗俗，而正是我童年喜愛的鹹水歌，經整理後，唱出歌來清新可愛（在我聽來，更覺可親了）。它在短短的幾句歌詞裏表現出一對年青的男女，由初見，相悅，互相鼓勵，而至一切都表現得天眞無邪，純潔可喜。兩位歌手的歌聲是多麼悠揚，使我像泛舟水上，而旁邊正有一雙男女對唱的感覺。

當這民歌唱完，而我亦大拍其掌的時候，不覺生出了一點感想。我覺得我國的民間藝術，確是多得很，但是過去的人不去發揚。還要加以「下流粗俗」的名字。但現在完全不同了，一經整理和發揚，便是藝術的作品。

慌張之至

嫦

一位女客走進倫敦某大酒店的一間房子，發現當地一位很有地位的商人在那兒走來走去，於是，她便問他在幹什麼。

「我正在想着一篇演講稿，」他說。

「你常常都是這樣慌張的嗎？」

「慌張？」他怔了怔。「我從來都沒有慌張過的！」

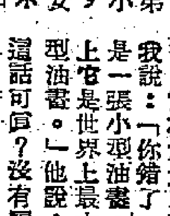
「是嗎？」那位女客笑了笑的說：「那末，你在這女廁所裏幹什麼？」

大公園

我最大的煩惱便是拙於理財，我說的是家庭中的理財。我的弟弟却比我好一些。他的小女兒一定要和他玩牌，小女孩是不宜玩牌的。她不肯，他便說：「我不和你玩，因爲你沒有錢。」這樣說法還是無效，最後我的弟弟便這樣說：就用以後幾年內她女兒應該得的糖果錢來博一下罷。玩的結果，我弟弟手氣殊佳。後來他們又續玩了幾次。到目前爲止，這局勢是這樣：這個三歲的女孩子，一直要等到廿一歲才有糖果錢可拿。

就我個人來說，我只做過一次順手的生意。我有一張我不喜歡的小油畫想脫手。我的一位朋友是收藏家，我便向他兜售這張畫。他說：「這又不是小油畫，這只不過是普通大小的畫。實在太大了點。」我說：「你錯了。這眞是一張小型油畫，事實上它是世界上最大的小型油畫。」他說：「你這話可信？沒有騙我罷？」結果他竟出了高價買了去。（濟譯）

無所不談



勿失良機

「無」論如何，藝術團非看不可！「所」有應酬，理應暫時放下，「不」辭勞苦，旋宮門前排長龍；「談」友諸君：切不可失諸交臂！（拙醫）

必須敬一套「空鷄計」——設稿費時，一於付給紙畫鷄一隻！（寄覓成）

（編者按：你這辦法很好，連你在內，我都擺「空鷄計」！）

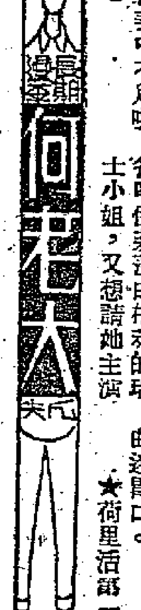
詩意的對話

飛哥：月亮是多麼的美麗啊，海水是多麼的平靜啊，跳舞音樂是多麼的動聽啊，我是多麼的愛你啊。

牛女：你是多麼的令人討厭啊。（白云）

論港九交通

七月五日「築拙論壇」林泉君建議大橋、隧道、渡海輪三者兼用。竊以爲空中應再有直升飛機和空中有軌電車，海上應有潛水渡海輪和海空兩用水上飛機，那才不會美中不足啦！（漢儀）



勿迷酒色　反弱爲強

排骨自備

搵佬：「伙記，有排骨飯冇呀？」

伙記：「有呀。」

搵佬：「整碟嚟喇，伙記。」

伙記捧上一碟白飯。

搵佬：「我要排骨飯，點解你畀碟白飯我做乜？」

伙記：「你自己唔係有排骨嚟。」（李勝）

冷到手震

某酒店門口標着：「超級冷氣開放」等字樣。所謂超級「冷氣」，未知是否屬於「拿到銀單便會手震」這一種？（伯川）

如此片名

粵語片名眞是越來越使人莫名其妙，竟然有一片名「情人眼內出關公」，遲一步，我相信又會來一套「情敵心裏有曹操」。（江楓）

爲情郎撲飛

五月裏月兒偏了西，金雞三唱鵲雀兒樹上啼，急入浴室忙梳洗，小大姐笑嘻嘻，排長龍撲好飛，去和情郎睇京戲。（沈沉）

有個女人工心計 美高梅中起風波

新聞色銀

★本屆金像獎男星喹尼斯飽寧勸人做好丈夫，他說他在「君子好逑」中得了金像獎，全靠時時在家裏，所以知道人情冷暖。老喹另一部講王老五生涯的新片是The Catered Affair，女主角是比提戴維絲，編劇人仍是「君子好逑」的金像獎編劇家齊也夫斯基。

★一度曾經因想做王妃而追求睹馬王子阿里汗的珍泰妮，失意情場之後到英國去拍了一部影片之後，最近打電報回荷里活，報告她的行蹤，說休息一個短時期後，就要回到荷里活去，一般人預料她回到荷里活，將進行物色一個丈夫。

★姬莉絲嘉嫁遺棄下來給美高梅的一部新片「工心計的婦人」，引起風波，最初該公司打算請施瑞麗來演嘉麗的角色，把她捧爲「嘉麗第二」，但該公司一負責人最近看中了一個名叫伊莉莎白梅萊的瑞士小姐，又想請她主演，因此引起施瑞麗的不滿。

★曾經灌過很多唱片的歌唱明星甄娜蕭將登銀幕，與法蘭仙納杜拉拍檔拍一部名叫「法爵與拿尼」的新片，全部歌唱，最適合爵士歌曲迷胃口。

★荷里活第一號色狼侯活賺士把雷電弄出頂之後，積極向狄波娜貝姐追求，而且傳出空氣，說要與貝姐結婚，但據一般人估計，因爲爵士的壓名實在太不好，所以貝姐不可能下嫁於他。（美霞）

我的棋術

楊官璘撰　王國友註

棄車誘敵法（一）

開局法已經介紹得很多，那都是四平八穩的正當開局法，特別是對中宮砲局的用途，談得最爲詳盡。但實際的對局究竟不是照棋譜來走棋的，所以這裏採一個名手對局，看看在臨場應用時的變化，和我們談的開局法，有那些不同的地方。

研究了象棋開局法後，固然是「熟讀兵書」，一看對方情形，就知對方佈局主要的用意所在。但在緊要的兒子關頭，差不多是決定勝負的關鍵，必須計算雖搶先手攻勢，才會勝局，所以象棋的變化雖多，主要總不外是先手和後手之分。

下面是去年楊官璘在杭州時和衛森坤的一個對局。楊在佈局後的中變時，走了一隻歸心車，用一車換雙砲來搶先手。在外行的人看來，還以爲楊錯漏了一隻車，不知用一車換雙砲，在兒子上實在還佔了便宜，而且兒車後楊的雙馬活躍，攻勢更盛。衛是新進名手，臨場上略驗經驗，以爲自已佔了便宜，有雙車固守，可以在殘局上佔優勢，不知楊的棄車實在是誘敵之法。

這些變化，在研究佈局時是不易講出來的，只有從整個對局中才可以交代出來，看過對局以後，又把開局法反覆參照，才可運用在臨場上。

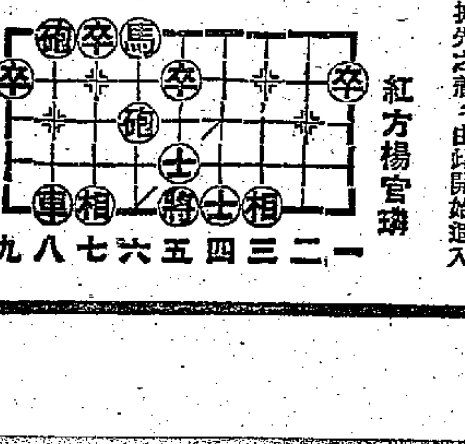
楊官璘（先勝）衛森坤

（一九五五年十月八日奕於杭州）

砲二平五	馬八進七	馬二進三	馬二進三
車一平二	車九平八	兵七進一	卒七進一
馬八進七	象三進五	砲八進二	㊁砲八進二
兵三進一	㊀砲二退一	㊂車二進一	砲二平七
㊃兵三進一	砲七進三	馬三進四	士四進五
馬七進六	㊄車一平四	砲五平六	砲七平四
㊅馬四進六	砲八平五	車二平五	砲五進四
士六進五	車四平三	車九平八	（如圖）

着法解釋：（一）如改走卒三進一，紅方兵七進一去卒，象五進三去兵，馬七進六，士四進五，砲五平六，仍屬紅方先手。又若黑方砲二進二，則紅車二進六，則另有變化。（二）黑方如卒七進一，則紅方砲八平三打卒，以後紅方左翼車難活，所以黑方退砲是官着。（三）紅如兵三進一去卒，則黑方砲二平八捉車，車二進五去砲，馬七進八去車，兵三平二去馬，演成一車換馬砲卒，紅仍先手，但因少一車，紅亦有顧忌。（四）若改走馬三進四，則黑方卒七進一，渡河去兵，馬四進六，形成雙方對攻。（五）失先，可改走卒三進一，待紅方兵七進一之後，才走車一平四，這樣容易求和。（六）搶先之着，由此開始進入緊張階段。

黑方衛森坤



紅方楊官璘

中國民間藝術團到港演出雜詠（三）

陳君葆

「草橋關」看裘盛戎

草橋關外老臣心，烏盡弓藏帶淚吟；不見韓彭猶俎醢，微儕馬武亦臨深！

在「草橋關」一劇裏，飾姚期的裘盛戎，做工與表情的深刻，眞是到了無以復加的地步了。當我們聽他垂頭嘆氣低聲地說出「伴君如伴虎」那句話時，怎不叫人一面寒了半截身，一面又燒起無明三尺火呢！

「慶頂珠」中之譚富英

早分江湖老此生，誰知豺虎獨縱橫；豪奴已遣征漁稅，尚受官家板不輕！

無家不復須扃戶，晒網終當絕跳鱗；父女橫刀向何處？傷心豈獨一蕭恩！

當蕭恩說着：「傻孩子呀！門都不關了，要傢具則甚！」我想人們的眼淚都會奪眶而出的。可是像蕭恩父女這樣情境的人，世界上還多着呢！

黃元慶之「打店」

獅子樓中血未涼，鋤姦除暴尚剛腸；何來十字坡前打，月黑天高孫二娘！

十字坡前的武松與孫二娘，眞是不打不相識！

大平山取經記（一四五）

龍城館主　玉冰插圖

第五回　大闊佬盲摸摸求仙　美猴王無端端發達

話說王友傍看見床上的嬰兒，呀呀哭叫，十姨太說他就是馬老板，真是嚇得呆若木雞了。他走近床前，指着嬰孩對十姨太道：「什麼？他真是馬老板！他怎麼會變成這個樣子的？」十姨太冷笑道：「我怎麼知道，你問你的法師朋友好了。我也不管了，你抱他出去！」

王友傍對嬰孩道：「馬老板，你聽得我說話嗎？」嬰孩停了淚，點點頭，伸高兩手，向着王友傍，像要他抱他起來似的。王友傍為之啼笑皆非，只好把他抱在懷裏，馬老板牢牢地摟着他。十姨太道：「快抱他走，我那裏會料理小孩子？」王友傍道：「他什麼時候變成這個樣子的？怎麼樣變的呢？」

十姨太道：「我也不曉得，昨晚他上床的時候，還是個童子，半夜我醒來，就發現身邊沒有了他，只有這樣的一個嬰孩，真是豈有此理！」王友傍苦笑道：「照這樣縮下去，難道過兩天會縮到變做一個蟲嗎？」十姨太道：「天曉得，總之你抱他出去，我房間裏不能安置這樣的嬰孩。」

說時，十姨太看看床上，吱喲一聲叫起來，王友傍大為奇怪，問她做什麼？十姨太道：「你瞧！這還成什麼樣子？他竟然在我的床上撒了一泡尿！」王友傍看看床上，果真瀉了一大灘。又好氣又好笑。十姨太頓足大叫，王友傍道：「十姨太，這不僅是你的床，馬老板也有份的呀！」十姨太道：「這樣的老板，誰要？你把他送到育嬰堂去吧！或者，阿八阿九她們好心，阿五又想養孩子，你交給她們去！」

馬老板又在王友傍懷裏哭起來。王友傍嘆道：「唉！算了吧。馬老板，別哭了。」十姨太道：「抱他出去！」王友傍道：「十姨太，馬老板平日待你最好，現在你何必這樣對待他！你不是說要他的嗎？」十姨太道：「我要的是大人，不是這樣的小孩子！走，走！不要留在我房間裏。」

馬老板呀呀大哭，王友傍為之氣結，道：「馬老板，別哭了，有什麼用，我抱你到七姨太那邊去吧。」馬老板擺着小手，王友傍把他抱出來，問道：「馬老板，你不去七姨太那裏，五姨太那邊吧。」馬老板點頭。

王友傍抱着他，到了五姨太的房間，五姨太還未起床，王友傍打開房門，五姨太見了他手裏抱了個嬰兒，大為奇怪，王友傍把情形說了。

五姨太更覺驚奇。王友傍道：「五姨太，我不會料理小孩子的，你幫幫忙，抱着他。」五姨太把馬老板抱過來，道：「這是什麼一回事？真是奇怪極了！他變了一個嗶嗶仔，怎麼辦？」

馬老板忽然又哭起來。五姨太道：「你做什麼？」馬老板牙牙學語似的，不知說什麼，總說不出話來。五姨太問王友傍道：「他說什麼？」王友傍道：「我怎麼知道，他不會說話的，但聽得懂你說的話，他只會搖頭點頭示意。」

五姨太於是只好用說話問他，從他是不是想撒尿開始，一直問到他是否想出街，結果總算問了出來，原來馬老板說肚餓。五姨太對王友傍道：「那末你快叫用人弄飯菜給他吃吧。」不意馬老板聽了，又大哭大叫起來。五姨太莫名其妙，倒是王友傍還算聰明，他走近前去，用手指撥開馬老板的咀唇，看了一會，對五姨太道：「我看他不能夠吃什麼飯菜的，他連牙也沒有呢！」

五姨太這才明白，笑道：「那末他只可吃牛奶了。」問馬老板：「好不好？」馬老板不斷點頭。五姨太無可如何，叫王友傍道：「我們家裏從來沒有過小孩子，連奶瓶也沒有的，你快去買一個回來吧。還有，王先生，你的那兩個法師朋友在什麼地方，也好叫他回來？」馬老板又咿咿呀呀的說話了。五姨太再三問他，才知道他也主張快點叫法師回來。五姨太對王友傍道：「你快去找吧！老爺這個樣子也真不對。假如他再把年紀倒退過去，不是變成一個胎兒了嗎？」馬老板聽了，急得又大哭起來。五姨太長嘆一聲。正是：

早知今日　悔不當初

七劍下天山

梁羽生著

第九回　一女機靈羣豪齊服　桂仲明無心獲寶劍　凌未風賭技奪黃金

桂仲明心念一動，拉着冒浣蓮道：「這不就是我義父在黃衫上留下的隱形圖畫？」冒浣蓮低聲說道：「一點不錯，水簾洞就是圖畫中的所在。」說罷招手叫凌未風過來，凌未風見他們喁喁細語，輕輕笑道：「我不想做牛皮燈籠（不通氣之意）。」冒浣蓮面上一紅，說道：「凌大俠，我說的是正經事。」

昨晚從化黃衫，現出圖畫之事，凌未風並不知道。那時他正在石屋外仗劍巡視，現在聽冒浣蓮細說一遍，閉目凝思，過了片刻，開聲說道：「桂老前輩留下隱形圖畫，連石大娘也不給知道，其中必定藏有極重要的東西，我們何不進去探探。」冒浣蓮道：「且慢，畫上的『左三右四中十二』七個大字，卻是什麼意思？你替我端詳一下。」凌未風道：「也許是什麼暗號？也許就是指所藏物件的件數和位置。」

這時羣豪都在隔洞凝視，見他們三人竊竊私語，互相交換眼色，眉山寨主羅達尤其顯得心焦，忽起忽坐，一回看看水簾洞，一回又看看凌未風。

正在衆人屏神注視，各有所思之際，忽地裏山谷上空，「嗚」的一聲，掠過一支響箭，接着又是兩枝，羅達驀地站起身來，撮唇怪嘯。凌未風正覺奇異，半盞茶後，谷中已現出一個駝背老人，他相貌雖然醜陋，身法卻俐落之極，飛跑奔馳，腳下竟是片塵不起，霎忽就到了羣豪之前。羅達大喜過望，迎上去叫道：「韓大哥，等死我們了。」虎大楞子和達土司也起來招呼。陶宏、張元振雖不認識此人，見是羅達等人這樣尊敬，也隨着出來迎接。凌未風、桂仲明和冒浣蓮卻仍是端坐潭邊，不動聲色，細察這幾個綠林豪雄，知駝背老人的來意。

被稱做韓大哥的駝背老人，顧不及請問凌未風的姓名，一見水簾飄動，山洞門開，面色緊張，拍拍羅達肩頭說道：「賢弟，就是這個地方了！有人進過去嗎？」羅達搖了搖頭。達土司道：「我們一齊進去，一瓢水分六碗端，大家喝啦！」虎大楞子指指凌未風他們道：「那邊還要分三碗呢！」達土司低聲道：「他們不知道，沒他們的份！」凌未風耳朵極靈，遠遠聽得他們又打綠林黑話，說什麼分水喝，心想：難道這山洞裏竟藏有什麼奇珍重寶，以至驚動這些魔頭，羣集此地，合議分贓？

達土司、羅達等正想邀陶張二人進去，駝背老人忽然說道：「且慢，先讓一個人進去看看，誰肯去的，我們讓他多喝一碗！」羅達一躍而起，說道：「我去！」振臂一蹤，跳過六七丈寬的水潭，冒着瀑布衝擊的水花，穿過水簾，向山洞裏竄去。羣豪凝神相待，凌未風等三人，也站了起來看望。

[illegible]氣氛就似萬木無聲，密雲待雨，緊張之極。過了一陣，忽聽得山洞裏一聲厲叫……（一四五）

面具底下

都市之窗　簡右傳

今年榴花放綻時，後房的張君葆已開始游泳了，他簡直過三號風球都不理，天天帶了個旅行包游水去，皮膚曬得黑黑的，回來滿面通紅，他是個銷售某種顏料的經紀，閒時比人多，據他說，街上那些店戶，差不多已做成朋友，要貨定貨送貨，一個電話就可解決，不用成天的做事，那真叫他的鄰居們羨慕，那種工作，真和大班無異，有時比大班還舒服。

每到傍晚浴罷，屋裏太熱，我們這小巷居民，不約而同的都把椅子搬上巷裏樹底下納涼，街坊鄰，都相熟的，大家談起張君葆，除了他的清閒似鶴的生活，又說到他那游泳，紛紛猜測，有人說：「他這樣天天練，當然游得好，我想，他一定會多種跳水花式……」也有人說：「我看君葆今年可能參加渡海泳。」

七嘴八舌，正好君葆來了，他那渾身紫銅式肌肉纍纍的皮膚，叫人想起羅馬那些雕像。

大家先是為他突然而來靜上了談話，不片刻，由管家那小弟弟先開口，問君葆會不會花式跳水？君葆點點頭，這才再引開許多問話，據君葆說，他不但會跳水，而且能倒跳打大圓圈，空中滑翔而下，聽得那些小孩子們，個個都張口叫好。

君葆又誇耀自己泳術一番，有人問他為什麼今年特別的起勁努力學泳？他一笑，聳聳肩道：「常練練終是好的，凡事都一樣，拳不離手，曲不離口，是不是？」

我們一直想有機會看看張君葆的泳術，可是，我們太忙，不像他所說的打幾個電話可以完成工作。

直到上星期六起，我對君葆拿旅行袋黃昏出門游泳時，不但不羨慕，而且深感難過，就是那週末，拗不過小孩子們，黃昏時我和太太小孩子們到海濱去，看見了君葆，他正在地上爬着，一個小孩子跨在他肩背上，做將軍白馬遊戲。

我們招呼了，君葆很不安，他笑道：「說給你聽也無所謂，你不致看不起我，我們都是捱過窮的，又都是窮而不能不要這種世俗所稱面子的人，你也許會同情我。」說到這裏，他眼一紅道：「我現在老早不做經紀了。公司生意清淡，裁員，我苦苦哀求，經理把我收作他私人用的，天天陪他那兩個孩子玩水，為了一天三餐，我不得不做雄褓姆！」

說不出來一陣難過，我一句都沒說就握別了他。

每當君葆出門，我老想：「我們真是活在舞台上嗎？」

小說林

白娘娘到香港（三三）

桂譜野乘

「雖說是一個大關節，實在是一件小玩意兒。」白素貞迴眸一笑地說道：「當初那個法海和尚，在上海設立了這個金山寺下院，只借了一所三樓三底的房子，上海名為佛店。這佛店實在是藏垢納汚的所在，還種種劣跡，現在也不必去說它了。只是他把我丈夫藏匿在那裏，形同綁票，不放他歸家，我怎能不向他追索呢？但是我們在金山寺下院的樓上樓下到處搜尋，終不見吾夫許宣的蹤跡，連法海也不知道他躲在那兒。最後搜到了一間浴室，那是他們和尚洗澡之所，娘兒們怎好進去搜尋呢？而且他又把一件破僧衣，掛在門前，表示有僧人在內洗浴。可是我們總疑心浴室中藏着有人呢。卻被小青想出一個毀計，將浴室窗外的自來水龍頭上，裝上一根橡皮管，開放水喉，把水灌進浴室裏去，嚇得法海只得帶着許宣逃出來。所謂水漫金山者，就是這麼一回事。其實說水漫金山寺，才對。」

「些些小事，何以誇張得如此之大，真是小題大做了。」記者道。

「此是文人游戲之筆，不足為奇。」白素貞心平氣和的說道：「以小說家海闊天空，縱橫自恣，他可以小題大做，也可以大題小做。你一定要刻舟求劍，吹毛尋疵，未免是苛政了。」

「還有『斷橋會』一劇，名重一時，白小姐對此，有何感想？」記者問。

「諸位先生不是常常在開會嗎？」白素貞含笑着說：「從古至今，都是喜歡會的，戲劇家也是喜歡會的；越劇有『梁祝哀史』有『樓台會』；滬劇有『雁堂相會』；京劇有『古城會』，又有『鵲橋相會』……更有說不盡的會，因此崑劇也有了『斷橋會』了。」

「但是斷橋會是一齣悲哀的戲吧？」記者問。

是日也

飯後餘興

嬉人口記　夢中人

呢餐飯，話食得辛苦亦得，話食得自在亦得。辛苦在有三個女人同座，拘拘謹謹，而自在亦因為有三個女人也。原來同幾個女人食飯，咁辛苦而又自在者。本來，辛苦與自在，係兩種相反情緒，而我食呢餐飯，由始至終，便是在於兩種情緒之內。不過一食完飯，氣氛唔同晒矣。其實所謂拘謹，所謂唔自在者，係我自己作出來耳，凌太殊大方，溫文如大家姐，新二奶是熟人，菩絲娜口花花，大家都唔拘謹。食完飯：生果一度，凌太親手批菠蘿，菠蘿有刺，我真啲佢對玉手擔心，凌太十指纖纖，手背渾厚，剝殼雞春咁滑，一望而知是上等人家。記得聽人講過，想知女人出身矜貴還是粗賤，睇下對手就知，果如是，則凌太不愧是世家之娘矣。凌太批完菠蘿，用牙籤篤一舊，浸落鹽水滲兩滲，親手遞畀我，呢隻菠蘿，不知是乜野種，零舍香爽滑，爽爽甜甜也。

菩絲娜特別多主意，提議作飯後餘興，每人擔任一個節目，我聞之心驚，蓋唱歌我唔曉，講故事我口碼够欠俐，做遊戲我又唔識，欲想反對，又唔好意思。菩絲娜推新二奶擔任先，新二奶亦不推辭，唱左支時代曲，似乎叫做「愛情的魔力」嘅，我已經心亂亂，聽唔清楚矣，蓋我坐在新二奶隔離，新二奶唱完，可能輪到我。我個心卜卜聲跳。耳畔忽聞一陣掌聲，我不由自主跟住拍，望一望菩絲娜，菩絲娜亦望住我。我忙曰：「你地做先，而家我未想到，我押尾。」菩絲娜講左幾句英文，唔知妮地乜野時咁，菩絲娜曰：「我知，妮地X時，我地做先，而家輪到你，你凌太。」凌太笑曰：「我幾十歲，重同你的後生女頭咩，不如你唱支英文歌啦，菩絲娜，我做捧場，包拍爛手掌。」菩絲娜曰：「唔制呀，人人都要擔任一個節目呀，你做完到我，我做完到楷叔，唔係，到夢先生，夢先生，唔會蹴可馬，叫左你個花名。」我話唔啱，其實我個心一陣鬆一陣緊，根本聽唔見佢叫我楷叔也，菩絲娜再催凌太做節目，但凌太唔肯，菩絲娜聳一聳肩頭，作冇收狀，新二奶曰：「凌太唔做，菩絲娜你做先喇，隐凌太楷叔聽住，我做證人，菩絲娜做完，你地一定要做。」凌太正想答話，菩絲娜已經擘開個口，唱其英文歌矣。唱英文歌，當然呢晒我，實際上，我亦無心諦聽，藉此靜會抖吓氣，我忽然靈機一動，我個心想，如果人人做，而我唔做，變左唔合禮貌，但凌太唔做，我大可以唔做矣，凌太尚且以年齡為理由，我亦有人陪，理由當更充足矣，呢的並非攞與唔攞問題，實際過凌太，不慣呢種場口，你話叫我唱支歌之類，蛇都死矣。想到呢處，我定左好多，此時至有心機聽菩絲娜唱。菩絲娜所唱，好得意者，其聲嚦嚦，如鶯叫焉，呢種歌叫乜名堂，自問做鄉矣。菩絲娜唱得認真落力，瞇埋眼唱，我乘機低聲謂凌太曰：「我地唔做節目，夾埋唔做，制唔制？」凌太微笑，點一點頭。（三三七）

大蘇（機會勿失）

青叔作

人海競仇

（二〇四）原來是亞玉在門口閃閃縮縮，被紅綾一喝，她馬上推開房門應道：「小姐，是我，怎麼你還沒有睡嗎？」紅綾怒責道：「你們都睡死啦！房內給人偷了東西都不知道。」亞玉驚呼道：「真的嗎？哦，我想起來了，在我們沒有熟睡的時候，窗外好像有個戴毡帽的男子。」

（二〇五）紅綾急問：「後來怎樣？」亞玉道：「當我們要起來去探望的一瞬間，就覺得頭暈眼花，昏昏沉沉的倒下去了，一覺就睡到現在……」紅綾急截道：「你認得這人嗎？」亞玉道：「不認識。」紅綾再追問：「是不是在片場見過的古經理？」亞玉搖頭道：「不像，這人的臉很肥胖似的。」

（二〇六）紅綾聽了女傭人的報告，覺得自己剛才估計古約瑟幹的，是錯誤的，顯然盜取手槍和照片，是另有其人，而且這人也很有計劃性。可能那人盜取了東西後，由正門出去，所以古約瑟就很容易進來，並且設了女傭人都睡着了，便在客廳裏等候自己。紅綾不斷這樣推測和思索。

橫來雨

江碧

十八、圈套

周太也不留他，大衛蘊怒大踏步走出飯廳，長廊和花園站有不少男女傭人，也不知是否心理作祟，大衛悄覺那些人都在揶揄他，內心越發不好受，幾乎要踢破兩旁的花盆才可以舒洩胸膈的鬱悶！

站在環繞着噴水池的英坭小道，不遠處就是車房，有一個結實的小伙子正在擦車蠟，那凸錮大眼的司機站在旁邊口講手劃，又禿又圓的頭顱在陽光下面閃閃發亮，看到大衛就兩手叉腰，滿臉鄙薄的神氣，擦車蠟的小伙子也停下工作，和司機同樣投以奚落的一瞥。

大衛很想走過去揍他們幾拳，但終於沒有動手。

他懊悔不該摸來這個地方，茫茫惘惘地正不自知該打前門抑或後門走？忽聽得細碎的腳步聲由後面走過來，回頭瞧見阿玉輕盈地跑近他的左側，指一指大鐵閘說：

「走正門呵，你獃了嗎？」

「是的，我真的獃了！」大衛聳一聳肩。

阿玉也不跟他搭訕，只講了一句話又碎步奔跑進裏面去；她今天穿的是一套玄色的短衫褲，從背後看去，跑起路來身型窈窕惹火，大衛回憶起宵來的旖旎溫馨，禁不住想入非非。

可是，阿玉在今天的模樣兒也表現得很正派，大衛心裏懷疑：怎的這兒的人到了白天就全部拉長臉孔？那是周太所特別訓練出來的嗎？

大衛這樣默忖着的當兒，他因為睡眠不足而不高興，驕朝陽照射着他，三步併作兩步跑出花園外去了。

門前的馬路有一列濃茂的樹蔭，大衛站在樹蔭下回顧周太那幢巨宅又寬敞又講究，僕從衆多，又豈料會住着一個那樣莫名其妙的女主人呢？

不過，大衛雖未從周太那兒得到什麼好處，相反地還受到一連串意料不到的冷落，但他仍不灰心，他深悉自己與周太臭味相投，單只憑了這樣的一點自信，大衛認定異日必定穩操勝券的。

想着，想着，大衛的苦悶很快消散淨盡，他非但不沮喪，還輕佻地哼着口哨截一輛的士回去。

返抵新賃居的房間，多麗剛從街市買菜歸來，她對大衛的行動素來不聞不問，大衛是否回來過夜，多麗也不重視，更懶得去查根問底。

大衛進了房，未脫下衣服就死蛇般攤臥在床上閉目養神，多麗正打算進廚房煮飯；大衛躺下了思潮起伏，輾轉睡不入眼，便拉響喉嚨把多麗叫住，說：

「麗，你過來，我有些事和你商量一下。」（一八七）

西廂記

蕭籃文　景雲圖

十二、長亭餞別

張珙感激涕零，道：「小生自當保重，小姐但請放心。只是小姐深閨獨處，還請格外珍重才好。」

鶯鶯哭道：「從今後，我的愁悶向誰傾訴呢？滿懷的相思，只有自己知道罷了？萬水千山你何日再歸來？又怕你未歸來時，我早已眼淚流盡，心裏成灰了！」

張珙道：「小姐暫抑悲懷，小生此去，定然早日歸來。」

鶯鶯的眼淚，像九曲黃河水溢，一直傾瀉下來，把一雙羅袖，也淋濕透濕了，張珙看了，好不心酸，但相對無語，只不停的替她拭淚。此時鶯鶯也緊緊的握着張珙的手，把身子伏在他的肩上哭着，把張珙的衫襟也哭濕了一片。

張珙好似萬箭攢心，也禁不住兩行珠淚汩汩地淌了下來，又怕鶯鶯過份傷心，只得強抑悲懷，道：「小姐，還有什麼言語囑咐小生嗎？」

鶯鶯慢慢的抬起了頭，凝凝地望了張珙一眼，抽抽咽咽地道：「你要去上京赴考，我也無法留你，這時我的心已經碎了，還有什麼話好說呢？只是你這次上京，要多點寄信回來，不要一年半載也不寫封信。這次無論得中與否，都是早點回歸，切勿為了金榜無名，誓不歸！」

張珙道：「要不是老夫人逼我上京求取功名，務要得官回來，方肯把小姐與我成親，那我又怎忍與小姐分離？想功名之事，自古無憑，我只有盡力而爲而已！」（一四五）

談戀愛不能心急

佩蘭信箱

貧血與驗肺

醫藥顧問

嫖妓染病

服務版

租務與學車

衛生小常識

月經與受孕

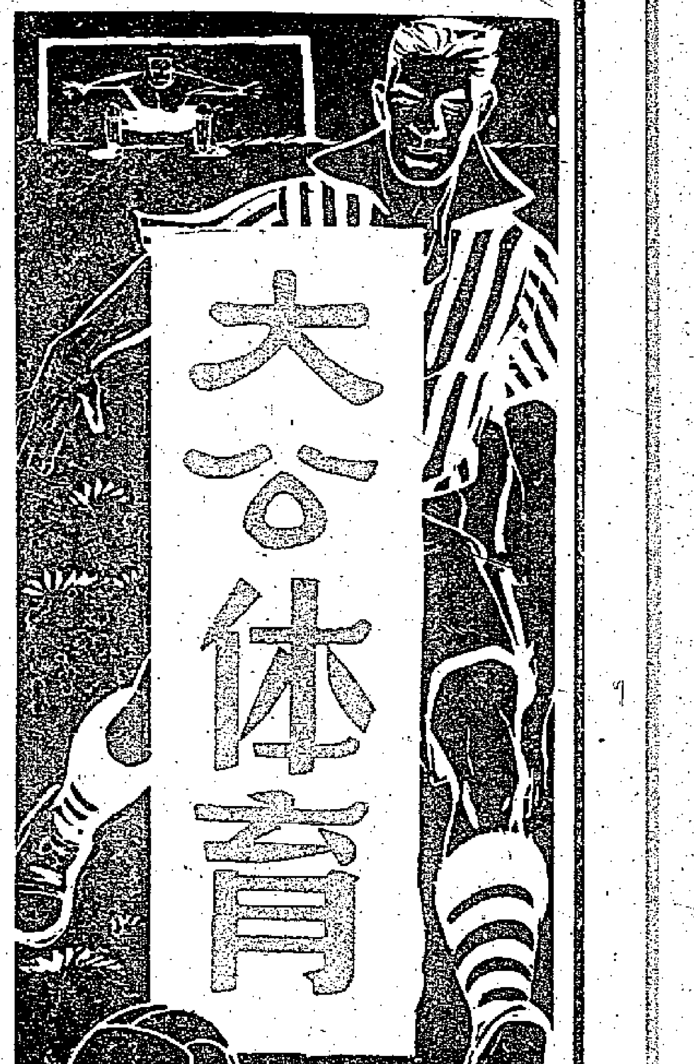
肝蟲病

世界各國的國王

李燕明先生：

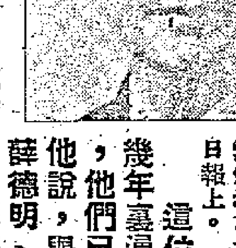
下面是世界各國的國王：

國名	國王
日本	裕仁（Hirohito）（皇）
泰國	蒲美蓬（Bhumibol）
尼泊爾	馬享德拉（Mahendra）
老撾	西薩旺馮（Sisavang Vong）
柬埔寨	蘇拉瑪里特（Suramarit）
阿富汗	查希爾（Zahir）
伊朗	巴列維（Pahlevi）
伊拉克	費薩爾（Feisal）
約旦	胡笙（Hussein）
沙特阿拉伯	沙特（Saud）
也門	艾哈默德（Ahmad）
英國	伊麗沙伯（Elizabeth）
比利時	鮑杜英（Baudouin）
荷蘭	朱麗安娜（Juliana）
盧森堡	夏綠蒂（Charlotte）（女大公）
摩納哥	雷尼爾（Rainier）
列支敦士登	約瑟夫（Josef）（大公）
丹麥	弗德烈（Frederik）
挪威	哈康（Haakon）
瑞典	古斯塔夫（Gustaf）
希臘	保羅（Paul）
利比亞	伊德里斯（Idris）（皇）
埃塞俄比亞	塞拉西（Selassie）（皇）
突尼斯	阿明（Amin）
摩洛哥	優素福（Youssef）（蘇丹）



董守義發表論文
我在今屆世運會中 各項選手極有前途
舉重成績已經達到上屆前六名

【中國新聞社北京七日電】國際奧林匹克委員會委員、中國奧林匹克委員會副主席董守義，在一篇「談談奧林匹克運動會」的文章中說，中國現在正積極籌備參加十六屆奧運會。這篇文章刊載在七日的北京日報上。



這位著名的中國老體育家指出，這幾年臺湧現出來的一些有才能的運動員，他們已經達到的成績是相當出色的。他說，舉重運動中的陳鏡開、陳永億、薛德明、朱鴻全、黃強輝等的成績，和一九五二年第十五屆奧運會的成績來比較，都可以達到前六名。田徑運動員中的石寶珠、姜玉民和傅雪雁，游泳選手中的林錦珠、穆祥雄、王強立和戴麗華、傅麗美等，也都是很有前途的運動員。當然，我國運動員的成績比起世界紀錄來還是有相當距離的，要趕上世界水平，須要作更多的努力。但是，從他們的發展速度來說，是可喜的，是有希望的。

據董守義的文章所說，在過去，中國運動員在國際比賽中，處處是抬不起頭來的。中國的體育組織在一九二四年就被國際奧委會所承認。中國運動員曾參加過一九三二年的第十屆、一九三六年的第十一屆和一九四八年的第十四屆奧運會。在那些年代裏，由於國民黨統治集團不重視體育運動，所以我國參加的運動員人數很少，成績也很差。參加一九三二年在美國洛杉磯舉行的第十屆奧運會的只有劉長春一名運動員。參加歷屆奧運會比賽所有中國運動員中，也只有撐竿跳高選手符保盧一人在一九三六年的第十一屆奧運會中獲得過一次決賽權。

第十六屆奧運會定在今年十一月在澳大利亞的墨爾本舉行。報名參加的已經有七十二個國家。

巴士七球負於馬聯
星島征泰初遭敗績
東南兩隊將不進入馬來亞比賽 原因是當地足總對香港有抗議

【路透社吉隆坡八日電】九龍巴士足球隊遭受到來馬作戰最重大的打擊，在四千人面前，以〇比七敗於馬來聯隊。馬來聯隊控制了全場，半場時即以三比〇領先。

巴士隊錯過許多機會，並錯過了許多得分時機，即或在最便利的地方起腳，也不能破網。巴士前鋒在驃悍、迅捷的馬來聯隊面前，顯得特別軟弱。

【本報訊】據曼谷八日電：星島足球隊七日在曼谷第一戰對抗泰軍隊，結果以二比四失敗，上半場是一比一。星島在香港有「噴射機」之稱，當地報紙批評：星島之稱，想不到打來全不像樣。報紙說：「星島欲望加張號召，爭回面子，除急速討救兵外，別無他途。」

曾隨東方遠征的星島球將謝國泰，八日下午一時由新加坡乘國泰航機飛抵曼谷向星島歸隊，準備即日下午四時三刻加入星島作征泰第二戰，與曼谷聯賽冠軍聯友隊對抗。

【本報訊】昨據巴士負責人余樹泉說，此次赴新加坡比賽的香港三支遠征軍，除巴士得進入馬來亞各埠比賽外，東方和南華兩隊均接洽不成，該兩隊將只在星洲一地比賽。這是他昨天接獲的消息。據說是馬來亞足球總會向港方一種「抗議」的表示，而巴士則因接頭在先，所以未被拒絕。

按：馬來亞足總最近曾有函致香港足球總會，徵求舉行港馬埠際足球賽，港方以目前已有港星胡好杯埠際賽（足總主辦）與港馬和杯華人埠際足球賽（華協主辦），如再加多一項，則一年之內要舉行三個埠際賽，似有不便，因此表示不同意。

華雄遠征軍 昨全體返港

【本報訊】華雄女籃征泰最後「批職」、球員楊漢欽及吳純蘭等人，昨日下午六時乘國泰

華人足球聯賽
明晚照常舉行

【本報訊】十日晚的華人足球聯賽初級組安青對研藝，高級組中健對中華兩場，中健因球員參加警察集體操練，原擬徵求中華改期，但昨天中健已撤回請求，因各球員可能趕及出場比賽，十日晚的兩場比賽將依時演出。十日晚比賽之後，將暫停停止，等候出外遠征的球隊回港後才繼續舉行。據聯賽會表示，並不是等齊東方、巴士、南華、星島四隊回港才舉行，任何一隊先回港，便將該隊的比賽舉行，預料可能是巴士隊先行回港，也許本月底便回來了。

白熱化的拉角戰
中華擺磁石爭奈重門深鎖
南華某老臣說組巨班不易
三十年前恩怨 這番又來一幾

尼龍

內幕透視

[illegible]

起警惕，團結一致來共謀對付。以南華團體之大，才財兼備，而對付中華的挑戰，勝敗之局，是不難想像得到的。所以有人說，如果南華被激而振作起來，決心與中華的陳南昌「作戰」，決無失敗之理。

一般認爲，南華自恃團體龐大，對陳南昌聯會加入中華，事前漫不經意，甚至傳說姚卓然等要改籍中華，他們也一笑置之，認爲不可多。在這情形下，實在對中華有利。假如中華做事，不事大吹大擂，腳踏實地，不致引起南華的警惕，就也正好出其不意，乘其無備而一舉中的。現在南華是傾全力以赴，情況就完全不同了。

南華、中華，原是一家，卅年前，南華球員葉九皋、梁玉堂、黎郁達等跟南華鬧翻而退出，創立中華。時至今日，正是「卅年來一小劫」，而且這一「小劫」又是和中華有關的，豈非湊巧之至。

尼龍

……機返港，同機來港的有泰國體壇人士周烈明。據泰，曼谷籃球冠軍紅黃隊，將來港參加南華會發動的東南亞籃球賽。

珠海順聯先後告捷
昨勝萬年青與息影
女皇杯籃球錦標賽戰果

[illegible]，積分彼落此起，互不[illegible]人奮勇，始終死拚，[illegible]能監視對方的潘偉民，[illegible]犯離場，後來改由蔡[illegible]生補缺，實力受到影響。在下半時，息影曾以卅五比卅四領前，卻因裁判員誤判，息影白失兩分，影響了整隊的戰意。從此，息影便告一蹶不振。順聯演出穩健，他們技術平均，而且慣於合作，還是比息影略勝一籌的地方。潘煒民中間突入，迭奏奇功；曾啟源的準確中距離投籃，也常有起死回生之效；張盛耀的傳射亦恰到好處。只是在防守方面仍有漏洞。上半時的積分是廿七比廿四，順聯先勝。

另場，雙方實力懸殊，而且缺乏戰意，比賽過程，顯得十分平淡。珠海因大部是現役「當紮」球員，攻守較快，始終操縱戰局。萬年青全部都是老爺兵，各自爲戰，後勁又差，終於不得不敗。上半時完，卅五比廿二，珠海先勝。雙方個人積分如下：

珠海	投	罰	犯	分
凌錫銘	四	〇	〇	八
劉維正	七	〇	〇	一四
王先覺	二	〇	[illegible]	四
劉兆霖	一	〇	[illegible]	二
李宏盛	六	〇	[illegible]	一二
譚國健	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陳家駒	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
何世雄	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
湯寧業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（總分）				七四

萬年青	投	罰	犯	分
鄭耀雅	四	一	〇	九
林悅棠	七	〇	[illegible]	一四
[illegible]				
黃錦棠	五	一	[illegible]	一一
（總分）				五四

中級杯 今昨戰訊

[illegible]

足聯新主席 十九日產生

[illegible]

……油廠主辦的「中級杯」……【本報訊】朱有蘭……時便可產生主席及各部職員了。

鏈球好手——克里伏諾索夫
奧林匹克大會中一個熱門的運動員

奧林匹克運動大會，在鏈球比賽的項目中，蘇聯的米哈意爾‧克里伏諾索夫是一個熱門選手。現在根據蘇聯體育通訊社考羅伯科夫的一文，把這位鏈球世界紀錄保持者的身世介紹一下：

傑出的青年選手

在不久以前，蘇聯人還有一種想法，認爲鏈球是老年運動家——三十歲以上的人——的運動。參加這項目的選手都是些頭髮花白，于思于思的人物。他們擲出的成績總不超出五十公尺（一百六十呎），誰也不能擲得再遠。

可是現在蘇聯的鏈球選手都變成青年人了。其中一個最傑出的選手就是二十五歲的克里伏諾索夫。他是白俄羅斯人，在童年時代，他和其它的孩子一樣，在夏天喜歡游泳和釣魚，到冬天，他們的運動就是溜冰和滑雪了。克里伏諾索夫的父親是一個工人，他決定要他的兒子受到良好的教育，所以當這個青年在中學畢業後，他立刻就被送去明斯克進師範學院研究科學。學校裏的體育教練，一眼就看中他，認爲他是一個可造之材。

最初學習擲鐵餅

他在學校的體育班裏，擲手榴彈擲得最遠，教練就派他學習擲鐵餅。一九五二年春天，克里伏諾索夫的鐵餅成績已達到了一百五十七呎六吋（四十八公尺）。他參加了奧林匹克大會的預選，不料卻被列第四，沒有能夠入選。

第二天，舉行鏈球預賽，克里伏諾索夫對鏈球也曾學過，他爲了參加世運心急，因此他就報名參加。結果他獲得鏈球第三名，得到了參加赫爾辛基大會的機會，從此他就改行學鏈球了。他出席赫爾辛基大會的結果又是失敗，並沒有能夠得分。

鏈球比賽屢挫强敵

但他的進步是飛快的。一九五二年秋天，他曾以一百九十呎四分三吋獲蘇聯鏈球冠軍。後來在阿拉木圖又創造了一百九十四呎二吋（五十九公尺一八）的全國紀錄。從一九五三到五五年他是不斷的在進步。

他每次參加國際比賽，在遇見强敵時，就必然勝利。一九五四年在伯爾尼，一九五五年在華沙和貝爾格萊德，他都是這樣。

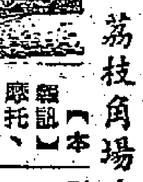
和美冠軍打交道

克里伏諾索夫是一個沉靜老實的人，在家，是一個模範的丈夫；在學校，是一位有資格的生理學教師。他最愛駕駛汽車，他有一輛勝利牌。有時他駕了汽車和太太一起去遙遠的地方訪問親友。

在貝爾格萊德，他曾有機會和美國選手會面，他托他們替他向美國鏈球冠軍康諾利稍好，並且送給了他一面海燕運動會的會章，康諾利最近也回送他一面美國奧林匹克隊的會徽，以示答謝。他們兩人在這次墨爾本大會中也許要見個高低呢（譯者按：克里伏諾索夫鏈球的世界紀錄是二百一十六呎零半吋，最近美國有個選手布萊爾曾擲出了一個二百一十六呎五吋半的紀錄，但因量度不合，還不能被認爲正式的結果，詳情見七日本版國際體壇珍聞欄）。（浩淼）

克里伏諾索夫擲鏈球姿勢

三單位游泳對抗
摩托總分居首席
紡織染第二中國銀行第三
荔枝角場內一片歡笑聲



【本報訊】摩托、中國銀行、紡織染三單位游泳對抗友誼賽昨日上午十一時在荔枝角青年會游泳場舉行。到場參觀的有三單位職工及親友將近千人。比賽過程甚爲熱烈緊張，掌聲和歡呼聲響遍全場。比賽結果，總積分摩托一百零四分，得第一名；紡織染八十五分，得第二名；中國銀行八十二分，得第三名。賽後並有水球友誼賽助興，摩托對抗紡織染，四比二摩托勝。最後茶敍聯歡，彼此如同一家人似的暢談歡笑，流露著親切的友情。各項成績節錄如下：

男子五十公尺自由式：㊀陳賢統（中），卅秒；（二）周以翠（摩），卅秒八，（三）林源（摩），卅三秒二。

女子五十公尺蛙式：（一）王志強（紡），五十四秒六；（二）伍惠娟（摩），五十八秒；（三）古少月（紡），九十秒。

男子一百公尺蛙式：㊀陳平（中），八十九秒；㊁何國偉（摩），九十六秒；㊂何達文（紡），九十六秒二。

男子一百公尺自由式：㊀陳賢統（中），七十四秒；㊁遜安（摩），七十四秒六；㊂錢國強（紡），八十五秒一。

男子五十公尺背泳：㊀謝璟（摩），四十秒七；㊁杜林（摩），四十四秒四；㊂劉梅開（紡），四十九秒二。

女子一百公尺蛙式：㊀王志強（紡），二分〇秒一；㊁伍惠娟（摩），二分九秒六；㊂梁小如（紡），二分十五秒。

男子二百公尺蛙式：㊀陳平（中），三分十九秒四；㊁黎煥（摩），三分二十秒五；㊂馮啟德（紡），三分二十四秒。

男子二百公尺自由式：㊀郭勳（摩），二分五十一秒六；㊁陳賢統（中），三分二秒；㊂陳永洪（摩），三分四秒三。

男子一百五十公尺三人三式接力：㊀摩托隊（陳平、梁林、張榮），一分五十二秒二；㊁紡織染隊（馮啟德、許浩輝、許振輝），二分〇秒四；㊂中行隊（鄭存銘、陳平、張國源），二分十一秒四。

男子二百公尺四人自由式接力：㊀摩托隊（周以翠、林源、張榮、連安），二分十一秒四；㊁紡織染隊（馬榮新、劉梅開、許振輝、錢國強），二分廿秒二；㊂中行隊（李君萍、楊京生、阮兆同、劉修已），二分廿五秒八。

溫布爾頓網球 各組冠軍一覽

【溫布爾頓七日電】一九五六年溫布爾頓網球錦標賽，七日已全部結束，綜計各項錦標如下：

男子單打冠軍——劉‧賀德（澳洲）

女子單打冠軍——秀爾‧弗萊（美國）

男子雙打冠軍——賀德與羅斯維爾（澳洲）

女子雙打冠軍——吉布森與布克斯頓（美）

混合雙打冠軍——賽克薩斯與秀爾‧弗萊（美）

嘉山夜戰過程吃緊
傑志苦拚小勝光華
初級組同福三球挫電車

【本報訊】華人足球聯賽昨晚在嘉山比賽了兩場，初級組同福以三比〇勝電車，高級組傑志勝光華二比一。

高級組光華因陳明哲隨星島出外遠征，起用吳保良擔任中鋒，全體盡落力作戰，首輪奪走，控制中場，取得攻勢不久。傑志以李洪祺任中鋒，攻勢也相當猛烈，因此戰情拉得很緊，博得陣陣掌聲。李洪祺挑動球兒，雙方殺力作戰，進退迅速，戰情叫緊。光華先後追得角球三次，但未能因利乘便。一次，關永常射門中柱，郭秋明雖能及時拍出界外。傑志亦常出擊而得多次角球，但也一樣無功。在這四十分鐘中，雙方都受到相當威脅，不時在兩個龍門前混戰，形勢驚險緊張。由於雙方門將都有好的演出，對方近叩遠射，都能手到擒來。上半場完，紀錄未開。

下半場開賽僅一分鐘，吳保良一腳遠射，球勢勁疾如矢，掠柱出界。五分鐘，李洪祺得球推進，薛錦雄從旁攔截，被李洪祺誤踢了一下，「哎喲」一聲，倒在場上，遭遣仍能繼續作戰。到七分鐘，曾華傳球近門，李洪祺飛躍高頂頭推，譚煥焯也躍高將球拍落門前，恰巧林尚義得球，便乘機送入網內，一比〇，傑志佔先。再戰，光華積極反攻，梁林一度門前失機，前鋒頻頻射門，不是中人彈出，就是被守門救得。直到十六分鐘，吳保良傳球，梁林走過左邊得球，此時守門走出未回，梁林便將球送入空門，一比一，扳成平手。光華勝回一球後，士氣更盛，急攻傑志，不料後衛空虛，快人快馬的李洪祺得球，沿邊疾進，底線傳中，譚煥焯拍落門前，恰巧樹殺圖在前，乘機射入，二比一。傑志再度佔先。光華繼續發動攻勢，先後共得角球五次。其後，傑志改守爲攻，以高速度壓迫光華，但也再無建樹，直到完場，傑志便以二比一小勝光華。兩陣如下：

傑志：郭秋明；雷樹萍、張戰新；潘福球、吳祺祥、何佳照；曾華、郭石、李洪祺、林尚義、樹殺圖。

光華：譚煥焯；伍志榮、伏酒棠；駱德興、薛錦雄、馬孟鴻；羅德興、梁林、吳保良、劉德志、關永常。

球影人聲
傑志新班主初次露臉
差利權國語好變成茅

乙組同福贏了三球以後，便將戰情放鬆，可是，電車的前鋒多次「埋門」，都麗叩不入，卒之「拾蛋」。

夜波確實是「名副其實」的「華人」聯賽，除了球員、裁判是華人以外，昨晚的觀衆，全場只有一位是洋人。

上半場，曾華迎頂崔毅圖的來球，球兒貼柱落在左網角外，傑志的前鋒「表錯情」，誤爲「得米」，上前欲與崔握手，後來才知「歸差一皮」。

一般球賽進行時，是不准販賣零食的，夜波則又是例外，從頭到尾，花生和生果，咖啡或奶茶，只須開聲，馬上便有送到。

「郭秋明！打得好！」球迷們，你試用國語叫叫看，半場休息時，「差利權」的國語竟叫成「郭秋明，打得茅」！

「趙善可到場觀戰時，有人互相耳語說：「呢個就係未來嘅南華甲左翼嘞！」「可仔」聽到後，很謙遜的說：「唔敢當，請多的指教喇！」

林尚義真不愧「電砲手」之名，昨晚上半場，在三十五碼外的一球勁射，疾如飽彈，當舉腳時，球迷都不甚然的叫出「咦！」

傑志足球部主任黃奕雲昨夕作流任後首次「督師」，與「牛頭康」並排而坐，有說有笑，狀甚愉快。那邊廂，秦寧與「滿叔」在細細款談。他們四人的舉動，都密切引起球國人士的注目。

電車的彭照瑞，又是南華的甲組水球員，此君「入水善游」，替南華立下不少功勞，但「出水」則平平而已。

御水鰹中，嘉山的男廁洗手盆卻「細水長流」，任洗唔嬲；只是開喉時，卻要特別小心，因爲那水喉的壓力很強，不少迷哥弄得衣褲皆濕，狼狽不堪。

凌風杯賽 昨日戰果

【本報訊】凌風杯乒乓球賽昨晚戰績：工聯勝偉棠五比一，華雄勝明秀A五比三，聯益勝旋風五比四。

夏令籃球賽 參加者踴躍

【本報訊】中青會舉辦的本年度夏令杯男子籃球賽，到前天，報名的已有四十隊，賽會定於明晚七時在青年會體育部開會抽籤，並決定開賽日期與編排賽程。本屆已報名參加的四十隊是：仁社、黑鷹A、德社、雄鋒、保健、唄聯、德明、復社、白綠、福記、建利、九龍倉、漢中、南健、友海、芝加高、旭暉、青鑑、海培生、尖鋒、青藍、海鷗、飛馬、京士柏、三A、自力黃、永康、學餘、B、聖理蓮、青華、黑颱、B、金鐘、可力神、聯發、均安A、力生、捷迅、青友、均安B、輝煌、弄流。

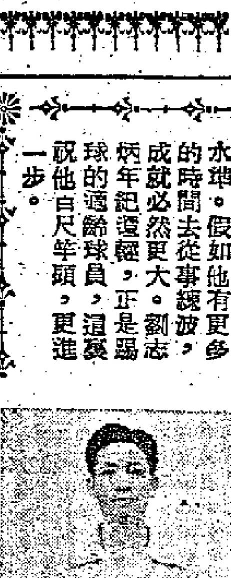
網球戰訊

【本報訊】公開網球聯賽今日女子甲組比賽共有三場，由婦遊對九木，南華對軍聯，西洋對中游。其中以南華對軍聯一場的實力最爲接近，料有惡鬥。

梁仲偉夫人 昨日病逝

【本報訊】體育圈跌打名醫梁仲偉夫人陳洪珍女士，因患心臟病，日前入養和醫院留醫，昨日下午二時四十五分逝世，年三十九歲，今（九）日在香港殯儀館大殮，明（十）日出殯。

南華門柱劉志炳



劉志炳慣打後衛，雖然左右腳都能勝任，但以擔任右後衛較爲穩健，有南華右門柱之稱，這是由於他經常打這個位置的緣故。他有大刀闊斧作風，添了他的大腳踢出，常能破壞對方攻勢，同時也能接濟前方。他並不是一味大刀闊斧而盲目把球踢出的，當他覺得沒有需要大刀闊斧踢出的必要時，卻又有他那一套細膩的功夫；控制在他腳下的球兒，很少被對方劫去或誤傳與敵方的錯誤。他作戰認眞，能夠集中精神，絕少大意誤事，犯規的事情也比較少。

他參加球賽已有七八年，經驗不淺，初期隸律師文員隊，與劉儀、莫振華等爲該隊的台柱。由於他們鋒芒漸露，爲南華班主賞識，便被邀通抉投效南華。劉儀、莫振華均曾一度脫離南華改隸別隊，只有劉志炳卻一直留戀著嘉山未曾離開。南華蟬聯三屆冠軍，他與有力焉。劉志炳現在雖然置身「大牌」之中，但卻沒有驕人的惡習慣。他態度和藹，很得人緣；平日沉默寡言，並無不良嗜好，私生活還算檢點。

他日間在某西報工作，下班後才到嘉山練波，因此練腳頭的時間不比其他隊友多；但他仍能經常保持原有的水準。假如他有更多的時間去從事練波，成就必然更大。劉志炳年紀還輕，正是踢球的適齡球員，這裏祝他百尺竿頭，更進一步。

娛樂

國泰城多利十二聯映
歌唱片「天仙配」
昨日試映招待各界獲好評

新中國歌唱片「天仙配」，昨日在國泰、城多利兩院試映招待各界人士，獲得觀衆一致好評。該片定十二日在該兩院聯映。

「天仙配」先講的是神仙世界：排行第七的仙女因深感仙宮寂寞，約了六位仙姐偷看人間。她們輕撥雲霧，載歌載舞，看見人間桃李花開，山河錦繡，看見蘆花兩岸，漁人撒網，看見莊稼之人忙收割，更看見讀書之人挑燈夜忙，特別是那位七姐，此時凡心已動，後來又看到個賣身葬父的董永，這位老實人深深感動了她，使她一見傾心，決計私自下凡，嫁給董永。

下凡一節，七姐們是從天而降，拍攝深富民間特色的音樂，唱說神仙不願做，「願做鴛鴦比翼飛」，穿過雲層，繞過高峯，飛到人間。編導者在此特別拍了個樹上花，水中魚的鏡頭，很巧妙地表現了七姐下凡後對凡人美好生活的嚮往和想像。只見她搖身一變，就變了個鄉村姑娘，還請出土地神來，在槐蔭樹下撮合她與董永的姻緣。這就是本片有名的「路遇」。七姐、董永、唱做臻於化境，槐蔭樹也會開口爲他們作紅媒。

七姐與董永成親後，一同來到傅員外家，這位傅員外故意刁難，要七姐在一夜間織成十疋錦絹；織得成則將董永賣身三年減爲百日，織不成則由三年苦工改爲六年。七姐答應照織。但這一夜卻苦了董永的焦急。七姐回去燃起了「難香」，招來六位仙姐幫手，又有仙鶴借來仙梭，很快如數織成錦絹。此場織布時的音樂固然美，但當董永見到錦絹時的音樂則更美：董永唱「一見錦絹色色新」，拍和的樂器中有個笛子，以很優美的音調，高過別的樂器去伴董永的快樂唱詞，伴來如在百花叢中飛起了兩隻翠蝴蝶那麼美。

百日長工期滿，七姐也已懷了孕，董永夫婦歡喜回「家」，路過槐蔭樹，董永去取水爲她解渴，不期狂風大作，天昏地暗，天上出現一個可怖的天神，傳下玉帝旨意，限七姐午時三刻回天，不然便將董永碎屍萬段。於是七姐董永二人就演出了「槐蔭別」。因爲劇情由喜變悲，悲喜對照，使人看了對於象徵封建統治人物的「玉帝」，恨之入骨，對於七姐董永的悲劇收場，同情落淚。

唱得最好一節，就要算「槐蔭別」。嚴鳳英飾的七姐，唱到死去活來，卻不得不離開董永。王少舫的董永，唱說「從空降下無情劍，斬斷夫妻各一邊」，他變了兩個調，越變越悲痛，顯出了黃梅戲獨有的唱做特色，沉重地敲動了影迷的心弦。這種優美的唱腔，媲美「梁祝」一片，而且廣東人也容易聽懂，特別因爲加刻了清楚的字幕，所以聽來都能體會傳神。

鄭碧影近照

鄭碧影愛看拾玉鐲

宛若奇

鄭碧影看了中國民間藝術團的演出。她是跟哥哥、媽媽一起去看的。她坐在前面第二排，三個多鐘頭內，全神貫注舞台，只有每個節目表演完畢的時候，才顯得不安靜，因爲她總是高興地鼓掌。

她說：「我覺得好好睇。」

談起來，鄭碧影表示特別喜歡「拾玉鐲」、「除三害」、「獅子舞」、「荷花舞」、「採茶撲蝶」等節目。

這位粵劇花旦說「拾玉鐲」的表演很細膩。她說：「雛窩扮的孫玉姣眞妙極了，一個少女的心情都被表現出來，很多地方沒有說話，只用動作和表情，觀衆便明白她正在做什麼。好像她表演做針線，雖然兩手空空，但觀衆看到她一手拎針，一手拿線，穿了針孔，開始縫點東西，看見心上人，一不小心，自己刺痛了手指。縫好之後，放進嘴巴裏咬掉線頭，然後又吐出來。跟眞的完全一樣。」

「又如她有一場是先跑進屋裏，再捧着圓捧出來，伸手去執一把往地上撒，臉上露出很笑。誰都看到這是小女在餵雞。突然，臉上的傻笑沒有了，她顯然開給人印象有雞，有米，有風，有沙，其實台上什麼都沒有。」她繼續說：「靑年書生丟下玉鐲，她很想去拾，可是心裏害羞，終於還是拾起來，這一場更是精采了。」

對「除三害」這齣京劇，鄭碧影表示很欣賞唱功和做功。「獅子舞」中兩個舞獅演員能夠完全配合，她認爲是很難得的。她說：「一個做獅頭，一個做獅尾，這隻獅要上樓合、打地滾，還有咬尾巴、搔癢等等，如非經過苦練，是演不出來的。正如粵劇裏的打武要經苦練一樣。」

「荷花舞」和「採茶撲蝶」，鄭碧影除了欣賞動作，步法之外，她說：「她們的眉梢眼角，也令人心裏覺得愉快。」

鄭碧影說：「看出來，每個節目都是經過充份排練的，藝術界的朋友應該去看看。」

草帽的打扮（上）

何志賢

夏天到郊外遠足，或是在運動場上、游泳池畔，少不得要戴上一頂草帽，遮遮灼人的陽光。但是市上很少見到專爲婦女製作的漂亮草帽。有一種闊邊的大草帽，經濟實用。但這種草帽編製較粗，式樣單純，婦女們戴起來，缺少美的感覺。這裏設計了一些帽飾，把這種闊邊大草帽打扮一下，使成爲既經濟又漂亮的遮陽用品。

（圖一）四頂草帽上的帽飾，各有不同的風格。左上的那頂帽子，四周帽簷的一圈彩色花朵，是用不同顏色的綢或布做成的。右上的那頂用喬其紗做帽邊，每隔二寸距離，釘上一、二朵小花。左下的一頂用一條長六尺左右、闊四寸的素色或有花紋的喬其紗做帽邊，兩端各剪去一角，使成斜形；先圍帽一圈，再打一個長尾的蝴蝶結，展平釘在帽後的邊沿上。右下那一頂用二寸闊的泰府綢釘帽邊，用同色半寸闊的綢帶束成花朵，分貼左右；這種帽飾，最適於圓臉的人戴用。

（圖一）

爲「寶島神珠」服裝 周詩祿大傷腦筋

邵氏公司準備赴日拍攝以海底採珠爲背景的粵語片「寶島神珠」的開鏡工作，自導演周詩祿於本月回港後，更見積極。周詩祿將於本月下旬率領邵氏新人歐嘉慧、高亮、馬龍、林鳳、萬里紅等赴日拍外景。

聞「寶島神珠」一片所需用的零碎用具很多，假如事先不在港地蒐集準備妥當，帶赴日本應用，到了開拍時，便會引起很多麻煩。如片中神珠島上居民的服裝問題，就是一件傷腦筋的事。周詩祿曾在日本某海灣上所看到的採珠場，該處的居民不論男女老幼，均是習慣了裸露上身下海採珠的。故打算「寶島神珠」在該處拍攝外景，並邀該處的採珠男女不下千多人參加上演。

但事雖如此，問題卻不少呢。因爲若果這千多名採珠男女參加外景演出，是穿着原來的服裝，還是穿另外設計的服裝呢？還是很值考慮的。假如採珠男女穿原來服裝參加演出時，好處是眞實，而且充分的表現天然美，可是需要考慮的問題卻是採珠女們裸了上身，露出一雙天然的乳，恐怕難得通過電影檢查。這是一個問題。

如果另外設計服裝，那麼千多名的採珠女，只服裝費一項，就要需費不少了。而且又會影響眞實。

這一連串的難題，都使到周詩祿爲之頭痛。（探子）

遊山玩水

深水灣

環境幽美的深水灣，在香港本島的西南面與淺水灣爲鄰，但它和淺水灣則有所不同，淺水灣以熱鬧勝，深水灣則以幽靜見稱。

去深水灣路徑，有兩條：（一）在中環統一碼頭搭六號線巴士（至赤柱）或六號A線巴士（至淺水灣）到香島道與淺水灣道交界處即可落車，向右沿香島道行，約十五分便到達（車費六角）；（二）可在中環統一碼頭搭七號線巴士（至香港仔，車費五角）到香港仔後，再轉七號A線巴士（香港仔至赤柱）過了黃竹坑不久即見深水灣，乃可落車（車費二角）。

深水灣海灘成半月形，海水澄清，沙細潔白，惟該處無泳棚，亦無帳幕可租。更衣問題，泳客自理，故往泳者不多，即使有，也以西人佔大部分。如你覺得深水灣有值得下水玩個痛快的必要，你則可在海灘用布圍起來暫充「更衣室」亦無不可；倘坐私家車去，索性就在車內更衣吧。

海上有小型浮台及救護設備。灣後是高爾夫球場，右邊有一道溪水，要淡水沖身，可往那裏去。

泳罷在沙灘休憩，曬曬太陽，或凝視衝擊海灘的浪潮，聽海風呼嘯，你心中若有積悶，將會隨風而逝。

・遊客・

兄妹對唱

（廣東漁歌）

男：蝦仔冇腸魚冇臟，大兄冇腸冇臟點唱得小妹開喉。

女：蝦仔冇腸魚冇臟，大兄有腸有臟唱得小妹開喉。

男：阿妹有情阿哥有意，有情有意慢慢商量。

女：頭槳好划，二槳好划，掉慢兩槳同哥傾談。

男：海上魚游自由自在，網魚人仔四海飄零。

女：海上魚游自由自在，網魚人仔極好人情。

合：要彩落塘，唔使再引，兩家情願使乜媒人。

何非凡白雪仙合拍瓦鬼還魂

何非凡與白雪仙合演了「小冤家」後，現在兩人又合演新片「瓦鬼還魂」。

「瓦鬼還魂」的演員陣容，除了何白兩人外，還有梁醒波與黃曼梨。該片是一部刺激、緊張的片子，由「緊張大師」與回導演。這是永利行有限公司攝製的第一砲，馬劍棠督導製作。

截至目前止，「瓦鬼還魂」已經拍了三幢大佈景的戲，尚餘幾個大的場面，與回預算在這幾天內，先行結束何非凡在片中所有鏡頭，好讓他如期前往星州，而全片未了的工作，決定本月底攬妥，下月上映。（探子）

「慶頂珠」中老英雄蕭恩與當年梁山泊故舊倪榮、李俊船上歡談暢飲。

京劇漫談（上）

成言

京劇是一種民間藝術，從形成和發展到現在，已有一百多年的歷史。百餘年來，陸續在改進；但有規模、有計劃地從事革新則是最近六七年間的事。

京劇是以徽調和漢調的基礎，吸收其他多種戲曲的特長，融冶一爐，經過提煉而後形成的。

滿清中葉，乾隆皇帝極愛好戲曲，他會欣賞，也會演唱，而且選了一個江南的女伶做妃子，生下了一代的嘉慶皇帝。乾隆八十歲那年，國內許多地方戲班應選召入京祝壽；著名的四大徽班（三慶、四喜、春台、合春）也分別從徽州、漢口等地到了北京。徽班在祝壽後，一直留京租地演唱。那時崑曲居於劇壇領導地位；秦腔盛行一時，正在與崑曲爭衡。徽班入京後，觀摩了他們的演唱，吸取了他們的優點，對於崑曲的曲牌、音樂、身段……及對於秦腔的化裝，表演術等都酌加採用，融會貫通，形成了一種以西皮、二黃爲基調的皮黃戲——現在稱爲京劇。這種皮黃戲的詞句比秦腔更通俗易懂，終於後來居上，壓倒了秦腔，並使崑曲在對比之下逐漸沒落下去。

四大徽班中，最有盛名的是三慶班，這個班後來出了一位傑出的人才，名叫程長庚，他的演唱，神乎其技，博大宏深，成爲了京劇老生中的一代宗師。他精於演唱，也具有很強的領導才幹。他一生主持三慶班，而且擔任了精忠廟的廟首。精忠廟的梨園公所，是當時戲曲界的一個行政機構。

初期的京劇只有老生才是唱大軸戲的台柱，程長庚做了台柱多年，他的劇藝成爲了後輩的典型。由他培育出來的京劇人才，爲數甚多。他的門徒譚鑫培、孫菊仙、汪桂芬等人後來對老生的演唱藝術又各有創造性的發展，形成了幾大宗派。其中譚派最爲馳名。譚派老生的鼻祖譚鑫培，就是目前正在香港上演的京劇名演員譚富英的祖父。他憑着天賦的好嗓音，把從程長庚學來的唱腔變化成一種抑揚頓挫的調子，使一般聽衆更容易接受。他原演武生多年，武功底子好，又精通崑曲，所以演唱出的文武老生戲，在滿清末年風靡一時。近數十年來，余叔岩、麒麟童（周信芳）、馬連良、言菊朋等雖又分別創出了許多宗派，但一般仍以譚派爲正宗。

影劇圈

▲爲海外觀衆所歡迎的我國名演員石揮，去年導演了一部出色的神話片「天仙配」，此次蔡楚生率領的中國電影代表團出席在法國康城舉行的國際電影創作者會議時，就曾攜帶此片前往，並在巴黎放映給法國觀衆觀映，極博好評。現該片已運抵港，星期日（八日）上午十時半在香港國泰戲院和九龍城多利戲院同時試映，招待各界參觀。

▲「中國民間藝術團」的精采的表演，瘋魔了港九的觀衆，在影圈裏也引起了極大的興趣，而且影人們都爭擠去看。他們看同來之後，莫不豎起大拇指，連聲讚好。這些天來，不論在片場和影人所到的地方，都會聽到他們對藝術團的談論。（方君）

鵝掌烤網鮑脯

鵝掌網鮑脯，乃時下最流行名貴菜式之一，識食者多有此一味。同時亦很多人欲明白其製法者，茲特舉以製此菜著名之酒家製法爲讀者告。

用料　乾中網鮑五兩，鵝腳六對，豬油二羹，味精一羹，麻油數滴，老抽一羹，瘦肉二兩，鷄油一羹。

製法　先用清水浸鮑魚半小時，然後用清水煲點半鐘。取起洗淨，再用鑊爆些薑葱汁，下足水份，加瘦肉二兩，鷄油一羹同煲，加數滴老抽較成金黃色。鵝腳洗淨用老抽半羹搽勻，然後用猛油炸至金紅色，放入鮑魚處同煲，如果鵝掌先稔，則先起之，鮑魚則煲到夠稔爲止。然後切件，先用豬油二匙燒起鑊賞下數滴紹酒，再放上湯六兩，煲鮑魚之原汁六兩入鑊，然後傾下鮑魚和鵝腳，調好味後，約浸三分鐘，再加老抽數滴、麻油一羹，用生粉少許埋獻便成。

（附註）本文各段之斤兩，間或有用匙羹或茶羹之份量者，請讀者注意匙羹和茶羹的分別，蓋匙羹的份量約等如二茶羹的份量，匙羹即平常食飯者，茶羹則攪茶之銅羹，請勿弄錯。

・入廚舊侶・

光藝製片公司招考新演員啟事

本公司選用新人謝賢、嘉玲、姜中平等主演的「九九九命案」外，並完成另一部新人南紅、謝賢等主演，吳回導演的「七重天」，另一部蘆的呼聲天空小說由小燕飛、梅綺、黃曼梨、謝賢、南紅、嘉玲、姜中平、麗明等主演，秦劍導演的「遺腹子」及另一部諷狂惹笑大喜劇，何非凡、鄧碧雲、梁醒波、譚蘭卿、半日安、李海泉、歐陽儉及本公司新星南紅、姜中平主演，吳回導演的「奇人奇遇」等片，茲因新人演出頗得各界人士歡迎，與輿論讚許。本公司爲配合製片計劃，招請有志電影演員，辦法如下：（一）年齡：十八歲至廿六歲，不分性別。（二）學歷：需具中學程度。（三）請付正面四寸照片各乙幀，並附本人履歷表乙份，合則函約，不合原件退回。（四）報名日期：由本月十日開始至本月卅日截止，來件請寄九龍太子道三一二號，光藝製片公司收。

太平、北河、新華、油麻地、龍城、金星 國際 各院冷氣開放 今天滿日 仍請早臨
光藝出品・多姿多采 名導演：秦劍 完璧改編 九九九命案
光藝新星 謝賢 嘉玲 姜中平 領銜主演 是一部最刺激的電影！

國際 九龍城 CINEMA SCOPE 天鵝公主 THE SWAN 嘉麗絲姬莉 阿歷堅尼斯

都城 連日滿座 今續映 哥倫比亞俠盜劇激打門巨片 俠骨游龍 "JUBAL" 格蘭福特 連尼 喧斯 鮑寧 華麗 法蘭 梨芝 三大巨星聯合主演 今天早場 酒樓戲鳳

金陵 國民 金華 好世界 新舞台 昨又滿 今仍映 小白菜 芳艷芬 任劍輝 歐陽儉 林蛟（領銜主演）

仙樂 今天 最後四場 長城公司出品 鎖麟囊 花 窃賊

國泰 最後四場 享譽國際 榮獲印度 最佳表演特獎 出品 代巨製 兩畝地
國泰 明天一天映 文藝 國語 名片 火鳳凰 劉瓊、舒適、李麗華主演

國泰 城多利 鐵定本月十二日隆重獻映 民間故事歌唱片 天仙配

樂宮 平安 皇后 好萊塢 京華 大華 東方 百樂門 九龍 ……
心聲幻影 雙鳳爭輝 ANYTHING GOES 灰衣人 The Man In The Gray Flannel Suit 連環殺手 The Killer Is Loose 蠻國鐵魔記 SAFARI 胭脂阱 霧夜驚魂 傷心淚話當年 禁宮春色 小丘八

英鎊忽跌之謎

周靜

近十多天來，外國金融市場上比較值得注意的一件事，就是紐約和倫敦的可轉賬英鎊（Switch）不斷下跌，每英鎊前後共跌了近八美仙。此間美元和K金也因之而暴漲。

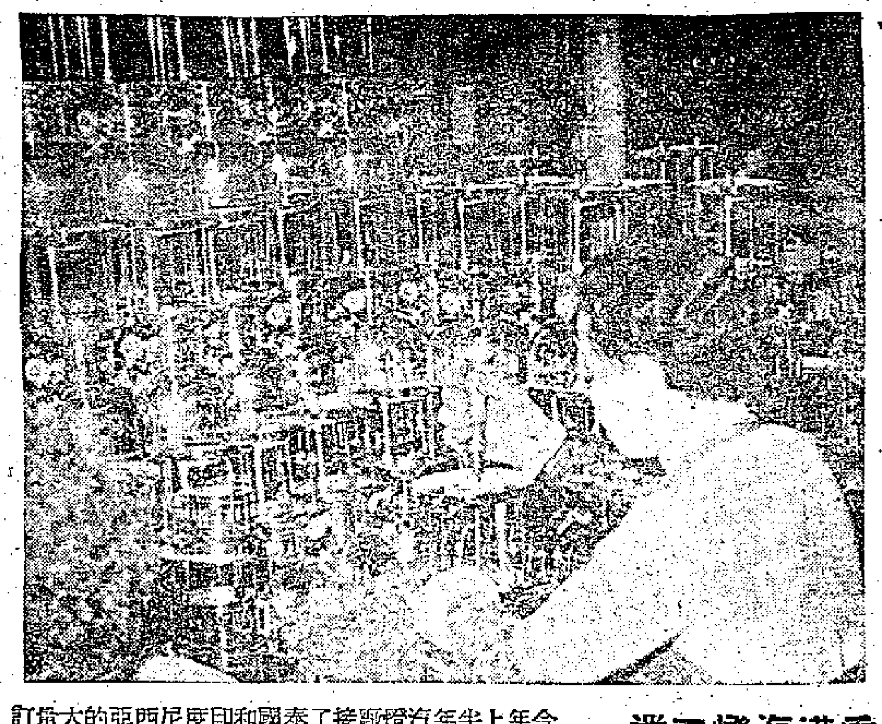
根據外電報道，在上月二十日前後，紐約和倫敦的可轉賬英鎊，每鎊尚維持着二・七四美元至二・七五美元左右，二十三日以後，價位便逐步下跌：二・七三美元，二・七二美元，二・七二五美元。至本月四日，遂「二・七」關也守不住，倫敦可轉賬英鎊先破「二・七」關而下，成二・六九七五美元，翌日紐約可轉賬英鎊也破了七字關，抵二・六八五美元。到了上週五（六日），紐約價已跌至二・六五美元，倫敦價亦降至二・六七二五美元，前後十多天每鎊約跌了八美仙，創去年以來的最低價。比諸今年四月時的最高價每鎊二・七八五美元跌了一毫多美金。

英鎊為什麼會連續下跌呢？

據金融界人士分析：就英國的黃金與美元儲備額來看，去年差不多是全年下跌，但今年上半年的情形雖稍有不同（其中一月份增加二千萬美元，二月份增加六千一百萬美元，三月份增六千七百萬美元，四月份增五千一百萬美元，五月份增四千六百萬美元，六月份增一千一百萬美元），但到六月底止，英國黃金與美元儲備總額不過增至二十三億八千五百萬美元，比去年底僅增二億餘萬美元。同時，貿易逆差雖然也減少了，但減少的數字也不很大（今年頭五個月平均逆差是五千一百萬英鎊，而去年全年，平均逆差是七千二百萬英鎊）這是英國化了很大的力氣，並運用採取了一系列的技術性經濟措施，才得到的結果。但是英國的經濟困難仍然是越來越嚴重的。英國目前雖然放寬了禁運，但距離英國人民的要求尚很遠，英國仍然沒有放棄軍備政策，這種對英國經濟不利的因素仍然在發生作用。據說金融市場上因此有人對英鎊後市仍然看淡。又認為英國工業減產，通貨膨脹嚴重，當前英國物價繼續上漲，如果沒有解救困難的有效辦法，那麼到了秋季，還要評過一個「考驗」性難關。

另外影響英鎊下跌的一個直接的原因是：傳西德收縮通貨，並準備提高幣值，倫敦市場拋出英鎊吸進馬克者大不乏人。使得最近倫敦市場的馬克價，漲得特別利害：在本月五日，每英鎊漲至一一・六七二五馬克，這個價錢與最高官價每英鎊兌一一・六一又十六分之三馬克已極接近。因此日前「搶」英鎊的人，都紛紛拋出，轉購馬克，而且有一些人以前調去資金買入股票的，最近因對英鎊看淡，亦相繼把股票賣出，轉購美元，乘機「搶劫」一番，英國由於外匯情況未有多大改善，所以無法阻止英鎊一再下跌。

因為英鎊的下跌，影響此間的美匯、美鈔、K金劇漲。美匯最高價漲至每百元值六〇三港元，創兩年來的最高紀錄。加上銀行大戶猛吸，套英鎊有化算，於是漲風越吹越烈。美元亦從上月二十日左右之五八六直漲至六〇〇，每萬元前後漲了一千四百港元。K金最高價達至二六二・一二五，每両升高了六元多。



香港汽燈工業

港製品輸出增加

林彬

今年上半年港製品的輸出貨值比去年同期增加，估計總可以超過四億港元。最大的買家為印度尼西亞。棉花跌價和五金的漲價，對各該工業都發生了影響。

……但就它本身的數字而言，今年的……支持進口的三成而已。過去幾年……減縮，而且去年它所……因領不到外匯，多數……去年廠家已經付去的……，紗廠因此而招致了……當地商人亦因申請驗……

個別行業甚至苦於原料不足供應，成為廠家很大的威脅。在這方面，各行業廠商的感受是互有不同的。

棉紡織工業所遇到的情形大多數屬於前一類。年來西方國家的棉花價格是反覆向下的，特別由於紗廠掌握着機會，訂入了不少價格較廉的美國舊存棉和巴西棉，這就使得它們在紡成一包廿支棉紗之後，能夠賺到一百五十元至二百元的利潤。在織布廠和針織廠方面，亦因買到較廉價的巴基斯坦棉紗作原料，大家在不同程度內都能得到較大的好處。

五金工業的原料漲

五金工業的情況剛和前者相反，它不僅沒有購取廉價原料的機會，而且還經常吃漲價的虧。以搪瓷業所用的威士黑鐵皮為例，每百磅訂價從五元八毫美金升至六元八毫，料價上升的結果，就常使搪瓷製品售價落在原料訂價之後。今年來銅片波幅特別大，這就容易使得廠家遭受損折。矽鐵與鋁碍這兩種原料，不特訂價上漲，而且取給不易，因此而迫使鐵廠與鋁製品廠局部減產的情形也有出現。

綜觀過去半年香港工業的整個情況，無疑尚有令人失望的地方，但由於多數工業品的產銷量增加，因此而緩和了由戰爭生意所引起的產降價接單的現象，甚或刺激起某些貨品的售價提升，使得廠家們能夠獲得較理想的收益，已評是不錯的了。這期間棉紡、針織內衣、汽燈、搪瓷等行工業的生意，是比較好的。

新訂單減少

值得注意的是，從數字上看，從五月份開始，各業所接新訂單已漸減少。從數字上看，上半年港製品的最大買家——印度尼西亞的去銷貨值，五月已從四月份的高峯回落，雖然西非等線去貨量在上升，但這種現象仍然不容忽視。由於印度尼西亞訂貨減少，整個棉紡織系統的工業漲銷都已淡靜下來了。巴基斯坦紗訂價繼續降低，已進一步迫使港產紗價全面按落。巴基斯坦與緬甸的委託別地加工棉花，印度尼西與南朝扣布的向此間放緩等情形，使紡織業人士感到困窘。而五月間某大英商銀行通函有關紡織廠要求暫緩添置新設備，先將款項清還的措施，也令到廠家不安。下半年的情形如何？能否維持上半年的狀況？目前很多行業的廠商還是抱着保留態度的。

香港貨價逐步上漲

謝德

今年上半年香港的進出口貨價逐步上漲，至六月份才稍回降，這是近幾年來少見的趨勢。

（「工商週刊」一七九期）

工商週刊

……最高，三、五、六月均漲百分之一或稍超過百分之一。又如日本二零三扣布的訂價，在年初每疋要三十五元二毫，隨後逐步上升，至五月中曾達四十二元，六月下旬始回落至三十六元，所以一至四月的港布價也堅漲，五、六月份才開始回軟。因此外銷轉弱，由六月份開始，歐洲貨輸港運費宜提高，以致貨物成本隨增，這也是造成貨價上漲的原因之一。

但另一方面，有些貨品來價仍是下跌的，特別是產量日多、訂貨的新月異的西藥，……

……期多得多了。據港府發表上半年的統計，進口貨總值比去年同期多四億九千餘萬元，出口貨總值也多了四億六千餘萬元。今年向港買貨顯著增加的，就今年首五個月和去年同期比較，印度尼西亞增了四倍，泰國增近兩倍，而日本也增了百分之六十五。

貨物銷途暢好，貨價有隨着振升的可能。如印度尼西亞和泰國在二月至四月間扯購最大宗的為棉紗與布疋，以致紗布的平均價連續上了百分之零點一至百分分之一點四之間，直至五月份始回軟。又為日本由港扯購大宗薯米、豆類、油脂、松香等，出口貨價由一至五月平均每月約漲百分之一。

來價的影響

其次，來貨價錢漲，港市貨價也會跟起。例如歐洲圓鐵訂價，在年初每擔雖只要四十二元七毫，但已比去年底強……

銷途與貨價

香港進出口貨價變動表

日期：六月卅日至七月六日

類別	比一九五四年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲01・12	×0・05
五金	▲16・38	▲0・10
工業原料	×08・82	×0・18
紗布	×01・11	×0・24
西藥	×24・45	▲0・21
洋紙	▲00・42	×0・25
出口貨	▲16・94	▲0.07

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十六種進出口貨批發價格平均計算。（謝總）

金邊通訊　進口貨多跌價

・少華・

此間日來已開始有些美援外匯發出。惟最近高棉（柬埔寨）政府曾宣佈用美援外匯自香港輸入貨物，僅限於棉織品・因之，前此各入口商原定由香港輸入的其他貨品的美援外匯申請書均被拒絕批出。

此間入口商從香港方面輸入的貨物，除棉織品外，多屬主要的日用品，現在棉織品以外的主要日用品用美援外匯輸入的途徑已遭封閉，餘下唯一的輸入途徑是利用易貨制度。從香港來貨較快，所以一般商人認為今後短期主要日用品到貨不多，有一部存量疏薄的貨品，市價多告上揚。

近日市面上歐洲白報紙極少，因數月前歐洲白報紙訂價又不合化算，所以入口商不敢放手訂購，有些入口商改向香港方面採購中國白報紙。因來貨色不錯，上月新貨到時，適值白報紙渴市，大受用家歡迎，每令售至三百五十元。另有一些入口商則向日本訂購首批日本白報紙五千令，已在十餘天前抵埗，白報紙市價受此批新貨冲場影響，每令跌至三百元。各種輕重白書紙，存貨疏薄，每令售價由五百元左右漲至五百四十元。

工業原料兩三月前因為銷路稍滯，當時此間入口商向港日訂貨較少，所以現在工業原料貨品多告價高市俏，如鹽酸每磅售二十二元，硫酸每磅售十六元，實際每公斤售二十四元，白蠟每公斤售九十元，而且不容易買到現貨，只有哥士的一種是例外，因哥士的最近到貨達三千桶之多，一週前每桶尚按價二千二百元，目前售價已跌到一千九百元左右。

近年來此間建築業蓬勃，需求鋼鐵增加，建築五金市道甚為穩健，今年來五金市道甚為穩美援外匯輸入的五金紛紛運到，市勢才告不穩，甸日前各種圓鐵每公斤售價企穩十二元，現則跌至十元左右。（二日寄）

……不斷報低，其中如羅化太先的訂價，由年初每公斤卒多先令至六月跌為五十六先令，而目貨在港市價亦跟着由每磅二十七元跌至二十三元半，英貨更由每磅二十八元跌至二十三元半。

還有，來價少變動、銷途又呆滯的貨品，如工業原料只靠廠家少量散拆等的價格則少起落，而靠外銷的烏欖、花士苓等仍逐步按低，只有顧客較多的桃膠珠、鋅粉等才稍拔高。

英聯邦會議所談的經濟問題

文英

英聯邦總理會議已於本月六日閉幕了。

據報道，這次會議討論了一些頗為重要的問題，在經濟方面，則討論了英聯邦內部的經濟問題和對中國的貿易問題。

經濟困難嚴重

和上一次會議（去年一月）比較，這次英聯邦總理會議是在英國經濟問題更為嚴重的情況之下舉行的。

去年英國對外貿易逆差（進口超過出口）達八億六千四百萬英鎊，比一年前增幾近一半。今年頭五個月，每一個月的貿易逆差平均仍達五千一百萬英鎊。此其一。

例子之二是，去年英國的國債增加到二百七十億四千萬英鎊的「令人毛骨悚然」（英財政大臣麥米蘭語）的數字。

第三，英國通貨膨脹問題非常嚴重。英國政府曾於最近公開承認：「制止通貨膨脹，挽救市場和保持高度生活水平的鬥爭，現在已達到了嚴重的階段。」

還有，去年英國的機器工業生產是高漲的，但是今年以來則回降。在工業和出口貿易中佔重要地位的汽車製造業縮減生產。整個工業的生產正在下跌。

由於英國目前在英聯邦中所居的地位，它的經濟嚴重趨勢，不能不對聯邦內其他國家發生不利的影響。

可能的襲擊

因此，消息說，英聯邦總理們在研究經濟問題時，曾討論了英國和其他英鎊地區正在發展的通貨膨脹危險，他們的顧問們並預言經濟危機可能在今年底襲擊英鎊區。

早在今年一月間，英國有卓見的人就指出，在美國沒有經濟衰退的情況下，英國發生一次恐慌是可能的；但是如果這次恐慌同美國一道發生，那麼情況就會更嚴重。事實呢，美國新的一次生產衰退已開始出現了。在這種險象面前，英國和聯邦內別的一些國家何去何從，便成了一個現實而迫切的問題。

會議認為，英鎊區及聯邦國家繼續需要增加輸出，特別增加對可能賺進美元的地區輸出。

英鎊區需要增加輸出是沒有疑問的，關鍵在於：這一條路是否走得通呢？現實是，英國的出口貿易正在遭到美國、日本和西德的嚴重打擊，美國資本正在英聯邦和英鎊區市場內擴張勢力。去年，英國在西方世界工業品貿易中佔百分之十九點八，比前年再下降百分之零點六，而西德和日本則增加。至於英鎊區所有國家的總出口，去年在西方世界出口總額中佔百分之廿五，前年則佔百分之廿八。今年，美國正在企圖加強輸出來減輕生產衰退的壓力，英國和英鎊區其他國家要擴展對西方國家尤其是對美元區的輸出，恐非易事。

重要的辦法

據新社報道，在會議上，與會的九國總理一致同意認為對中國禁運是無實效的，必須要修改。擴大對中國和社會主義陣營其他國家的貿易，是英國和聯邦國家擺脫目前經濟困難的重要辦法之一。但是，只是修改禁運的做法，像英國最近採用「例外程序」放寬貿易限制那樣點滴的做法，與改善英國和聯邦內其他一些國家經濟狀況的實際需要，仍是有很大距離的。

據消息說，關於修改「帝國特惠制」的問題，沒有在這次會議上提出來，英與鍵方可能另行討論訂立一個新的貿易協定來處理。

今年世界天然膠產量估計為百八十萬噸

江霞

今年天然膠預計產量比去年的一百九十一萬噸減少七萬七千噸。今年人造膠產量預計為一百二十五萬噸，比去年增多十六萬五千噸。

據國際樹膠研究小組於六月下旬作出的預測，今年世界樹膠總產量（包括人造膠及天然膠）估計為三百零八萬五千長噸，比估計消費量的二百九十七萬五千長噸多出十一萬噸。與去年的實際數字相比，產量方面估計增八萬八千噸，銷量則估計增四萬五千噸。

不過，今年產銷增加的將主要是人造膠。至於天然膠的產銷數字，則估計比去年略減。據估計，今年人造膠的產量為一百二十五萬噸，比去年的一百零八萬五千噸增多十六萬五千噸，銷量方面則估計可由一百零六萬二千噸增至一百一十三萬噸，即增加六萬八千噸。至於今年天然膠的產量，則估計為一百八十三萬五千噸，比去年的一百九十一萬二千噸減少七萬七千噸，銷量方面則估計由一百八十六萬八千噸略降為一百八十四萬五千噸。

據該研究小組表示，儘管天然膠價現降為每磅二十五便士左右，比今年初下跌了十一便士，但預料馬來亞的樹膠產量仍可達六十三萬噸，即只比去年減少九千噸。其他產區的樹膠產量也不會大降。只是印度尼西亞的產膠量，則可能比去年減少五萬四千噸而減至六十八萬噸。

由於汽車減產之故，今年美、英兩國的樹膠消費量均要減少。預料美國將減用十萬噸而跌為一百四十三萬噸，其中單是天然膠的用量，就要減少八萬五千噸而跌為五十五萬噸。英國今年的用膠量估計為廿五萬七千噸，比去年減少一萬噸，其中天然膠估計減用三萬五千噸，人造膠則可能多銷二萬四千噸。

至於蘇聯和東歐國家（尚未包括中國和匈牙利）今年消費樹膠的數字，則估計增至二十五萬噸，比去年的實際數字十五、六萬噸增逾一半。（本文取材自六月廿三日英國「經濟學家」週刊）

但由於今年人造膠的產量比銷量增加得多，估計它的剩餘額將達十二萬噸，即比去年的剩餘數二萬三千噸增逾五倍。而天然膠則因產量減得比銷量多，故預測今年的不敷數達一萬噸，這要從去年剩下的四萬四千噸中找尋抵補。

> 更正：「工商週刊」第一七六期「看國家新預算」一文第七段，談重工業支出大增之下句「估去年此項支出四成以上。用於輕工業的，則估一成多」，乃「比去年此項支出增四成以上。用於輕工業的一則估工業總支出的一成多」之誤。倒數第四、五兩段之末，應各加一「國內貿易和」五字於「對外貿易」和「進出口貿易」之前。

獨家經售　利溫英其馬梭上唐羅司鷹富士必欽乘名牌　大英華男包英納馬頓包男富必羅游八自動　愛拿納格泳女金雄泳泳泳金女男女泳水女　奧靚表表表表表表表表表表表表表表表表　海　各　六　時　必　巴　大　奧　大　羅　海　歡迎零沽　大中鐘表批發行　德輔道中卅八號三樓　電話：三八八〇九

百樂商店　實用公司　770382

分電錶　廿七元　包工料　電話：32921　招聘行街待遇從優　有利銀行九樓振華公司

修理雪櫃　精工修理　買氣機或收音機　期付款交換可分　六二九九七聯合行電　二五號E〇　戲院側　快樂街電話

大新出版　中環租庇利街　鋪舖里四號　電話：三〇八五五

$1,100; $1200……　八成新　英德鋼琴　歡迎比較・歡迎參觀　通利琴行　九龍尖沙咀加拿芬道十八號　電話：61398，61704

志平琴行　大新到名廠・美式佳音鋼琴　AJELLO　ROBINSON　Barratt. & Robinson　德輔道中卅一號　電話二四五六一

營業

大公報　分類廣告　小字五十個(五行)　每天一元　電話 37223

新書　家庭用氣功療法　痔科學　標準人體解剖　中醫傷科學　江氏科…

英國新式　耳聾助聽機　新式小腸氣帶

天時表　亨達利表行　瑞士老牌　永不斷錶　Tinsel ISOFLEX　鐘表不二價　信價特廉　徵迎比較　瑞興公司出售　中環德輔道中七十三號

大業瓦通紙廠　各種紙盒　機製紙箱　紙坑大量新型

王之炉汽

梁章記

合格教師　英數理

英文　國語

康寧裁剪　招生

手風琴

國英俄日

招生

高息洋樓出售　大元置業有限公司

租售

舖面招租

租賃

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

陳壽仁醫鼻

訪醫痛症　中國醫術　陳公石

大衆醫療院

面容　康寧整容所　日本新法改造

謝輝　疑難　白蝕

黃華滿　痔瘍　醫藥

免費檢驗　耳鼻

謝愛光

效應狐臭藥精　HAOYING'S DEODORANT

治理　氣　徐熾生

黃鍾麟　臭狐

勞禪　體弱

名友

黃一鳴　哮喘丹

比五金週內到千噸
由美莉士吉十二日運來
該輪此次來歐貨二千七百噸

【本報訊】二千七百噸歐洲貨物將於本週內由「美莉士吉」輪運到此間，其中有比利時五金一千噸以上。

「美莉士吉」輪是渣華郵船公司的貨輪。該輪將於本月十二日從歐洲到港，除從薩德運來紙張十八噸之外，還從西歐國家運來大批貨物，詳情如下：

從西德來，共二百九十五噸，其中有玻璃器皿、皮革、紙張、柴油機、鐵枝、浴缸、衣料、椅櫈、鎂光燈泡、五金用品、罐頭魚、石灰粉、傘骨、塑膠片、臭丸、電燈泡、電氣材料、燈架、工業原料、留聲機唱盤及唱頭、照相機，以及手帕四十九箱、蜆殼粉三百箱、滾珠軸承數箱。

從荷蘭來，共一千二百噸，其中有朱古力、洋酒、麥片、藥粉、麵粉、鐵枝、漆油、罐頭煙肉、棉織品、人造絲織品、洋紙、人造松香、甘油、蜆殼粉、羊毛衣料、紙板、顏料、偈油、電燈、電燈泡、工業原料，以及粟米粉八百包、奶水二千九百箱、芝士四十箱、豬油約二百罐、人造牛油二千罐、罐頭煉奶二千箱、啤酒四千三百箱及VACUUM SALT六百包。

從比利時來，共一千二百噸，其中一千噸以上為五金，如鐵線（共一千餘綑）、鐵枝（共五百餘綑）、鐵板、大小螺絲及鋼窗等。

間嗜士丸　明開波斯灣港口

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「間嗜士丸」，定明日開往喀喇蚩及巴斯拉、哥林沙等波斯灣港口。該輪將載出貨物有二百噸，其中運往巴基斯坦的電池佔廿餘噸，運往波斯灣的桂皮和搪瓷器皿則各佔十餘噸。

該輪此次沒有收取運往西貢、新加坡和科倫坡的貨物。

約翰馬士基　已入塢修理　十二日開越泰

【本報訊】本月六日從美國抵港之「約翰馬士基」輪（捷成洋行代理），在A字三號泊卸貨完畢之後，已入九龍塢修理，定本月十二日開往西貢及曼谷。

番茄薯仔　由漢堡運到

【本報訊】捷成洋行屬下之「漢堡」輪，上週六（七日）從日本經上海到港，從日本運來醬油一百桶、機器五件、漆器二十件、玩具十件及瓷器二十箱，從上海運來工業原料四十桶和鐵紗一批（均轉運孟買）、螺絲釘四十四箱、薄荷油三桶（轉運馬賽）、番茄二百七十件、鹹牛脷等六百件、鹹菜七百一十桶及薯仔一千四百件。該輪已於同日下午轉開歐洲，載出貨物共一千噸，詳情已載七日本版。

有馬開歐載位迫　此行未收疵嚨貨

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「有馬丸」，已於昨晚開往新加坡及歐洲。據悉，該輪[illegible]

鄧陽今日開曼谷
隆和丸亦於今日開泰國
兩輪均有轉口鐵釘載去

[illegible]

士打順達　昨日已去　去貨有港製品

[illegible]

五金棉花水泥的進口

本報記者

五金、棉花和水泥都是香港的大宗進口貨，這些貨品在過去一週和未來幾天內，都有較大的數量運到。

五金多到

先說五金方面，從六月十三日起，歐洲五金輸來香港的運費增加了一成半左右，歐商在事前聞訊已趕訂載位將港商所訂之貨運來，有些且已抵埗。上星期二到達的日輪「非律賓丸」，卸下貨物約一千噸，有大批五金在內。於六月三日從英國開出而定今天（九日）抵港的藍煙通輪「亞士梯納士」號，將卸下黑鐵皮和白鐵皮一千噸，及建築鐵條、鋼板等一百餘噸。定本月十二日開到的「美莉士吉」輪，除有西德和荷蘭五金載來之外，單是從比利時載來的鐵條、鋼板等五金貨品即達一千餘噸。此外，也定本月十二日由歐洲到港的「百億士泰」輪，也有西德和比利時五金運來。

綜計上述四輪的五金來貨，起碼有二千餘三千噸。這對於價格正在上升及一兩月後歐美貨來貨量可能減少的香港五金市場，無疑可起調節的作用。另據消息說，八月份約有一千噸鋼[illegible]

棉花相繼來

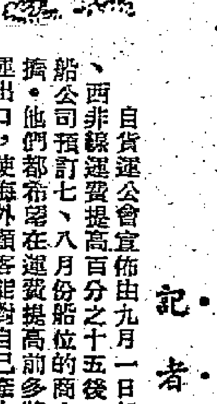
[illegible]

月十二日抵港的「勿地打馬士基」輪，也將有一千三百包運到。

上述六艘輪船載來的棉花總量已不算少，對於目前產品銷售遲滯的本地棉紡業，當可滿足一個時期的需要。據悉，上月本地廠家向外訂購的棉花比五月份減了一半有奇，估計不足一萬包，這種情形可能使今後一段時期內各地棉花運來的數量減少。

日本水泥

日本水泥的輸來此間的數量，在六月份比較稀疏，但是最近則增多一些。上月三十日到港的「民安」輪，曾在此間起卸一千三百噸及有一千五百噸轉往曼谷去。此外，本月四日到港的「保利」輪運到八百噸，七日抵埗的「鄧陽」運來一百噸，定明天開到的「雪川丸」則運來五百三十噸。綜計上月三十日至明天日本水泥運到此間的數量達二千七百三十噸。雖然如此，由於這些貨半數以上為此間用家及販商以前訂下的期貨，運到之後才在市面出售的現貨不多，是以日來日本水泥的價格仍穩。



港貨輪歐訂載擠擁

記者

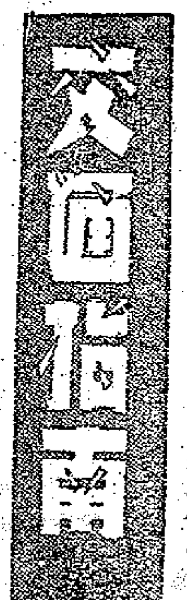
自貨運公會宣佈由九月一日起將歐洲、西非線運費提高百分之十五後，連日向船公司預訂七、八月份船位的商人頓見擠擁。他們都希望在運費提高前多將貨物趕運出口，使海外顧客能對自己產生好感，從而使今後多找得一點生意做。在這樣情形下，對歐洲線的出口貨運，就轉告興盛一時了。據悉，定七、八月開往英國及西歐的「佩夫城」、「渥太華城」、「忌連來利」、「納城」、「蘇律」及「殷[illegible]」等五艘輪船，現已接得貨物近八千噸。據航商估計，本月內開往英國及西歐的數約二[illegible]

售一個時期，買家須待貨物銷出幾成之後，才會按照新價來香港訂入新貨。

據兩家英輪公司的消息，香港至星洲（包括新加坡、蛇嚨、巴生港）的貨物運費，將由九月起提高一成。雖然此說尚未應得貨運公會的證實，但付貨人與航商均已對此事表示注意。查香港至新加坡的雜貨運費，現定為每噸九十二元（內回扣百分之十七點五），如果由九月起加收一成，那就要一百零一元二毫，即比去年十二月以前的運費提高百分之六十。據航商說，蛇嚨當局從七月一日起將碼頭捐提高一成，將轉口貨起落費提高三成，其他港口費更要提高[illegible]

[illegible]百分之十七點五增大為百分之三十五了。如果運費再增一成，會不會增加船公司的困難，因而使運費回扣也跟着增大呢？這是一個值得研究的問題。

[illegible]



入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
得基保	TEGELBERG	南非南美	7月11	渣華
耶加達丸	JAKARUTA MARU	日本	7月11	咨拉多
海洋郵	OCEAN MAIL	美國馬尼拉	7月11	福來
澳羅夫馬士基	OLUF MAERSK	日本	7月11	捷成
佩夫城	CITY OF PERTH	日本	7月11	銀行
利百路	LIBERAL	釜山	7月11	德安
美露士	MILOS	澳洲	7月11	天祥
海利	HAI LEE	仰光	7月11	多利順
福建	FUKIEN	曼谷	7月11	太古
中央丸	CHUOH MARU	新加坡	7月11	東方
查雲高洲	STATE OF TRAVANCORE CO-CHIN	印度新加坡	7月11	東方
美山	MASAN	基隆	7月11	福來
碧千些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	7月12	渣甸
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	7月12	捷成
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣	7月12	捷成
美莉士吉	MELISKERK	歐洲新加坡	7月12	渣華
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國基隆	7月12	捷成
百億士泰	BAYERNSTEIN	英國新加坡	7月12	捷成
西吐士	CITOS	日本	7月12	天祥
友玉丸	TOMOTAMA MARU	新加坡	7月12	東方
雲南	YUNNAN	基隆	7月12	太古
芝利華	TJILUWAH	爪哇新加坡	7月12	渣華
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國菲島	7月12	渣甸
邊那地	BENARTY	英國新加坡	7月13	洛士利
金保地	KAMBODIA	日本	7月13	寶隆
漢陽	HAN YANG	天津	7月13	太古
湖北	HUPEH	新加坡	7月13	太古
合生	HOP SANG	日本高雄	7月13	渣甸
太平	TAI PING	日本	7月13	太古
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	美國菲島	7月13	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡	7月14	鐵行
渣華	JAVA	歐洲新加坡	7月14	寶隆
蓮吉	RINJKERK	中國	7月14	渣華
興立	HENRIK	山打根	7月14	多利順
嗜化臣總統	PRESIDENT JEFFERSON	美國	7月14	總統
亞高士	AQUARIUS	台灣	7月15	泰韓
光和	KWANG HO	高雄	7月15	維記
士豪	YUSUHO	新加坡	7月15	福來
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	7月15	太古
明石山丸	AKASHISA MARU	歐洲	7月15	美邦
顯生	HIN SANG	山打根	7月15	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE	日本	7月15	福來
浮泰拉	FULTALA	日本	7月15	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	日本	7月16	渣甸
熱海丸	ATAMI MARU	歐洲新加坡	7月16	天祥
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	7月16	捷成
岳州	YOCHOW	孟加錫	7月17	太古
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	菲律賓	7月17	捷成
海鋒	PIONEER SEA	美國大西洋港	7月17	美輪
萬力	VAN NECK	上海	7月17	渣華
民多路	MINDORO	歐洲新加坡	7月18	太平
燕華賓	INVERBANK	日本	7月18	銀行
快富	FRANKFURT	日本	7月18	捷成
賓那列士	BENARES	日本	7月19	太古
東來	DONAI	歐洲西貢	7月19	法郵
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	7月19	渣甸
贊臣總統	PRESIDENT JACKSON	美國日本	7月20	總統
奧利近郵	OREGON MAIL	美國	7月20	福來
忌連萊利	GLENARTNEY	日本	7月20	渣甸
同加士	TUNGUS	菲律賓	7月20	天祥
嘉依頓	CHARLES E. DANT	舊金山美國	7月20	渣甸
溫羅怡美利	LENEVERETT	波斯灣新加坡	7月20	福來
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	7月20	美輪
勝高利	SANGOLA	加爾各答星洲	7月21	鐵行
奉天	FENGTIEN	神戶	7月21	太古
湖南	HUNAN	上海	7月21	太古
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	7月21	福來
賓根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	7月21	銀行
大丹利亞	TITANIA	中國	7月21	多利順
樂迅	LOVCEN	歐洲新加坡	7月21	華林
泰勒總統	PRESIDENT TYLER	爪哇港	7月22	總統
泰星	THAI	波斯灣新加坡	7月23	福來
錫朗	SHILLONG	英國新加坡	7月23	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	7月23	太古
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	7月23	捷成
多麗	TOUNRAI	歐洲新加坡	7月23	多利順
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐星洲	7月23	和捷
羅賓	ROYBANK	非洲	7月23	銀行
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK	波斯灣	7月24	捷成
益多	ITOLA	日本	7月24	鐵行
柯地亞	ORDIA	日本	7月25	鐵行
維多利亞	VICTORIA	歐洲新加坡	7月25	天祥
飛雲	FLYING CLOUD	美國歐星洲	7月25	和捷
忌連加利	GLENGARRY	英國新加坡	7月26	渣甸
丹莫多加士	DEMODCUS	中國	7月26	太古
波納城	CITY OF POONA	美國菲律賓	7月27	銀行
浪鋒	PIONEER WAVE	菲律賓	7月27	美輪
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	7月27	銀行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡西澳洲	7月27	鐵行
利卜	NABOB	歐洲新加坡	7月28	捷成
奧華力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	7月28	渣華
溫賓崙總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國日本	7月28	總統
邊娜統	BENETTOW	英國新加坡	7月29	洛士利
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLYN	美歐新加坡	7月29	和捷
賓利威利	BONNEVILLE	馬尼拉	7月30	多利順
百億士泰	BAYERSTEIN	日本	7月30	捷成
奧圖里加士	AUTOLYCUS	英國新加坡	7月30	太古
東韻	EASTERN MUSE	印仰星洲曼谷	7月30	渣甸
芬谷	FERNDALE	美國	7月30	多利順
寮國	LAOS	馬賽西貢	7月30	法郵
龍玉丸	TATSUTAMA MARU	新加坡	7月31	東方
美露士	MILOS	日本	7月31	天祥
印度	INDIA	歐洲新加坡	8月1	寶隆
協和丸	KYOWA MARU	日本	8月2	天祥
沃馬利亞	UMARIA	印巴新加坡	8月2	鐵行
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	8月2	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	8月2	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	8月2	總統
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	8月3	太平

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
歐洲線				
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	7月11	多利順
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦漢堡	7月12	銀行
金保地	KAMBODIA	歐洲	7月13	寶隆
蘇律	SURAT	倫敦鹿特丹	7月14	鐵行
高棉	CAMBODGE	馬賽	7月14	法郵
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	7月14	太古
蓮吉	RIJNKERK	歐洲	7月14	渣華
嗜化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬賽	7月15	總統
快富	FRANKFURT	荷蘭西德	7月18	捷成
忌連萊利	GLENARTNEY	倫敦漢堡	7月21	渣甸
大丹利亞	TITANIA	歐洲	7月22	多利順
樂迅	LOVCEN	歐洲	7月23	華林
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲	7月24	渣華
維多利亞	VICTORIA	那不勒斯熱那亞	7月26	太古
丹摩多加士	DEMODOCUS	利物浦	7月27	太古
渥太華城	CITY OF OTTAWA	歐洲	7月27	銀行
錫蘭	CEYLON	歐洲	7月28	太平
印·巴·中東線				
瑞陽丸	ZUIYO MARU	亞丁	7月11	天祥
大科路加	TRAFALGAR	亞丁	7月11	多利順
日產丸	NISSAN MARU	孟買喀喇蚩	7月11	太平
佩夫城	CITY OF PERTH	亞丁	7月12	銀行
財生	CHOY SANG	加爾各答	7月12	渣甸
澳羅夫馬士基	OLUF MAERSK	印度波斯灣	7月12	捷成
金保地	KAMBODIA	亞丁	7月13	寶隆
蘇律	SURAT	亞丁	7月14	鐵行
階東利亞士	CLYTONEUS	亞丁	7月14	太古
蓮吉	RIJNKERK	亞丁	7月15	渣華
嗜化臣總統	PRESIDENT JEFFERSON	喀喇蚩	7月15	總統
福星	STAR BETELGEUSE	喀喇蚩孟買	7月16	福來
浮泰拉	FULTALA	加爾各答吉大港	7月16	鐵行
忌連萊利	GLENARTNEY	亞丁蘇彝港	7月21	渣甸
贊臣總統	PRESIDENT JACKSON	孟買喀喇蚩	7月21	總統
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	7月22	福來
柯地亞	ORDIA	喀喇蚩古城	7月25	鐵行
東南亞線				
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	7月11	天祥
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡	7月11	東方
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	7月11	天祥
雪川丸	YUKIKAWA MARU	曼谷西貢	7月11	太平
日產丸	NISSAN MARU	星洲蛇嚨	7月11	太平
貿臣總統	PRESIDENT JOHNSON	馬尼拉	7月11	總統
芬崖	FERNCLIFF	西貢	7月11	多利順
大科路加	TRAFALGAR	新加坡	7月11	多利順
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印度尼西亞	7月11	捷成
民興	ELSBETH	金邊	7月11	順昌
耶加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡印度尼西亞	7月12	咨拉多
佩夫城	CITY OF PERTH	星洲	7月12	銀行
澳羅夫馬士基	OLUF MAERSK	新加坡	7月12	捷成
財生	CHOY SANG	蛇嚨新加坡	7月12	渣甸
成都	CHENGTU	新加坡印度尼西亞	7月12	太古
利馬	LEMAIRE	新加坡印度尼西亞	7月12	渣華
得利馬士基	TREIN MAERSK	西貢曼谷	7月12	捷成
利興	LOI HUNG	西貢金邊	7月12	維記
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	7月12	捷成
百億士泰	BAYERNSTEIN	馬尼拉	7月12	捷成
美山	MASAN	曼谷西貢	7月12	福來
西吐士	CITOS	馬尼拉山打根	7月13	天祥
海明	HAI MENG	山打根拉賓安斗湖	7月13	多利順
金保地	KAMBODIA	新加坡	7月13	寶隆
階東利亞士	CLYTONEUS	新加坡	7月14	太古
高棉	CAMBODGE	西貢新加坡	7月14	法郵
蘇律	SURAT	新加坡	7月14	鐵行
漢陽	HAN YANG	新加坡印度尼西亞	7月15	太古
蓮吉	RIJNKERK	新加坡	7月15	渣華
合生	HOP SANG	山打根斗湖	7月15	渣甸
嗜化臣總統	PRESIDENT JEFFERSON	新加坡	7月15	總統
芝利華	TJILUWAH	新加坡印度尼西亞	7月16	渣華
浮泰拉	FULTALA	新加坡蛇嚨	7月16	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡蛇嚨	7月16	福來
熱海丸	ATAMI MARU	馬尼拉	7月17	天祥
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢	7月18	捷成
快富	FRANKFURT	星洲	7月18	捷成
燕華賓	INVERBANK	馬尼拉	7月19	銀行
萬力	VAN NECK	新加坡雅加達	7月19	渣華
忌連萊利	GLENARTNEY	星洲	7月21	渣甸
（左接出口船期預告）				
贊臣總統	PRESIDENT JACKSON	馬尼拉	7月21	總統
賓根華利	BOUGAINVILLE	新加坡蛇嚨	7月22	銀行
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡	7月22	渣華
羅士雲	ROGGEVEEN	新加坡	7月22	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	印度尼西亞	7月23	渣華
大丹利亞	TITANIA	新加坡	7月23	多利順
興立	HENRIK	拉賓安山打根	7月23	多利順
奉天	FENGTIEN	曼谷	7月23	太古
汕頭·上海·天津線				
詩好頓	SCHOUTEN	上海	7月12	渣華
美莉士吉	MELISKERK	上海	7月12	渣華
岳州	YOCHOW	黃埔	7月17	太古
基隆·釜山·日本港口線				
和星	STAR ARCTURUS	日本	7月11	福來
海洋郵	OCEAN MAIL	神戶橫濱	7月11	福來
詩好頓	SCHOUTEN	日本	7月11	渣華
美露士	MILOS	日本	7月12	天祥
中央丸	CHUOH MARU	日本	7月12	東方
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	7月12	捷成
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	7月13	捷成
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	7月13	渣甸
明石山丸	AKASHISA MARU	日本釜山	7月13	美邦
福建	FUKIEN	日本	7月13	太古
友玉丸	TOMOTAMA MARU	日本	7月13	東方
碧千些亞	BRECONSHIRE	日本	7月14	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	7月14	太古
得基保	TEGELBERG	日本	7月15	渣華
湖北	HUPEH	日本	7月16	太古
光和	KWANG HO	沖繩島	7月16	維記
利士碧琪	KIRSTIN BAKKE	日本	7月16	鐵行
士豪	YUSUHO	日本	7月16	渣甸
長沙	CHANGSHA	日本	7月17	太古
海鋒	PIONEER SEA	日本	7月17	美輪
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	7月17	捷成
興立	HENRIK	高雄	7月18	多利順
東來	DONAI	基隆釜山日本	7月20	法郵
同加士	TUNGUS	日本	7月20	天祥
日本熊	JAPAN BEAR	日本	7月21	美輪
非洲線				
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	西非	7月11	東方
階東利亞士	CLYTONEUS	西非	7月14	太古
燕華賓	INVERBANK	東非南非	7月18	銀行
美洲線				
貿臣總統	PRESIDENT JOHNSON	舊金山洛杉磯	7月11	總統
嗜化臣總統	PRESIDENT JEFFERSON	美國	7月15	總統
海鋒	PIONEER SEA	紐約	7月17	美輪
澳洲線				
西吐士	CITOS	澳洲	7月13	天祥
太原	TAI YUAN	悉尼	7月13	太古
東后	EASTERN QUEEN	墨爾本悉尼比利斯本	7月18	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海頓	HELIOS（上午）	日本	B19	多利順
亞士梯納士	ASTYANAX（中午）	英國新加坡	太古倉	太古
利來	NELLORE（上午十時）	日本	A15	鐵行
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌
長島丸	NAGASHIMA MARU（上午）	日本	A10	太平
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
成都	CHENGTU（下午或明日）	日本上海	A	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU（下午）	日本	B12	美邦
太原	TAI YUEN（中午）	日本上海	北角倉	太古
芬崖	FERNCLIFF（上午六時）	美國	九龍倉	多利順
間嗜士丸	GANGES MARU（中午）	日本	B11	東方
埃特律賓	ETTRICK BANK（上午六時）	非洲新加坡	A6	銀行
亞士脫利斯	ASTURIUS（上午六時）	英國新加坡	九龍倉	渣甸
長崎丸	NAGASAKI MARU（上午九時）	日本	A4	東方

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
萬諾	VAN NOERT（上午八時）	新加坡印度尼西亞	B10	渣華
士打順達	STRAAT SEONDA（上午九時）	星洲南非南美	A11	渣華
海島郵	ISLAND MAIL（晨早）	日本美國	A5	福來
海后	HOI HOUW（下午）	新加坡蛇嚨	A16	捷成
鄱陽	PO YANG（下午五時）	曼谷	B5	太古
隆和丸	RYUWA MARU（下午）	曼谷新加坡加爾各答	A2	東方
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND（半夜）	日本美國	九龍倉	總統
英運些亞	FLINTSHIRE（下午）	釜山	A7	渣甸
南京	NANKIN（下午）	日本	九龍倉	鐵行
東榮	EASTERN GLORY（下午）	西部澳洲	九龍塢	渣甸
海頓	HELIOS（下午）	馬尼拉曼谷	B19	多利順
順風	SHUN FUNG（上午）	汕頭	油蔴地	捷順
長島丸	NAGASHIMA MARU（下午）	曼谷	A10	太平
福生	BLISSFUL（下午）	曼谷	油蔴地	振盛行

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	A11	福來
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	A	天祥
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	A	東方
詩好頓	SCHOUTEN	東非	B10	渣華
大科路加	TRAFALGAR	日本	A	多利順
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	A	太平
刁多	TUDOR	美國大西洋太平洋港	A	天祥
利馬	LEMAIRE	日本	B	渣華
榮正丸	EISHO MARU	日本	B	天祥
財生	CHOY SANG	大阪神戶	B18	渣甸
日產丸	NISSAN MARU	日本	B	太平
貿臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	九龍倉	總統
海明	HAI MENG	曼谷	B	多利順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡蛇嚨馬德拉斯	B12	美邦
利來	NELLORE	山打根澳門	A15	鐵行
保利	POLLUX	曼谷	油蔴地	順安
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡南非南美	A4	東方
間嗜士丸	GANGES MARU	西貢新加坡喀喇蚩波斯灣	B11	東方
芝保大士	TJIBODAS	新加坡印度尼西亞	A3	渣華
埃特律賓	ETTRICK BANK	日本	A6	銀行

截郵時間

今日空郵（星期一）

日本	上午十時
印度支那、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	正午十二時
泰國、緬甸、印度	下午一時
菲律賓	下午二時
泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時三十分
馬來亞、英屬東非、葡屬東非、南非	上午十一時
泰國 下午一時　菲律賓	下午三時
日本、美國、中南美、印度尼西亞	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口、泰國、高棉	上午十時
印度支那、法國	上午十一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭	正午十二時
關島、夏威夷、菲律賓、馬來亞、印度尼西亞、美國	下午二時
菲律賓、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、北婆羅洲、日本、美國、加拿大	下午六時

平郵

印度支那、巴基斯坦	上午十時
中華人民共和國	上午十時卅分
北婆羅洲、拉布爾 下午二時　泰國	下午三時
澳門	下午一時、六時

飛機時刻

今日到港班機

㊀泛美：曼谷來，上午八時到；東京來，上午八時四十五分到；馬尼拉來，上午十一時十五分到。㊁英國海外：東京來，上午七時二十分到。㊂日航：東京、沖繩來，上午九時十分到。㊃英國海外：倫敦、仰光來，下午十二時卅分到。㊄印航：孟買、曼谷來，下午一時十五分到。㊅泰國：馬尼拉來，下午四時十分到。㊆英國海外：新加坡來，下午三時二十分到。㊇泰航：曼谷來，上午八時到。

今日離港班機

㊀英國海外：往曼谷、仰光、倫敦，開上午九時。㊁日航：往沖繩、東京，開上午十一時。㊂英國海外：往東京、舊金山，開下午一時卅五分。㊃泛美：往東京，開上午九時四十分。[illegible]

明日到港班機

[illegible]

明日離港班機

[illegible]

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午	上午	上午6時41分	上午7時38分
6時40分	7時31分	7時53分	8時48分
[illegible]	8時45分	9時10分	10時05分
9時05分	10時02分	10時20分	11時15分
10時15分	11時12分	11時30分	下午12時25分
11時25分	12時22分	下午12時40分	1時35分
下午12時35分	下午1時32分	2時22分	3時19分
2時17分	3時14分	4時05分	5時19分
4時15分	5時14分	5時37分	6時34分
5時30分	6時29分	6時52分	7時49分
6時45分	7時44分	8時22分	9時19分
8時15分	9時14分		
△10時45分	11時40分		

△逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午4時05分	下午8時51分	上午9時50分	下午2時45分

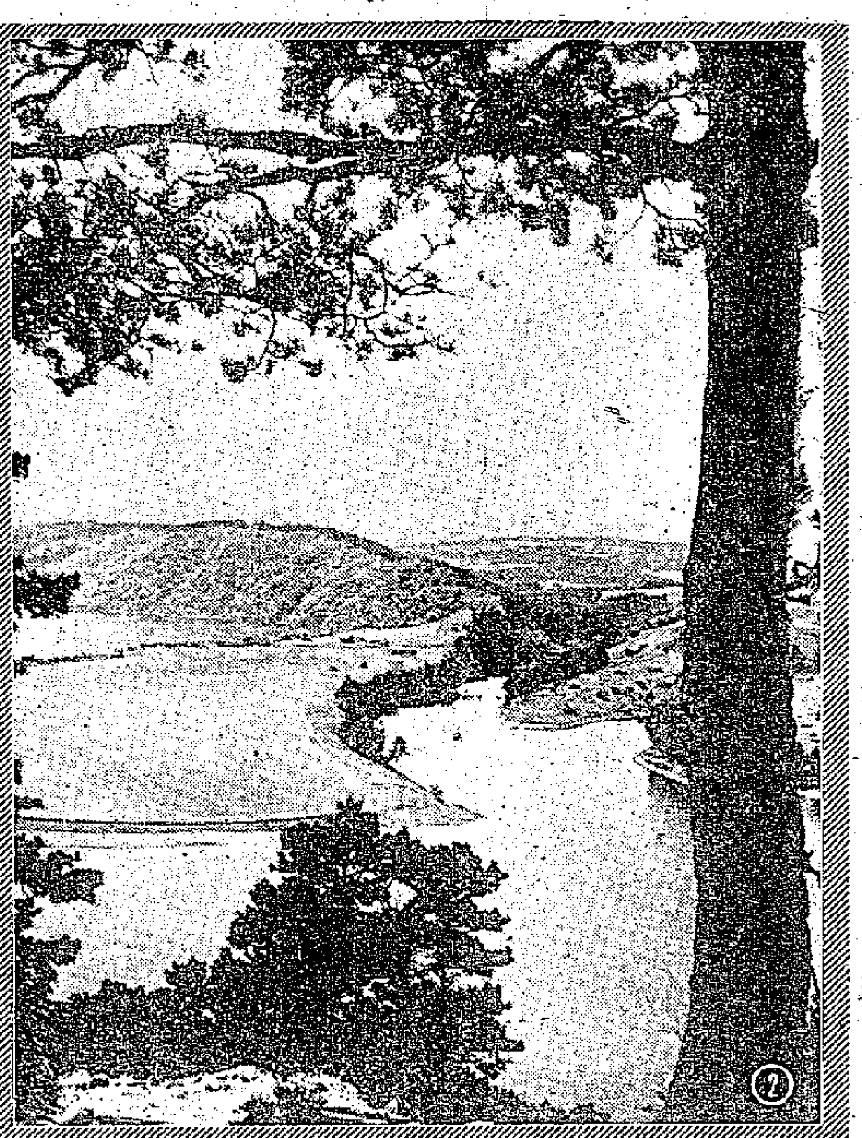
港澳輪

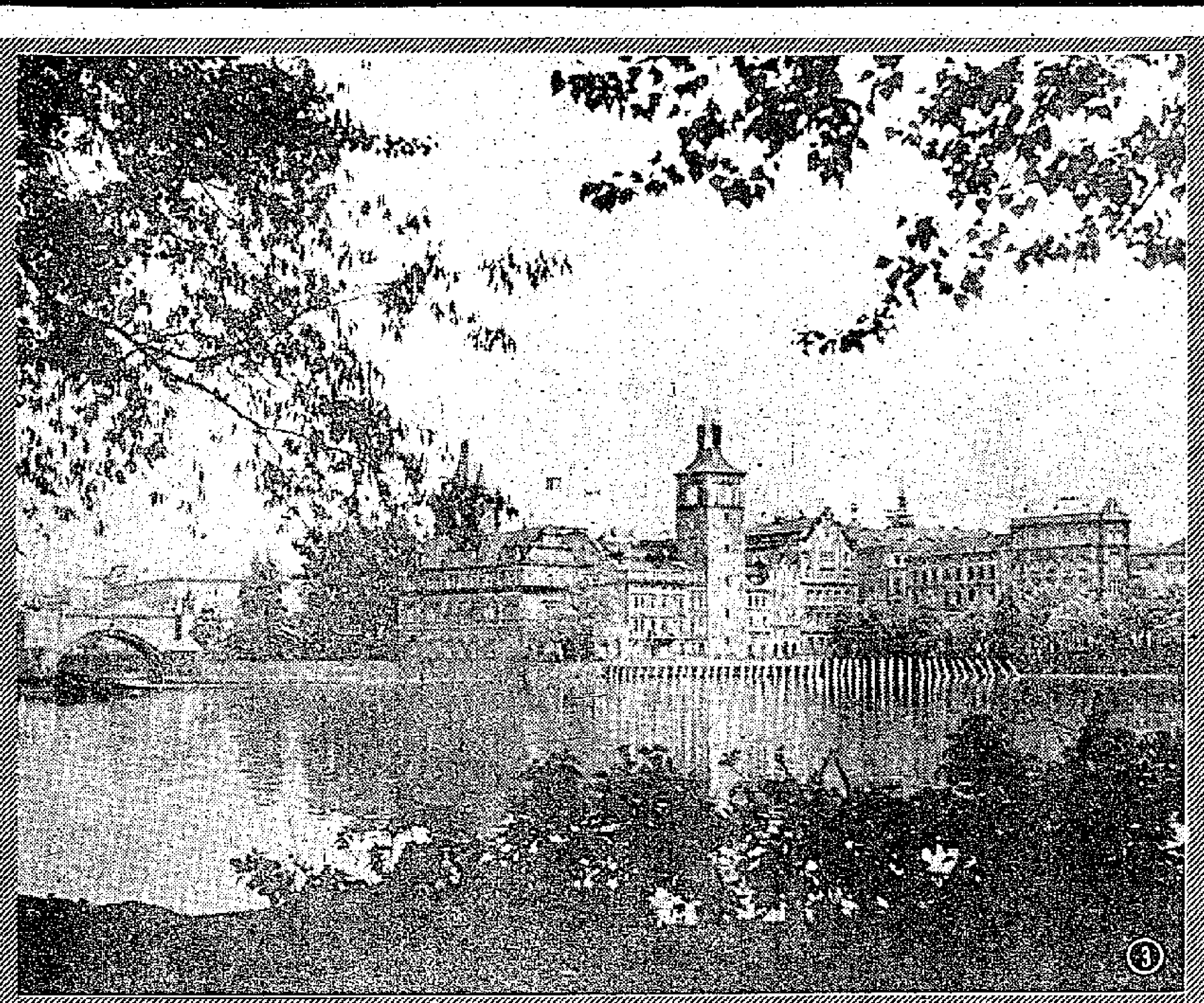
船名	往澳	返港	灣泊處	電話
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六
大來	入塢 請注意復航日期			

特別班：德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

民興 M. V. ELSBETH
直透金邊
七月九、十、十一日落貨
七月十一日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵「高棉」 S/S "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
直往小呂宋、西貢、馬賽
七月十三日落貨
十四日下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一
法國郵船公司啓



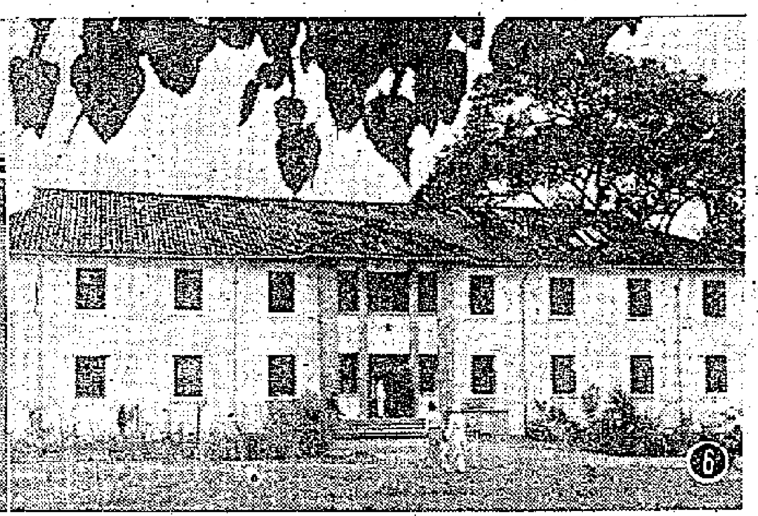


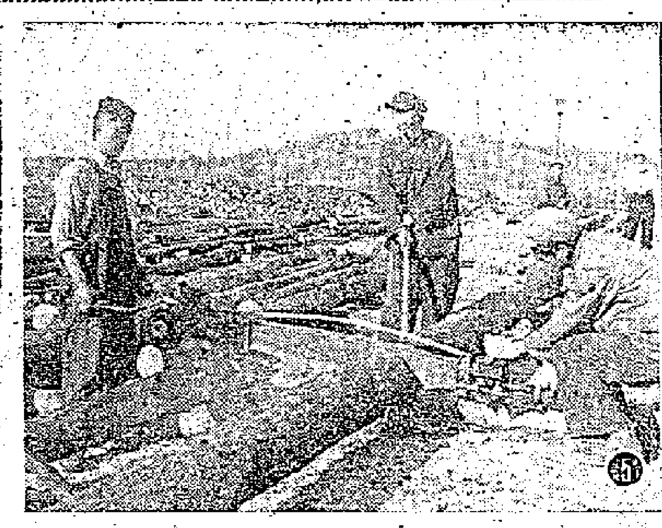
每日畫刊

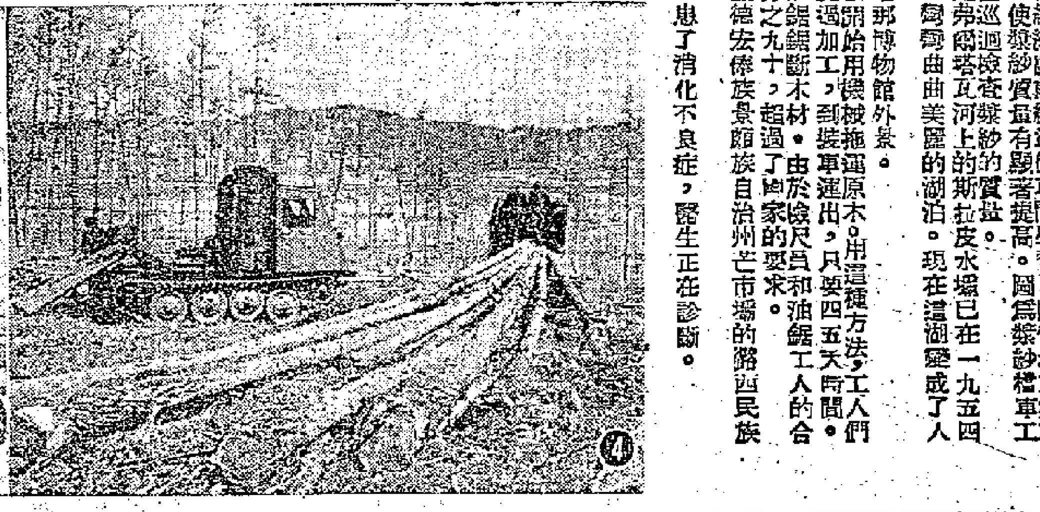
[illegible]醫院。[illegible]醫務主任[illegible]。

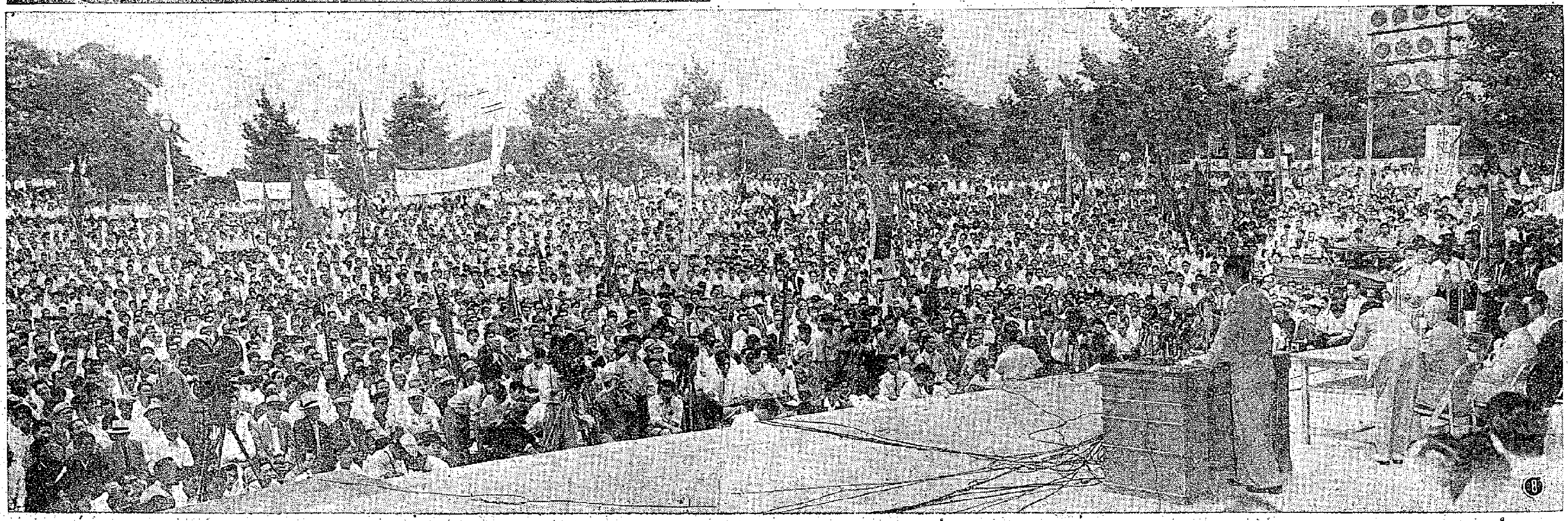
⑦傣族婦女的孩子患了消化不良症，醫生正在診斷。

⑧七月四日，東京日比谷公園露天音樂堂舉行「解決沖繩問題國民總奮起大會」，到會各界一萬三千名，會情緒激昂。









妹妹告哥哥：

你們一向所抱志願 只要回來就能實現

（劉俊恩給他哥哥劉錫恭、劉錫敏的信。劉錫恭是台灣空軍醫院院長，劉錫敏是空軍駕駛員。）

哥哥、三哥：自從一九四八年在上海見面後，我們離開很久了。解放後祖國的變化眞大，也眞令人興奮，我常想，假如你們不去台灣，那多好哇！

我們留在大陸的姊妹們工作生活都很安定。大姐全家在上海，大姊夫在上海傳染病院工作。培德今年一月和一位信主的醫生結了婚，路德鋼琴彈得很好，在上海音樂學院附中讀書，畢業後將進音樂學院深造。小寶也已結婚，二姐全家在[illegible]，二女都在學醫，麗麗在山東醫學院，畢業後和一位同學結了婚。現在兩人都在醫院工作。已經有一個女兒了。

我的小家庭也生活得很愉快。我現在福建師範學院勞務處工作。錫安在福州第九中學教教育學講座，現在又在學政治經濟學，錫安也經常到師範學院中文系和俄語系旁聽；他學得很不壞。在新中國，只要自己肯努力，就能學到很多東西，充分發揮自己的才智。說起來哥哥一定會驚奇，過去你喜歡跳舞，而我不但不感興趣，還很厭惡，可是現在我生活過好了，我和錫安也居然愛跳舞了。我們還注意多給孩子接觸藝術的機會，目前，敦敦已開始學彈鋼琴。各種音樂、表演會我們都盡量爭取帶孩子去，生活一點也不枯燥，看到孩子們背着書包活活潑潑地去上學，心裏眞有說不出的痛快。也正因如此，我更加懷念你們了。哥哥你當初投考軍醫是爲了愛國；三哥也曾經熱情忘我的參加救亡工作，爲實現愛國大志，投考了空軍。可惜你們都被人帶上了錯路，以致事與願違；不但不能報効國家，反而受美帝國主義利用，來與祖國人民爲敵，這是多麼令人痛心的事。

最近一年多來，台灣不少空軍人員駕機起義歸來，我也曾暗暗地盼望你們能突然回來。當劉若龍、宋寶榮起義歸來，在廣州舉行受獎大會時，我連飯都來不及吃，就趕着去看。哥哥，三哥！看到他們那樣受到人民和政府的歡迎，獎勵，怎能不使我羨慕，不使我更加想念和期望你們呢？

現在祖國正在進行大規模的經濟建設，需要各種人才，你們一向的志願，只要回來就能實現。

你的四妹　俊恩上

短長書

致書祝平安 還望早歸來

（謝振嵩給他表哥毛光熙。毛光熙又名毛興照，是偽國大代表。）

光熙表哥：分別後一直沒有通信，家鄉親友無不想念，不知你近況如何？你是否仍很沉悶苦惱。親友亦深知你[illegible]

[illegible]大十幾倍到幾十倍的水電廠。水力資源富足的長江上游與西南地區，也正在進行勘地測量與規劃。這些電站的興建，都將用來滿足國[illegible]國資源開發與工業建設的用電，以代替成本高昂的火電。

我家兄弟姊妹們，大家都過着較富裕的生活。以我自己來說罷，我與妻子翠英兩人都在作事，兩人每月的收入約在二百元左右。家裏母親，兩個孩子，還有保姆，生活費用，每月有一百元左右就夠了。還可剩下近百塊錢，所以我是很富裕的。廷堯表兄仍在上海經營小型工業，三舅父即住在廷堯家。表嫂是在政府機關裏工作。三舅母與表弟，住在杭州，與世傑表弟一起過活。世傑在化工學校教書。他們這一家人生活也過得很舒適。姨母在家，終日在想念你們，希望你們能早日歸來，以慰他老人家之心。最後，並希望轉告在台的其他親友，希望他們能早日回來。你女兒亞飛，你姪兒證文都在台灣，只要他們能回來，祖國人民一定會原諒他們，給他們適當的安排工作。祝你們平安，並盼早日歸來，共享繁榮安樂的生活。

表弟　謝振嵩謹上

和平解放台灣 尚望貢獻力量 功無大小都可受獎

[illegible]

與老友談福建

——李黎洲書告陳肇英——

（中國人民政治協商會議福建省委員會委員李黎洲致台灣國民黨監察委員陳肇英的公開信）

雄夫先生：

別來數年，世局劇變。從報紙消息，略知台灣人民在美國侵略者武力佔領下的痛苦情狀，不能不懸念到在這一孤島中的舊時朋友。記得我們最後分別是在一九四九年的春季，那一天滬上大雨傾盆，你倉皇挈眷離散，情頗狼狽，我當時覺得你此行大可不必，但思及相勸無效而未加勸阻。現在憶起，撫念友誼，不免歉然於心。

福建故友近況

你原籍雖在浙江，而因常年作事在福建，福建不啻是你的第二故鄉。我這裏先約略告訴你一些福建故人近況：顧翀先生八十高齡，依然矍鑠健壯，現在供職省人民委員會，對於地方庶政，多所建白。華野兄因對製茶工業積有經驗，在國營企業部門工作，寧五、一飛、巍煜諸兄一如往昔，生活安閒自在。你的親戚考熤發，撫養子女，多已長大成人，生活也很正常安適，從這些親友的情況你可以了解新中國對人民的權益，都有其確切的保障。

福建的建設

今年是我國第一個五年計劃實施的第四個年頭，福建雖非建設重點，去年全省工業總產值較一九五〇年增加二點五倍，例如由破爛的福電鐵工廠改建的福建機器廠，現在已經發展了許多新式母機，一年生產了三百多台柴油機和一百多部抽水機。農業總產值也較一九五〇年增加百分之四十左右。這些成就，並非倖致，主要應該歸功於人民政府的領導。你居住福州多年，該記得福州每年夏季，照例要有一次或兩三次水患，可是自一九五二年市人民政府修建了沿江防洪堤以後，從此防止了市區水患的發生，沿江受益農田達十五萬六千畝，全省數年來興修了大小農田水利不下十四萬處。古田水電站已於三月一日正式發電，今年還將興建七十二座小型水電站。這對於改進農業支援工業所起的作用，也就可想而知。鷹廈鐵路預定今年年底可以通車，此一福建人民久已期望的鐵路通車後，必將更加推進全省經濟面貌的迅速改觀。以福建爲例，便不難設想全國經濟建設突飛猛進的程度。總之，我們意識中的舊中國將逐漸成爲陳跡，而新生的中國則在以驚人的速度發展中。

你我當年都追隨孫中山先生，中山先生畢身奮鬥，「其目的在求中國之自由平等」，而今眞正自由平等的強大的新中國，已經屹立在東方，帝國主義推行侵略奴役中國人的時代業已永遠終結，我們新中國已經被公認爲世界和平的支柱。這是每個中國人所引以爲自豪的事。凡眞正的中山先生信徒，自應更加鼓舞。數年來，你雖身羈孤島，受美國武力控制，與祖國隔絕，但我相信，愛國之心不會泯滅，懷鄉之情不會消失，對於祖國及舊遊之地，如此欣欣向榮，也必然嚮往不已。

爲什麼抗日

回想一九三七年抗日戰爭爆發，你在福州，首倡組織全省抗敵後援會，宣傳抗戰意義，發動群衆支援前線。雖然，以後因爲當權者懼怕民衆發動起來對其統治不利，取消了抗敵後援會，但你當年的愛國熱情，至今我仍然留有印象。現在，抗戰勝利已閱十年，日本侵略者以及所有帝國主義勢力，已被中國人民完全清除出中國大陸，中國人民所不能甘心者，中國的神聖領土台灣，爲美帝國主義武力侵佔，尚未重歸祖國版圖。美帝國主義分割中國領土，強佔台灣作軍事基地，奴役台灣同胞，並妄圖入侵中國大陸，其罪惡行爲與日本軍國主義毫無區別，在台灣的所有具有愛國良心的中國人，必然義憤填膺，曾經爲抗戰奔走的你，自不能對此關係中華民族的大事，無動於衷，倘若你[illegible]其間，對於民族大敵視若無睹，則試問當年抗日救國，所爲何事？難道是爲趕走日本軍國主義，拱手迎接美帝國主義嗎？

寬大政策

祖國大陸的人民，準備在必要時用武力解放台灣，但仍期望台灣能經由和平途徑歸還祖國。周恩來總理今年一月卅號再次表明了全國人民的願望，號召台灣軍政人員和台灣同胞和祖國站在一起，爭取和平解放台灣，並且重申了政府的寬大政策。周總理宣佈的方針政策，全國上下一致擁護，我想，台灣國民黨軍政界舊友，亦必衷心擁護。目前，是非利害已十分明顯。追隨美帝國主義絕無好結果，美國政客至今尚在扶植漢奸廖文毅之流，即足以說明，目前的台灣統治集團隨時可能被犧牲。倘能早日回頭，走和平解放道路，則既可避免生命財產之損失，又爲台灣軍政人員提供了最寬坦光明之前途，與國與民以及個人均爲有利。大陸解放過程中，如北平、湖南、綏遠、新疆等地；傅作義、程潛、陳明仁、董其武、陶峙岳等人，皆是和平解放先例。台灣雖處於美國武力控制下，美國對我國內政事務橫加干涉，但只要台灣軍政人員、台灣同胞與祖國站在一起，全民族團結一致，反對外國干涉，則任何逆流是抗拒不了台灣的和平解放的。

共產黨人的胸襟

祖國人民正以最大力量從事國家經濟文化建設，在最短期間，祖國將成爲先進的工業國，徹底根除落後與貧困。在此偉大事業中，凡有一技之長者，均爲祖國所重用。我現在政協福建省委員會任職，對國家効其涓滴貢獻。祖國始終對台灣敞着大門，歡迎歸向祖國的人士，最近周總理重申解放台灣的方針政策，都是以國家民族利益爲其出發點。「古之君子，一物不得其所，以爲身羞。」共產黨人確具有此種偉大胸襟。在國家利益之準則下，共產黨可以不念舊惡，並願與所有愛國人士共同走進社會主義社會。

你我多年友誼，我眞誠希望彼此能握手言歡，共同享未來的幸福。李俠廬等舊友，想必常可見面，煩代致意。

李黎洲敬啓